



HUSQVARNA AUTOMOWER®
310/315
HASZNÁLATI UTASÍTÁS







1 Bevezető és biztonság	3	9 Hibaelhárítás	74
1.1 Bevezető	3	9.1 Hibaüzenetek	74
1.2 A termék szimbólumai	4	9.2 Információs üzenetek	77
1.3 A használati utasításban található szimbólumok	6	9.3 A töltőállomás jelzőlámpája	78
1.4 Biztonsági utasítások	6	9.4 Hibajelenségek	79
2 Ismerkedés a géppel	10	9.5 Hurokvezeték szakadásának megkeresése	80
2.1 A fűnyíró részei	11	10 Műszaki adatok	84
2.2 A csomag tartalma	12	11 Garanciális feltételek	85
2.3 Funkció	12	12 Környezetvédelmi információ	86
3 Telepítés	16	12.1 Az akkumulátor eltávolítása újrahasznosításhoz	86
3.1 Előkészítés	16	13 EK megfelelőségi nyilatkozat	88
3.2 A töltőállomás telepítése	17		
3.3 Az akkumulátor feltöltése	21		
3.4 A határolóhuzal telepítése	22		
3.5 A határolóhuzal csatlakoztatása	28		
3.6 A vezetőhuzal telepítése	29		
3.7 A telepítés ellenőrzése	32		
3.8 Első indítás és kalibrálás	33		
3.9 Dokkolás tesztje a töltőállomásban	33		
4 Használat	34		
4.1 Lemerült akkumulátor feltöltése	34		
4.2 Az időzítő használata	35		
4.3 Készenléti állapot	36		
4.4 Indítás	37		
4.5 Leállítás	37		
4.6 Kikapcsolás	37		
4.7 A vágási magasság beállítása	38		
5 Vezérlőpanel	39		
5.1 Üzemmódválasztás indításkor	40		
5.2 Üzemmódválasztás parkoláskor	41		
5.3 Főkapcsoló	41		
6 Menüfunkciók	42		
6.1 Főmenü	42		
6.2 A menü felépítése	43		
6.3 Időzítő	44		
6.4 Biztonság	46		
6.5 Üzenetek	48		
6.6 Időjárás-időzítő	49		
6.7 Telepítés	50		
6.8 Beállítások	59		
6.9 Kiegészítők	63		
7 Telepítési példák	64		
8 Karbantartás	69		
8.1 Téli tárolás	69		
8.2 Téli szervizelés	70		
8.3 Téli tárolás után	71		
8.4 Tisztítás	71		
8.5 Szállítás és áthelyezés	72		
8.6 Vihar esetén	72		
8.7 Pengék	73		
8.8 Akkumulátor	73		



FELJEGYZÉSEK

Sorozatszám: _____

PIN kód: _____

Szakkereskedő: _____

Szakkereskedő
telefonszáma: _____

Ha a robotfűnyírót ellopják, fontos, hogy erről tájékoztassa a Husqvarna AB vállalatot. Forduljon a helyi szakkereskedőhöz, és adja meg a termék sorozatszámát, hogy az elloptott termékként legyen regisztrálva a nemzetközi adatbázisban. Ez fontos lépés a lopásvédelemben, hiszen így csökkenthető a lopott robotfűnyírók árusítása és vásárlása iránti érdeklődés.

A termék 9 jegyű sorozatszáma az adattáblán (a kijelzőfedél belső részén) és a csomagoláson egyaránt fel van tüntetve.

www.automower.com





BEVEZETŐ ÉS BIZTONSÁG

1 Bevezető és biztonság

1.1 Bevezető

Gratulálunk, hogy ilyen kitűnő minőségű terméket vásárolt. A Husqvarna robotfűnyíróval akkor érheti el a legjobb eredményt, ha jól ismeri a működését. Ebben a használati utasításban fontos tudnivalók találhatók a robotfűnyíróról, annak telepítéséről és használatáról.

A jelen használati utasításban foglaltak kiegészítéseként további információt találhat az Automower® webhelyén: www.automower.com. Itt további súgót és útmutatást talál a használatához.

www.automower.com

Más személyek vagy vagyontárgyaik veszélyeztetéséért, illetve a sérelmükre bekövetkezett balesetekért a készülék kezelője felel.

A Husqvarna AB folyamatosan dolgozik termékei továbbfejlesztésén, és ezért fenntartja a jogot arra, hogy többek között a termékek kialakításán, külsején és működésén előzetes tájékoztatás nélkül változtasson.

A használati utasítás használatának megkönnyítésére a következő szedéseket alkalmazzuk:

- A **dőlt betűkkel** szedett szöveg a robotfűnyíró kijelzőjén megjelenő felirat vagy hivatkozás a használati utasítás egy másik részére.
- A **félkövér** szedés a robotfűnyíró billentyűzetének gombjait jelöli.
- A **NAGYBETŰS** és **dőlt szedésű** részek a főkapcsoló helyzetére és a robotfűnyíró különböző üzemmódjaira vonatkoznak.



1001-003

FONTOS INFORMÁCIÓ

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a robotfűnyíró használatba veszi. A használati útmutatót tartsa biztonságos helyen, mert később még szüksége lehet rá.

A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra. A gyermekek felügyeletét biztosítani kell, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.



BEVEZETŐ ÉS BIZTONSÁG

FONTOS INFORMÁCIÓ

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást és karbantartást.



FIGYELMEZTETÉS

Helytelen használat esetén a robotfűnyíró veszélyes lehet.



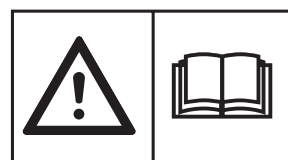
FIGYELMEZTETÉS

Soha ne használja a robotfűnyírót, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok vannak a vágási területen.

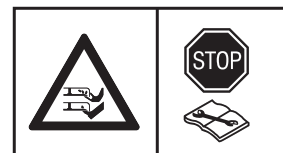
1.2 A termék szimbólumai

Az itt ismertetett jelzések a robotfűnyírón láthatók. Alaposan ismerkedjen meg velük.

- Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a robotfűnyírót használatba veszi. A robotfűnyíró biztonságos és hatékony használata érdekében gondosan szem előtt kell tartani a használati utasításban olvasható figyelmeztetéseket és biztonsági utasításokat.
- A robotfűnyíró indításához 1 helyzetbe kell állítani a főkapcsolót, és meg kell adni a megfelelő PIN kódot. Az ellenőrzési és karbantartási műveletek során a főkapcsolónak mindig 0 helyzetben kell lennie.
- A robotfűnyíró működése közben tartson biztonságos távolságot a géptől. Tartsa távol kezét és lábát a forgó késektől.



1001-002, 1001-003



3012-663, 3012-1085



3018-066



BEVEZETŐ ÉS BIZTONSÁG

- Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a gép burkolatának közelébe vagy az alá, amikor a robotfűnyíró működésben van. Ne álljon vagy üljön rá a robotfűnyíróra.



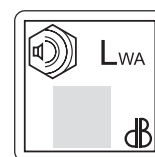
3012-665

- A termék megfelel a vonatkozó EK irányelveknek.



6001-024

- A környezet zajszenyezése. A termék kibocsátási adatai a 10. fejezetben, *Műszaki adatok*, valamint a típustáblán szerepelnek.



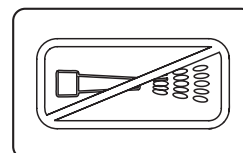
3012-1059

- Az élettartama végére ért gépet tilos a normál háztartási hulladékba dobni. Gondoskodjon a termék helyi törvényi előírásoknak megfelelő újrahasznosításáról.



3012-689

- A robotfűnyíró tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyóvizet sem.



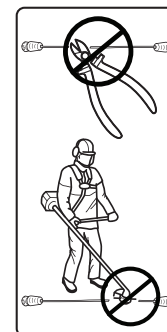
3018-062

- A vázszekrény az elektrosztatikus kisülésre (ESD) érzékeny komponenseket tartalmaz. A vázszekrény fontos elemét képezi a robotfűnyíró felépítésének; a termék kültéri használatához megfelelő szakértelemmel kell tömíteni. Éppen ezért a vázszekrényt csak hivatalos szerviztechnikus nyithatja fel. Sérült tömítés használata esetén a garancia részben vagy teljes egészében érvénytelenné válhat.



3012-1097

- A kífeszültségű kábelt se lerövidíteni, se meghosszabbítani, se megtoldani nem szabad.
- Ne használjon vágókészüléket a kífeszültségű kábel közelében. Óvatosan nyírja azokat a szegélyeket, melyeknél a kábelek vannak elhelyezve.



3012-1351

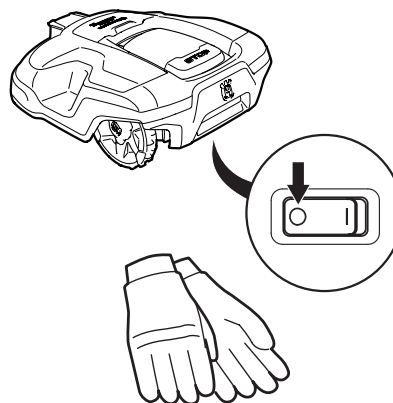


BEVEZETŐ ÉS BIZTONSÁG

1.3 A használati utasításban található szimbólumok

A használati utasításban az alábbi ismertetett szimbólumok fordulhatnak elő. Alaposan ismerkedjen meg velük.

- Az ellenőrzési és karbantartási műveletek során a főkapcsolónak mindig 0 helyzetben kell lennie.

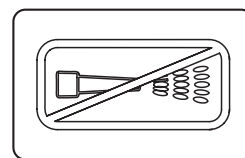


3012-1301

3012-272

- Viseljen mindig védőkesztyűt, amikor a robotfűnyíró vázszekrényével dolgozik.

- A robotfűnyíró tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyóvizet sem.



3018-062

- Figyelmeztető keret, amely személyi sérülés veszélyét jelzi, különösen az utasítások be nem tartása esetén.



FIGYELMEZTETÉS

Szöveg

- Tájékoztató keret, amely anyagi kár veszélyét jelzi, különösen az utasítások be nem tartása esetén. Abban az esetben is ilyen keret látható, ha fennáll a felhasználói hiba veszélye.

FONTOS INFORMÁCIÓ

Szöveg

1.4 Biztonsági utasítások

Használat

- Ez a robotfűnyíró nyílt, egyenes terepen való fűnyírásra szolgál. Csak a gyártó által javasolt felszereléssel használható. Minden más jellegű felhasználás helytelen. A gyártó használatra, karbantartásra és javításra vonatkozó utasításait pontosan be kell tartani.
- Ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok vannak a vágási területen, használja a **PARKOLÁS** funkciót, vagy kapcsolja le a robotfűnyíró főkapcsolóját. Ha emberek vagy állatok tartózkodnak a vágási területen, akkor úgy tanácsos programozni a fűnyírót, hogy működésekor ne legyenek emberek a területen, pl. éjszakára. Lásd: 6.3 *Időzítő a 43. oldalon*.



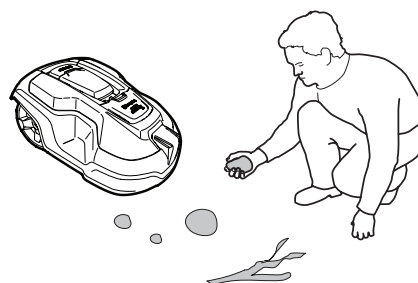
1001-003





BEVEZETŐ ÉS BIZTONSÁG

- A robotfűnyírót használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a robotfűnyírót használatba veszi.
- A robotfűnyíró eredeti kialakításán tilos változtatni. Mindennemű módosítás csak saját felelősségre végezhető.
- Gondoskodjon róla, hogy a fűben ne legyenek kövek, ágak, szerszámok, játékok és egyéb olyan tárgyak, amelyek kárt tehetnek a fűnyíró késeiben. A gyepen lévő tárgyakban a robotfűnyíró el is akadhat, és segítségre lehet szükség a tárgy eltávolításához, hogy a fűnyíró folytatni tudja a munkát.
- A robotfűnyírót az útmutatás alapján indítsa be. Amikor a főkapcsoló 1 helyzetben van, kezét, lábát húzza el a forgó kések közeléből. Soha ne nyúljon a robotfűnyíró alá, és soha ne nyújtsa oda a lábát.
- Amikor a főkapcsoló 1 helyzetben van, semmiképp se emelje fel vagy helyezze át a robotfűnyírót.
- Ne engedje, hogy olyan személy használja a robotfűnyírót, aki nem ismeri annak működését és viselkedését.
- A robotfűnyírónak sohasem szabad ütköznie emberekkel vagy más élőlényekkel. Ha egy ember vagy más élőlény a fűnyíró útjába kerül, akkor a fűnyírót azonnal le kell állítani. Lásd: *4.5 Leállítás a 35. oldalon*.
- Semmilyen tárgyat ne helyezzen a robotfűnyíró vagy a töltőállomás tetejére.
- Soha ne engedélyezze a robotfűnyíró használatát sérült késtárcsával vagy burkolattal. A fűnyíró sérült késsel, csavarokkal, anyákkal vagy vezetékekkel sem használható.
- Ne használja a robotfűnyírót, ha nem működik a főkapcsoló.
- Ha nem használja a robotfűnyírót, mindig kapcsolja ki a főkapcsolóval. A robotfűnyíró indításához 1 helyzetbe kell állítani a főkapcsolót, és meg kell adni a megfelelő PIN kódot.
- A robotfűnyíró nem használható öntözőberendezéssel egy időben. Használja az időzítő funkciót, (lásd: *6.3. Időzítő, 43. oldal*), hogy ne működjön egyszerre a fűnyíró és az öntözőberendezés.
- A Husqvarna AB nem garantálja a teljes kompatibilitást a robotfűnyíró és az egyéb típusú vezetékek nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, villanypásztorok és hasonlók között.
- A beépített riasztó nagyon hangos. Legyen óvatos, különösen, ha zárt helyen kezeli a fűnyírót.



3012-1302



3012-663





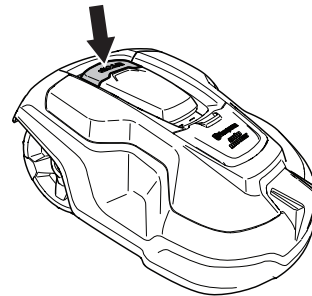
BEVEZETŐ ÉS BIZTONSÁG

Áthelyezés

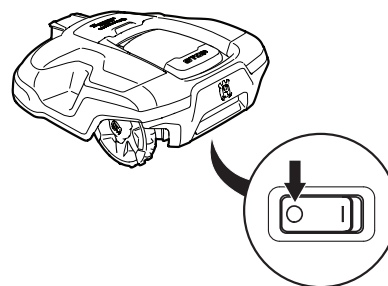
A robotfűnyíró nagyobb távolságra történő szállításához a gép eredeti csomagolását kell használni.

Biztonságos áthelyezés a munkaterületről vagy azon belül:

1. Nyomja meg a **STOP** gombot a robotfűnyíró leállításához. Ha a biztonság szintjének beállítása közepes vagy magas (Lásd 6.4 Biztonság, 46. oldal.), akkor meg kell adni a PIN kódot. A PIN kód négy számjegyből áll, és a robotfűnyíró első bekapcsolásakor kell beállítani, lásd 3.8 Első indítás és kalibrálás, 33. oldal.
2. A főkapcsolót állítsa 0 helyzetbe.
3. A robotfűnyírót a hátulján található fogantyúnál tartva vigye. Úgy tartsa a robotfűnyírót, hogy a késtárcsa kifelé nézzen, ne Ön felé.



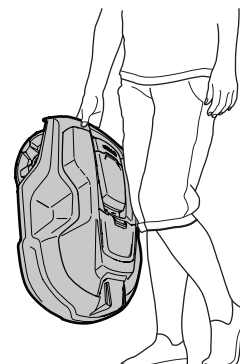
3012-1381



3012-1301

FONTOS INFORMÁCIÓ

Ne emelje fel a fűnyírót, amikor az a töltőállomásban van. Így kár keletkezhet a töltőállomásban vagy a robotfűnyíróban. Nyomja meg a STOP gombot, és húzza ki a robotfűnyírót a töltőállomásból, mielőtt felemelné.



3012-1307



BEVEZETŐ ÉS BIZTONSÁG

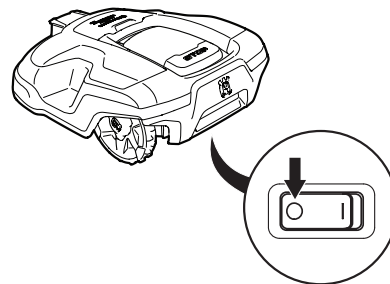
Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS

Ha a tetejére fekteti a robotfűnyírót, a főkapcsolónak feltétlenül 0 helyzetben kell lennie.

A főkapcsolónak a fűnyíró vázszekrényén végzett mindenfajta munka (pl. tisztítás, késcsere) során 0 helyzetben kell lennie.



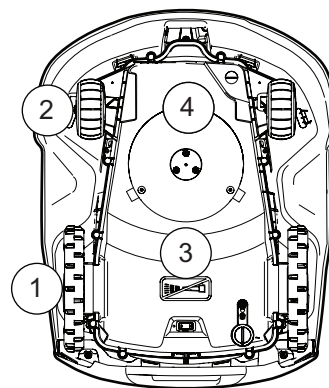
3012-1301

FONTOS INFORMÁCIÓ

A robotfűnyíró tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyóvizet sem. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

Hetente vizsgálja meg a robotfűnyírót, és cserélje ki az esetleges sérült vagy elhasználódott alkatrészeket. A heti vizsgálat során a következőket kell elvégezni:

- Tisztítsa meg a töltőállomást a fűtől, levelektől, ágaktól és minden egyébtől, ami akadályozhatja a dokkolást.
- A főkapcsolót állítsa 0 helyzetbe, és vegyen fel védőkesztyűt. Fektesse a robotfűnyírót a tetejére. Hajtsa végre a következő műveleteket:
 1. Tisztítsa meg a meghajtókerekeket. A meghajtókerekeken lévő fű kedvezőtlen hatással lehet a fűnyíró működésére lejtőkön való haladásakor.
 2. Tisztítsa meg az első kerekeket. Az első kerekeken és azok tengelyén lévő fű rossz hatással lehet a teljesítményre.
 3. Tisztítsa meg a burkolatot, a vázszekrényt és a vágórendszert. A fű, levelek és a gépet súlyosabbá tevő egyéb tárgyak rossz hatással vannak a teljesítményre.
 4. Ellenőrizze az összes fűnyírókés épségét. Ellenőrizze azt is, hogy szabadon mozognak-e a fűnyírókések. A fűnyírókéseket az optimális nyírás és az energiatakarékos használat érdekében akkor is rendszeresen cserélni kell, ha nincs rajtuk sérülés. Ha késcsere szükséges, akkor egyszerre cserélje az összes kést és csavart, hogy a forgó alkatrészek ki legyenek egyensúlyozva. *Lásd 8.7 Pengék, 73. oldal.*



3012-1304



ISMERKEDÉS A GÉPPEL

2 Ismerkedés a géppel

Ebben a fejezetben olyan információk találhatók, amelyekkel a gép telepítésének tervezésekor fontos tisztában lenni.

A Husqvarna robotfűnyíró telepítéséhez négy fő alkotórész szükséges:

- A robotfűnyíró, amely alapvetően szabálytalan minta alapján haladva nyírja a fűvet. A robotfűnyíró karbantartást nem igénylő akkumulátorral működik.
- Töltőállomás, ahová a robotfűnyíró automatikusan visszatér, ha túlságosan alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje.

A töltőállomásnak három funkciója van:

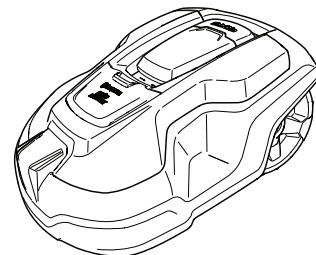
- Vezérlőjelet küld a határolóhuzalba.
- Vezérlőjelet küld a vezetőhuzalba.
- Tölti a robotfűnyíró akkumulátorát.
- Egy tápegység, amelyet a töltőállomás és egy 100–240 V-os hálózati aljzat közé kell csatlakoztatni. A hálózati aljzathoz csatlakoztatott tápegység 10 méteres kisfeszültségű kábellel csatlakoztatható a töltőállomáshoz. A kisfeszültségű kábelt se lerövidíteni, se meghosszabbítani nem szabad.

Választható tartozékként hosszabb kisfeszültségű kábel is vásárolható. További tájékoztatással a szakkereskedő szolgálhat.

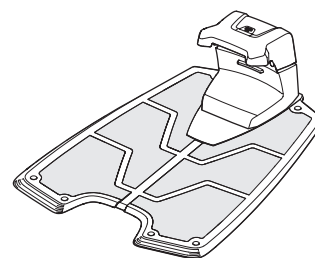
A tápegység kinézete piaconként eltérő lehet.

- Hurokvezeték a robotfűnyíró munkaterületének körbekerítésére. A hurokvezetékekkel körbe kell keríteni a gyepet úgy, hogy a vezeték alkotta hurkon kívül maradjanak mindazon objektumok és növények, amelyek területére a robotfűnyíró nem mehet be. A hurokvezeték vezetőhuzalként is szolgál.

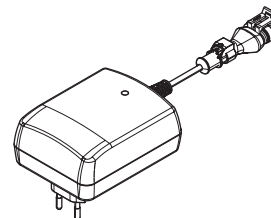
A határolóhurok maximális megengedett hossza 800 m.



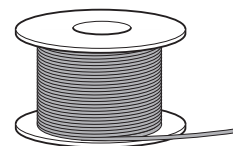
3012-1305



3012-1041



3012-1352



3012-221

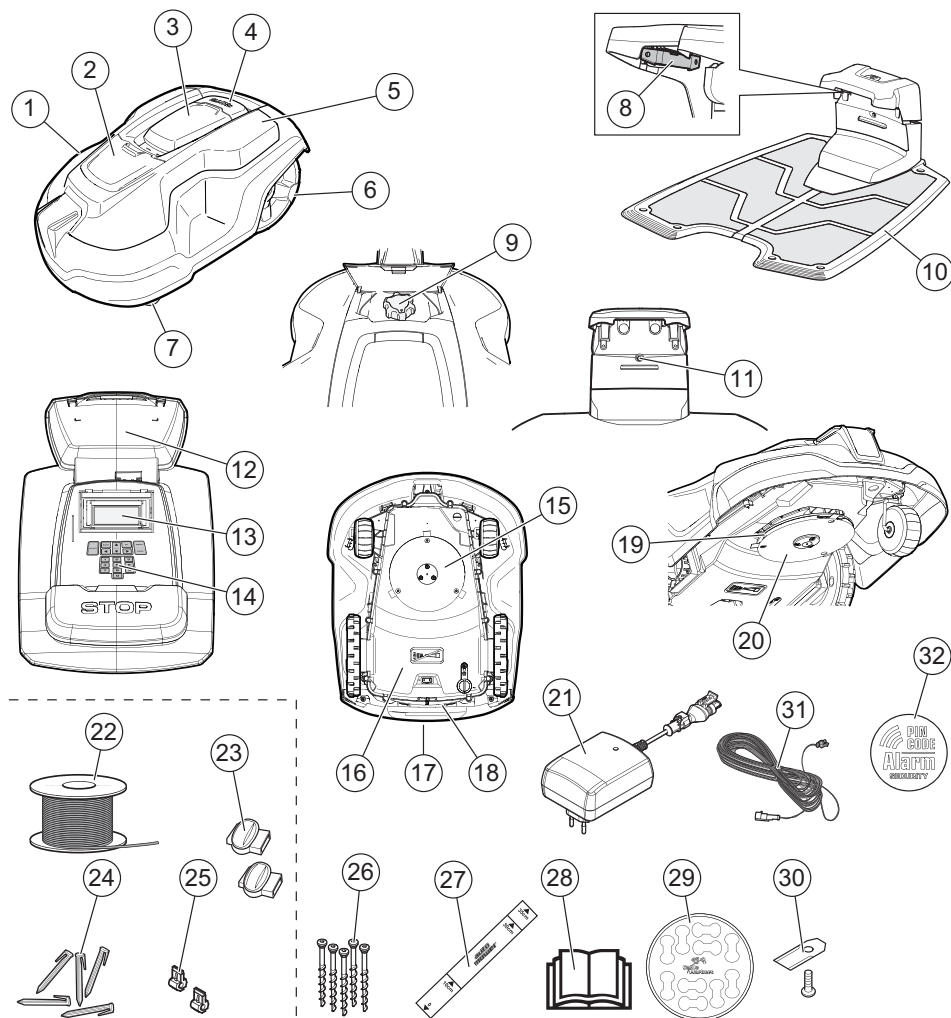
FONTOS TUDNIVALÓ

A határolóhuzal, a szegek és a hurokvezeték csatlakozói külön, a Telepítőkészlettel vásárolhatók meg.

Csak eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat használjon.

ISMERKEDÉS A GÉPPEL

2.1 A fűnyíró részei



Az ábrán látható számok a következőket jelölik:

1. Burkolat
2. Magasságbeállító fedele
3. Kijelző és billentyűzet fedele
4. STOP gomb/fedélnyitó
5. Cserélhető burkolat
6. Hátsó kerekek
7. Első kerekek
8. Érintkezőcsíkok
9. Vágási magasság beállítása
10. Töltőállomás
11. Töltőállomás, határolóhuzal és vezetőhuzal működésjelző lámpája
12. Adattábla
13. Kijelző
14. Billentyűzet
15. Vágórendszer
16. Vázszekrény (elektronika, akkumulátor, motorok)
17. Fogantyú
18. Főkapcsoló
19. Késtartó
20. Védőlemez

21. Tápegység (a tápegység kinézete piacunként eltérő lehet)
22. Hurokvezeték a határolóhurokhoz és vezetőhuzalhoz*
23. Hurokvezeték-csatlakozó*
24. Szegek*
25. Csatlakozók a hurokvezetékhez*
26. Csavarok a töltőállomás rögzítéséhez
27. Mérőlécz a határolóhuzal lefektetésének megkönnyítéséhez (külön a doboztól)
28. Használati utasítás és rövid útmutató
29. Kábeljelölők
30. Extra kések
31. Kisfeszültségű kábel
32. Figyelmeztető címke

*Mellékelve a telepítőcsomaghoz, nem tartozik hozzá a vásárolt robotfűnyíróhoz

3012-1306

ISMERKEDÉS A GÉPPEL

2.2 A csomag tartalma

Az Ön Automower® csomagja az alábbi tételeket tartalmazza.

Robotfűnyíró	✓
Töltőállomás	✓
Áramforrás	✓
Csavarok a töltőállomáshoz	5 db
Kisfeszültségű kábel	✓
Imbuszkulcs	✓
Mérőléc	✓
Használati utasítás és rövid útmutató	✓
Kábeljelölők	✓
Extra kések	9 db
Figyelmeztető címke	✓

2.3 Funkció

Kapacitás

A robotfűnyíró által nyírt gyeppel javasolt mérete maximum 1 500 m² (az Automower® 310 esetében 1 000 m²).

Hogy a robotfűnyíró milyen méretű területen képes elvégezni a fűnyírást, az elsősorban a kések állapotától, valamint a fű típusától, növekedési sebességétől és nedvességétől függ. A kert alakja is lényeges. Ha a kertet főként összefüggő gyepfelületek alkotják, akkor a robotfűnyíró nagyobb hatékonysággal tud dolgozni, ellentétben az olyan kertekkel, ahol a kis füves részeket fák, virágágyak, utak választják el egymástól.

A teljesen feltöltött robotfűnyíró körülbelül 60–80 percen keresztül tud fűvet nyírni, az akkumulátor korától és a fű vastagságától függően. Ezt követően a robotfűnyíró mintegy 60–70 percig töltődik. A töltési idő egyebek mellett a környezeti hőmérséklettől függ.



ISMERKEDÉS A GÉPPEL

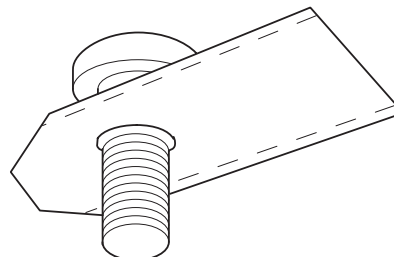
A fűnyírás technikája

A Husqvarna robotfűnyíró nyírási rendszere hatékony és energiatakarékos elven alapul. Számos hagyományos fűnyíróval ellentétben a robotfűnyíró valóban vágja, nem pedig „lecsapja” a fűvet.

A robotfűnyírót száraz időben érdemes használni, így érhető el vele a legjobb eredmény. A Husqvarna robotfűnyíró szükség esetén esőben is használható, a nedves fű azonban könnyen rátapadhat, illetve nagyobb a veszélye, hogy a gép megcsúszik a meredek lejtőkön.

Optimális fűnyírás csak jó állapotban lévő késekkel végezhető. Annak érdekében, hogy a kések a lehető leghosszabb ideig megőrizték élességüket, fontos a gyepfelületről eltakarítani az ágakat, kis köveket és egyéb tárgyakat, amelyek kárt tehetnek a késekben.

Az optimális nyírás érdekében rendszeresen cseréljen kést. A késcsere egyszerű művelet. *Lásd 8.7 Pengék, 73. oldal.*



3020-002

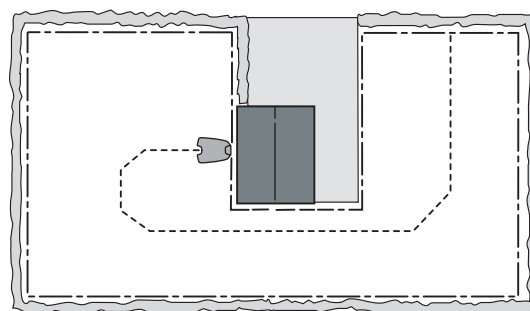
Munkamódszer

A robotfűnyíró automatikusan nyírja a fűvet. A gép felváltva dolgozik és töltődik.

A robotfűnyíró akkor kezdi keresni a töltőállomást, ha túlságosan lemerül az akkumulátora. A töltőállomás keresésekor nem nyírja a fűvet.

Amikor a robotfűnyíró a töltőállomást keresi, többféle módon is megtalálhatja azt. *Lásd A töltőállomás keresése, 14. oldal.*

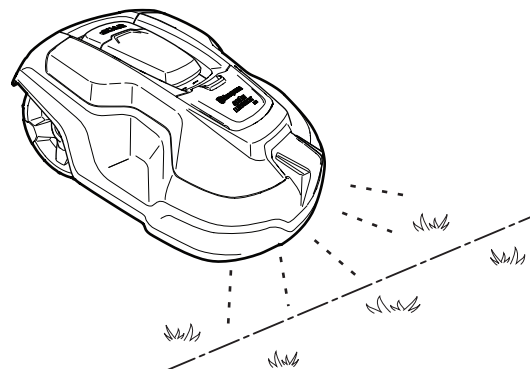
Az akkumulátor feltöltését követően a robotfűnyíró kigördül a töltőállomásból, és nyírni kezdi a fűvet a kert egy előre meghatározott részén. Előfordulhat, hogy kézzel kell megadnia a töltőállomás-elhagyási beállításokat, hogy a pázsit biztosan egyenletesen legyen lenyírva, lásd: *6.7 „Telepítés”, 50. oldal.*



3023-003

Ha a robotfűnyíró akadályba ütközik, akkor rövid tolatás után új irányt választ.

Az elől és hátul elhelyezett érzékelők érzékelik, ha a robotfűnyíró megközelíti a határolóhuzalt. A robotfűnyíró legfeljebb 32 centiméterrel túlfut a huzalon, mielőtt megfordulna.

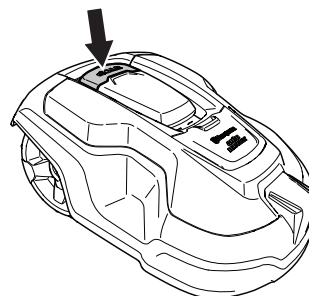


3012-1308



ISMERKEDÉS A GÉPPEL

A robotfűnyíró tetején található **STOP** gomb elsősorban a működésben lévő fűnyíró leállítására szolgál. A **STOP** gomb megnyomása esetén felnyílik a vezérlőpanelt eltakaró fedél. Amíg a fedél nyitva van, a **STOP** gomb lenyomott állapotban marad, a **START** gombbal együtt gátolva a fűnyíró elindítását.



3012-1381

A robotfűnyíró minden beállítása a gép tetején lévő vezérlőpanel segítségével kezelhető.

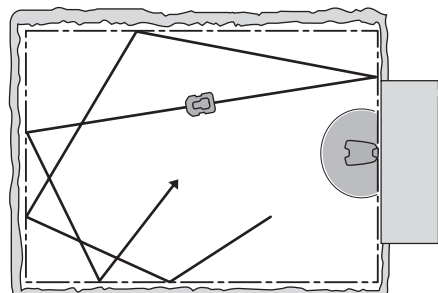
Amikor első ízben állítja a főkapcsolót 1 helyzetbe, megkezdődik az indítási művelet, amely számos fontos alapvető beállításból áll. *Lásd 3.8 Első indítás és kalibrálás, 33. oldal.*



3012-1094

Mozgásminta

A robotfűnyíró mozgásmintája véletlenszerű, a mozgást maga a fűnyíró határozza meg, valamint függ a gyepterületétől is. A fűnyíró nem mindig egyenes vonalon halad, és a mozgásminta soha nem ismétlődik. Ezzel a nyírási rendszerrel a robotfűnyíró egyenletesen, egyenes nyírási vonalak nélkül nyír.



3023-034

A töltőállomás keresése

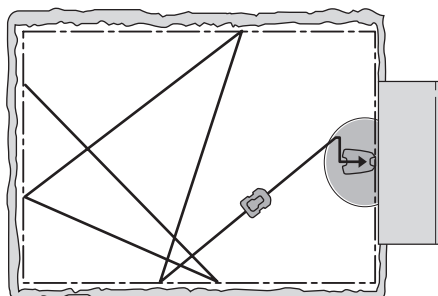
Beállítható, hogy a robotfűnyíró a három keresési módszer közül melyiket vagy melyeket használja a töltőállomás kereséséhez. A robotfűnyíró automatikusan kombinálja a három keresési módszert a töltőállomás lehető leggyorsabb megtalálásához, de arra is ügyelve, hogy minél kevesebb nyomot hagyjon a fűben.

A három keresési módszer a töltőállomás keresésének optimalizálása érdekében a kézi beállításokban a kert alakjának megfelelően kombinálható, *lásd 6.7 Telepítés, 50. oldal.*

1. keresési módszer: szabálytalan

A robotfűnyíró szabálytalan pályán halad, amíg a töltőállomás közelébe nem jut.

A módszer előnye, hogy nem áll fenn a veszélye annak, hogy a robotfűnyíró látható nyomot hagy a fűben. A hátránya az, hogy a keresés ideje valamivel hosszabb.



3023-035



ISMERKEDÉS A GÉPPEL

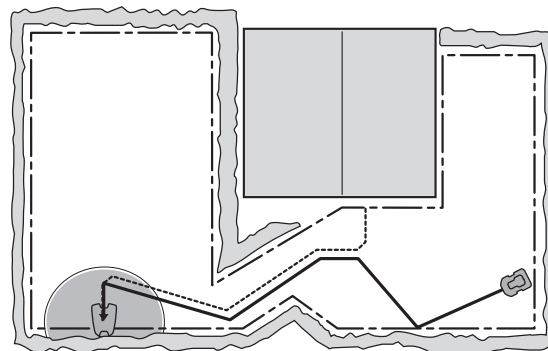
2. keresési módszer: vezetőhuzal követése

A robotfűnyíró szabálytalan pályán halad, amíg a vezetőhuzalhoz nem érkezik. Ezután a vezetőhuzalt követve jut el a töltőállomáshoz.

A vezetőhuzal a töltőállomástól jellemzően a munkaterület egy távolabbi pontja felé vagy egy keskeny átjárón keresztül húzódó vezeték, melynek vége a határolóhurokhoz csatlakozik. *Lásd 3.6 A vezetőhuzal telepítése, 29. oldal.*

Ez a keresési módszer a legjobb a robotfűnyíró számára, ha a kertben sok vagy nagy szigetek, keskeny átjárók, illetve meredek lejtők vannak.

A módszer előnye, hogy a keresés rövidebb időt igényel.



3023-036

3. keresési módszer: határolóhuzal követése

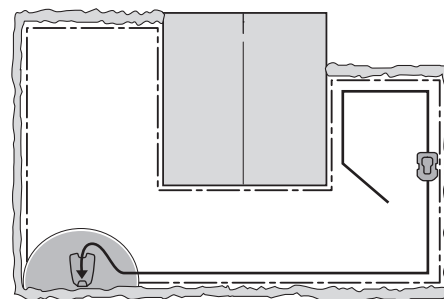
A robotfűnyíró szabálytalan pályán halad, amíg a határolóhurokhoz nem érkezik. Ezek után a határolóhurok mentén jut el a töltőállomáshoz. Véletlenszerűen választja ki, hogy az óramutató járásával egyező vagy ellentétes irányban fog-e haladni.

Ez a keresési módszer akkor megfelelő, ha nyitott gyepről van szó, a kertben széles (kb. 3 méternél szélesebb) átjárók vannak, szigetek pedig nincsenek (legfeljebb egy-két kisebb).

A módszer előnye, hogy nem kell vezetőhuzalt telepíteni.

A hátránya az, hogy a fűnyíró a határolóhurok mentén nyomot hagyhat a fűben. A keresési idő is hosszabb lehet, ha keskeny átjárók vagy sok sziget van a kertben.

Ez a módszer rendszerint csak akkor használatos, ha a robotfűnyíró az 1. vagy 2. keresési módszer használatával nem találja meg a töltőállomást az elvárt időn belül.



3023-037



TELEPÍTÉS

3 Telepítés

Ez a fejezet a robotfűnyíró telepítésével foglalkozik. A telepítés megkezdése előtt olvassa el a *2. Ismerkedés a géppel* című fejezetet.

Mielőtt megkezdené a telepítést, a jelen fejezetet is figyelmesen olvassa végig. A telepítés módja kihat a robotfűnyíró működésére. Fontos tehát gondosan megtervezni a telepítést.

Megkönnyíti a tervezést, ha vázlatot készít a munkaterületről, feltüntetve az akadályokat. Így könnyebb átgondolni, milyen lenne a töltőállomás, a határoló- és a vezetőhuzal ideális elhelyezése. Rajzolja be a vázlatra, merre húzza majd a határoló- és a vezetőhuzalt.

A telepítési példákkal kapcsolatban lásd: *7 Telepítési példák, 64. oldal.*

A telepítéssel kapcsolatban további leírásokat és tippeket találhat a www.automower.com címen.

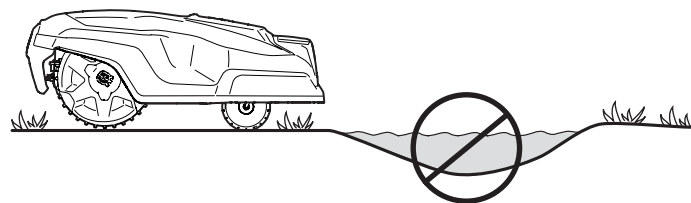
A telepítést a következő lépések alapján hajtsa végre:

- 3.1. Előkészítés
- 3.2. A töltőállomás telepítése
- 3.3. Az akkumulátor feltöltése
- 3.4. A határolóhuzal telepítése
- 3.5. A határolóhuzal csatlakoztatása
- 3.6. A vezetőhuzal telepítése
- 3.7. A telepítés ellenőrzése
- 3.8. Első indítás és kalibrálás
- 3.9. Dokkolás tesztje a töltőállomásban

A teljes beindításhoz csatlakoztatni kell a töltőállomást, a határolóhurkot és a vezetőhuzalt.

3.1 Előkészítés

1. Ha a munkaterületen 10 cm-nél hosszabb a fű, akkor nyírja le hagyományos fűnyíróval, majd gyűjtse össze a lenyírt fűvet.
2. A gödröket, mélyedéseket töltsse fel, hogy ne alakuljanak ki esőtócsák. Tócsába érve a fűnyíró károsodhat. *Lásd 11 Garanciális feltételek, 85. oldal.*
3. A telepítés megkezdése előtt minden lépést figyelmesen olvasson el.



3012-1310



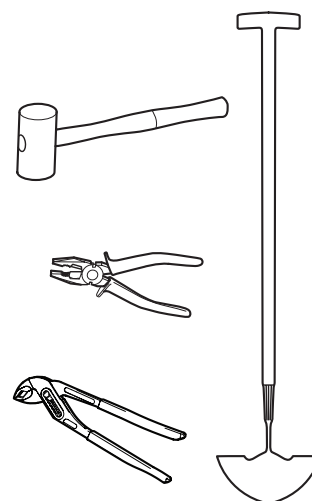
TELEPÍTÉS

4. Ellenőrizze, hogy minden megvan-e a telepítéshez. A zárójelben szereplő számok hivatkozások az alkatrészek rajzára. *Lásd 2.1 A fűnyíró részei, 11. oldal.*

- Robotfűnyíró
- Töltőállomás (10)
- Hurokvezeték a határolóhurokhoz és vezetőhuzalhoz (22)
- Tápegység (21)
- Kisfeszültségű kábel (31)
- Szegek (24)
- Hurokvezeték-csatlakozók (23)
- Csavarok a töltőállomáshoz (26)
- Mérőléc (27)
- Csatlakozók a hurokvezetékhez (25)
- Kábeljelölők (29)

A telepítéshez szükséges még:

- (Műanyag) kalapács a szegek leszúrásának megkönnyítésére.
- Kombinált fogó a határolóhuzal vágásához és a csatlakozók összenyomásához.
- Csőfogó (a csatlakozók összenyomásához).
- Gyepszegélyvágó/egyenes ásó, amennyiben a határolóhuzalt beásná a földbe.



3.2 A töltőállomás telepítése

A töltőállomás legmegfelelőbb helye

A töltőállomás helyének meghatározásakor vegye figyelembe a következő szempontokat:

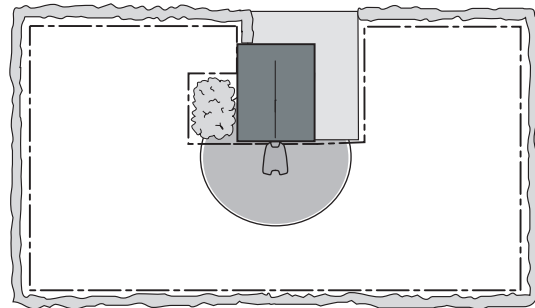
- A töltőállomás előtt legalább 3 méteres szabad területnek kell maradnia.
- Legyen a közelben egy hálózati aljzat. A mellékelt kisfeszültségű kábel hossza 10 m.
- A töltőállomás vízszintes, éles tárgytól mentes felületen álljon.
- Víz elleni védelem (például öntözés esetén).
- Védelem a közvetlen napfénytől.
- Esetleg szükséges lehet olyan helyet választani, ahol illetéktelen személy nem látja a töltőállomást.

3012-1311



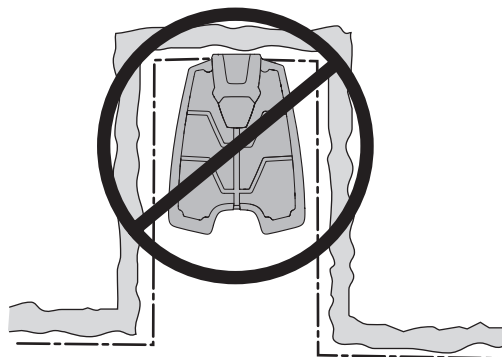
TELEPÍTÉS

A töltőállomást úgy kell elhelyezni, hogy elegendő (legalább 3 méteres) szabad terület legyen előtte. Ugyanakkor a munkaterület közepe táján kell neki helyet találni, hogy a robotfűnyíró a munkaterület minden részét könnyedén elérje.



3023-038

Ne helyezze a töltőállomást szűk helyre a munkaterületen. Ez megnehezítheti a fűnyíró számára a töltőállomás megtalálását.



3012-555

A töltőállomásnak közel vízszintes helyzetben kell állnia. Az elülső vége legfeljebb 5 cm-rel lehet magasabb a hátsó végénél.



3012-1312

A töltőállomást úgy kell elhelyezni, hogy az alsó lemeze ne hajoljon meg.



3012-1053





TELEPÍTÉS

Tápegység csatlakoztatása

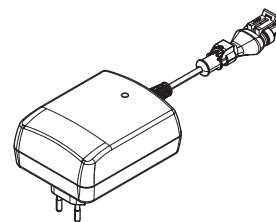
A tápegység helyének meghatározásakor vegye figyelembe a következő szempontokat:

- A töltőállomás közelsége
- Eső elleni védelem
- Közvetlen napfény elleni védelem.

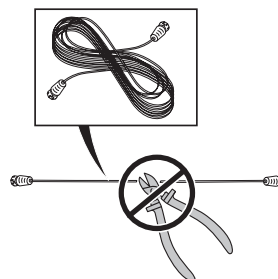
Ha a tápegységet kültéren csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, a konnektornak alkalmasnak kell lennie a kültéri használatra.

A tápegység 10 méteres kisfeszültségű kábellel rendelkezik, amelyet sem lerövidíteni, sem meghosszabbítani nem szabad. Választható tartozékként hosszabb kisfeszültségű kábel is vásárolható. További tájékoztatással a szakkereskedő szolgálhat.

A tápegységet nem szabad közvetlenül a töltőállomáshoz csatlakoztatni. Ehhez mindig a kisfeszültségű kábelt kell használni.



3012-1352



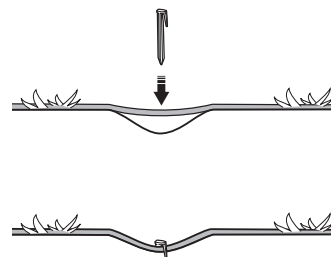
3018-069

FONTOS INFORMÁCIÓ

A kisfeszültségű kábelt semmilyen körülmények között se lerövidíteni, se meghosszabbítani nem szabad.

A kisfeszültségű kábel a munkaterületen is húzódhat. A kisfeszültségű kábelt szegekkel a talajhoz kell rögzíteni, vagy be kell ásni.

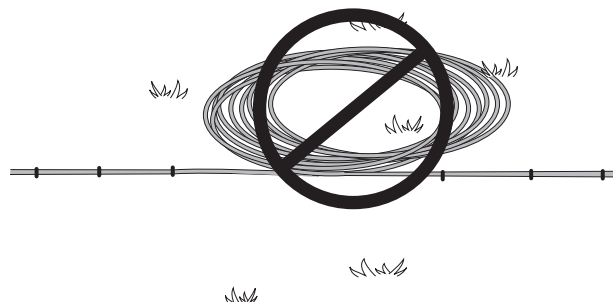
Fektesse a kisfeszültségű kábelt a talajra, és rögzítse szegekkel. A kábelnek elég közel kell lennie a talajhoz, hogy a gép el ne vágja, mielőtt a fűgyökök benőnék.



3018-085

FONTOS INFORMÁCIÓ

A kisfeszültségű kábelt úgy fektesse le, hogy a késtárcsa kései soha ne kerüljenek kapcsolatba vele.



3012-281

A tápegységet jól szellőző, közvetlen napfénytől védett helyre kell elhelyezni. A tápegységnek fedett helyen kell állnia.

A tápegység hálózati csatlakoztatásához ajánlott hibaáram-védőkapcsolót használni.

A tápegységet függőleges felületre, például falra vagy kerítésre kell szerelni.

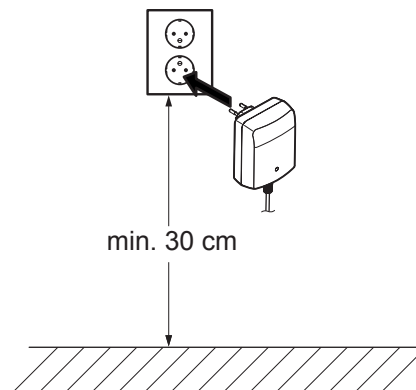
TELEPÍTÉS

Semmilyen körülmények között ne szerelje a tápegységet olyan magasságba, ahol fennáll a vízbe merülés kockázata (legalább 30 cm-rel a talaj fölé kerüljön). Tilos a tápegységet a talajon elhelyezni.

Soha ne csatlakoztassa a tápegységet hálózati aljzathoz, ha a dugó vagy a kábel sérült. A sérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.

FONTOS INFORMÁCIÓ

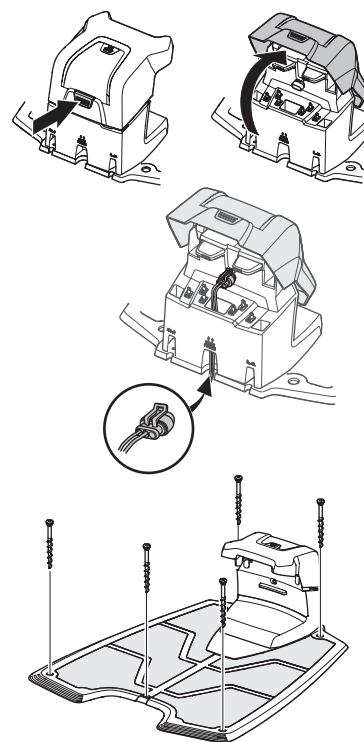
A töltőállomást a tápegység csatlakozó-dugasa segítségével válassza le, például tisztítás vagy a hurokvezeték javítása előtt.



3012-1344

A töltőállomás telepítése és csatlakoztatása

1. Állítsa a töltőállomást a megfelelő helyre.
2. Hajtsa előre a töltőállomás védőburkolatát, és csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a töltőállomáshoz.
3. Csatlakoztassa a tápegység tápkábelét egy 100–240 V-os hálózati aljzathoz.
4. Rögzítse a töltőállomást a talajhoz a mellékelt csavarokkal. Teljesen csavarja be a csavarokat, hogy a süllyesztett részbe illeszkedjenek. Ha a töltőállomást fal mellé helyezi, akkor érdemes a vezetékcsatlakoztatása utánra halasztani a töltőállomás talajhoz rögzítését.



3012-1110

FONTOS INFORMÁCIÓ

A töltőállomás alaplemezébe nem szabad további lyukakat fúrni. A rögzítéshez a meglévő lyukakat kell felhasználni.

3012-1345

FONTOS INFORMÁCIÓ

Ne lépjen rá a töltőállomás alaplemezére.



3012-1045



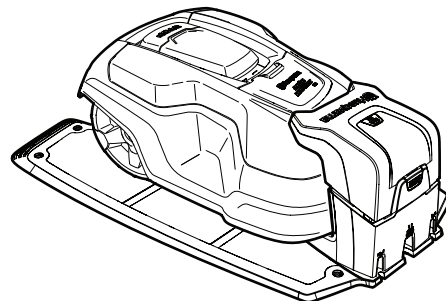
TELEPÍTÉS

3.3 Az akkumulátor feltöltése

A töltőállomás csatlakoztatása után a robotfűnyíró feltölthető. A főkapcsolót állítsa 1 helyzetbe.

Helyezze a robotfűnyírót a töltőállomásba, hogy töltődjön az akkumulátor, miközben a határoló- és a vezetékhuzalt lefekteti.

A teljesen lemerült akkumulátor teljes feltöltése kb. 80-100 percet vesz igénybe.



3012-1313

FONTOS INFORMÁCIÓ

A robotfűnyíró mindaddig nem használható, amíg a telepítés be nem fejeződött.

TELEPÍTÉS

3.4 A határolóhuzal telepítése

A határolóhuzal telepítését az utasításoknak megfelelően végezze el

A határolóhuzal a következő módszerek egyikével telepíthető:

- A huzal szegekkel történő talajhoz rögzítésével.

Javasolt a határolóhuzalt először szegekkel rögzíteni, így néhány hetes használat után korrigálni lehet a határolóhurok vonalát. A fű néhány héten belül benövi a vezetéket, így az a későbbiekben nem lesz látható. A telepítéshez műanyag kalapácsot és a mellékelt szegeket használja.

- A huzal talajba ásásával.

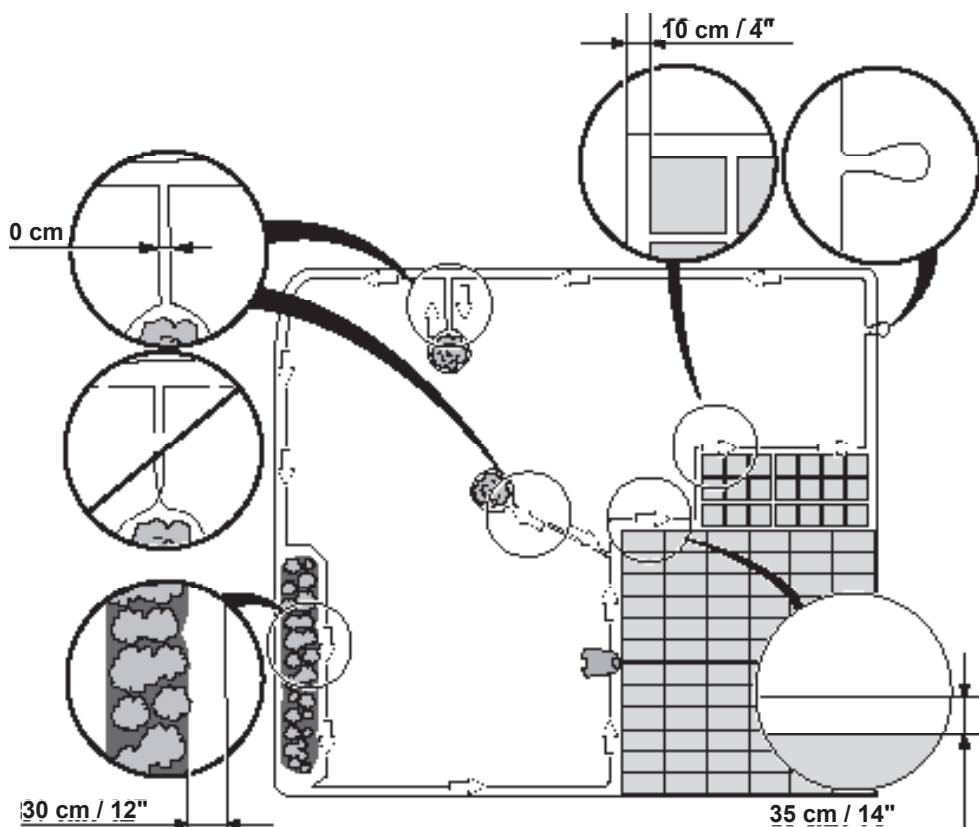
A határolóhuzalt javasolt a föld alatt vezetni, ha szeretné a gyepet gereblyézni. A két módszer szükség esetén ötvözhető a határolóhuzal egyik részét a talajba süllyesztve, a másik részét pedig szegekkel rögzítve. A huzal például gypszegélyvágó vagy egyenes ásó segítségével ásható be. A határolóhuzal legalább 1, legfeljebb 20 cm-re legyen a felszíntől.

A határolóhuzal nyomvonalának megtervezése

A határolóhuzal elhelyezésére a következő szabályok vonatkoznak:

- A huzalnak hurkot kell képeznie a robotfűnyíró munkaterülete körül. Kizárólag eredeti határolóhuzalt használjon. Ez a speciális huzal ellenáll a talaj nedvességének, amely egyébként könnyen kárt tesz a vezetékekben.
- A robotfűnyíró a munkaterület egyetlen pontján se legyen 35 méternél tovább a határolóhuzaltól.
- A huzal nem lehet hosszabb 800 méternél.
- 20 cm-es kis vezetékhurok álljon rendelkezésre a vezetőhuzal későbbi csatlakoztatásához. *Lásd 3.6 A vezetőhuzal telepítése, 29. oldal.*

A határolóhuzalnak a munkaterület határainak jellegétől függően eltérő távolságban kell futnia az akadályoktól. Az alábbi ábrán látható, hogyan kell a huzallal körbekeríteni a munkaterületet és az akadályokat. A megfelelő távolság meghatározásában segít a mellékelt mérőléc. *Lásd 2.1 A fűnyíró részei, 11. oldal.*



3023-031

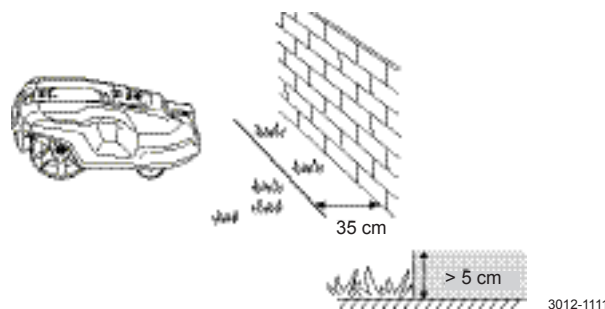


TELEPÍTÉS

A munkaterület határai

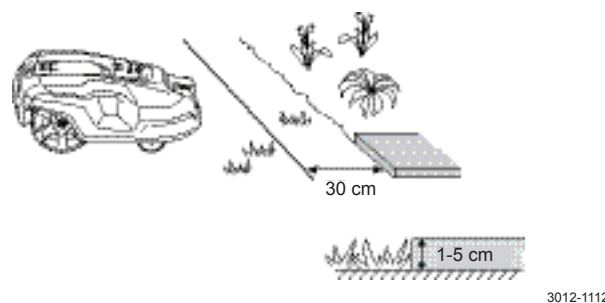
Ha a munkaterületet egy magas akadály (5 cm vagy magasabb), például fal vagy kerítés határolja, a határolóhuzalt az akadálytól 35 cm-es távolságban kell lefektetni. Ezzel megelőzhető, hogy a robotfűnyíró nekiütközzön az akadálynak, ami csökkenti a burkolat kopását.

A gép a fix akadályok körül mintegy 20 cm-es sávban nem tud nyírni.



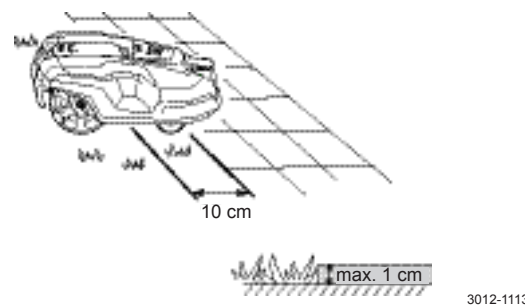
Ha a munkaterület határát kisebb árok, például virágágyás vagy kisebb emelkedés, például alacsony szegélykő (1–5 cm) képezi, akkor a határolóhuzal a határ vonalától 30 cm-es távolságban húzódjon a munkaterületen belül. Ezzel megakadályozható, hogy a kerekek belefussanak az árokba, vagy felmenjenek a szegélykőre, ami a robotfűnyíró és különösen az első kerekek túlzott kopását eredményezné.

A gép az árok, illetve szegélykő körül mintegy 15 cm-es sávban nem tud nyírni.



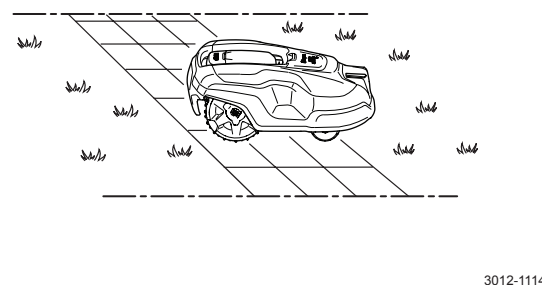
Ha a munkaterületet kövezett út vagy hasonló, a gyepfelülettel azonos szinten lévő terület szegélyezi (+/- 1 cm), akkor a robotfűnyíró valamelyest túlfuthat a határon. Ilyenkor a határolóhuzalt az út szélétől 10 cm-es távolságra kell elhelyezni.

A kövezett út mellett a fűnyíró mindent le tud nyírni.



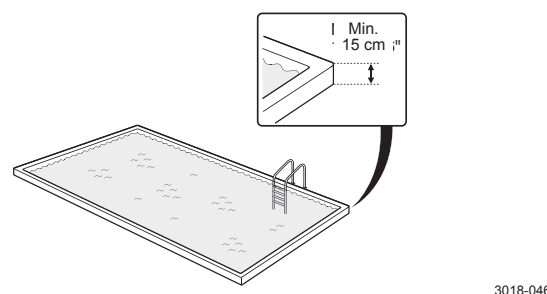
Ha a munkaterületet a gyepfelülettel egy szinten futó, kövezett út osztja ketté, akkor a robotfűnyíró áthaladhat rajta. Előnyös lehet a határolóhuzalt a kövezet alatt elvezetni. Ugyancsak jó megoldás a határolóhuzalnak a kövek közötti hézagokban történő elvezetése. Ügyeljen arra, hogy a lapok egy szintben legyenek a gyepfelülettel, hogy elkerülhető legyen a robotfűnyíró túlzott kopása.

Fontos: A robotfűnyírónak nem szabad kavicsos, mulcsos vagy hasonló területre kifutnia, mert megsérülhetnek a kései.



FONTOS INFORMÁCIÓ

Ha a munkaterületet víz, lejtő, szakadék vagy közút szegélyezi, a határolóhuzalt szegélykővel vagy hasonlóval kell kiegészíteni. Ennek legalább 15 cm legyen a magassága. Ezzel biztosítható, hogy a robotfűnyíró semmilyen körülmények között ne kerüljön a munkaterületen kívülre.



TELEPÍTÉS

Határok a munkaterületen belül

A határolóhuzal segítségével szigeteket képezhet a munkaterületen belül olyan akadályok körül, amelyek rosszul tûrnék az ütközést (pl. virágágy, szökőkút). Vezesse a huzalt az elszigetelni kívánt területhez, kerítse körül azt, majd ugyanazon az útvonalon vezesse vissza a huzalt. Szegek használata esetén a visszafelé vezető úton azonos szegek rögzítsék a huzalt. Ha a határolóhuzalnak a sziget felé és az onnan visszafelé vezető része elég közel van egymáshoz, a robotfűnyíró át tud hajtani fölötte.

FONTOS INFORMÁCIÓ

A határolóhuzalnak a sziget felé és onnan visszafelé haladó szakasza nem keresztezheti egymást.

Az olyan akadályokat, amelyek elviselik az ütközést (pl. fák vagy 15 cm-nél magasabb bokrok), nem szükséges körbekeríteni a határolóhuzallal. Ha a robotfűnyíró nekiütközik egy ilyen akadálnak, megfordul, és más irányba indul.

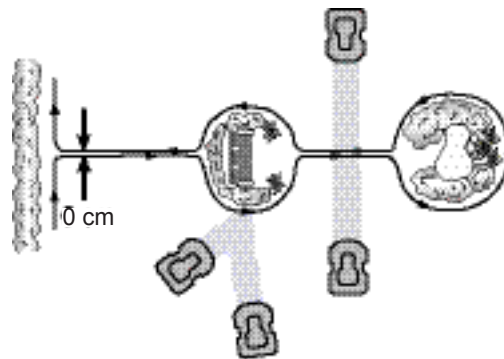
Tanácsos a munkaterületen lévő valamennyi fix tárgyat körbekeríteni. Így kíméletesebb és csendesebb lesz a robotfűnyíró működése, és a gép semmilyen körülmények között nem fog elakadni a tárgyakban.

Az enyhén emelkedő akadályokat (pl. sziklák vagy nagy fák földből kiemelkedő gyökerei) el kell szigetelni vagy távolítani. A robotfűnyíró ellenkező esetben felkapaszkodhat az ilyen akadályokra, és megsérülhetnek a kései.

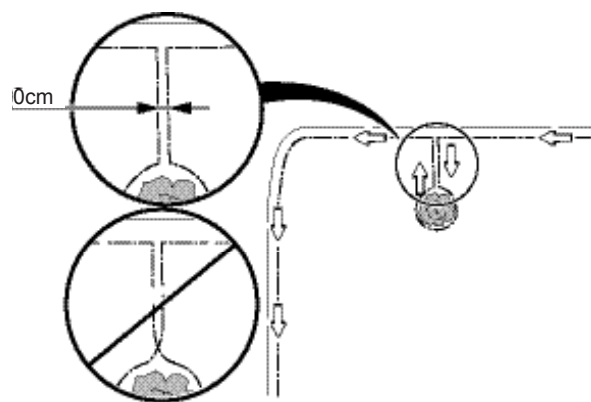
Másodlagos területek

Ha a munkaterület két részből áll, melyek között a robotfűnyíró számára nehéz lehet az átjárás, akkor javasolt egy másodlagos területet kialakítani. Megnehezítheti például az áthaladást egy 40%-os emelkedő vagy egy 60 cm-nél keskenyebb átjáró. Ilyen esetben úgy fektesse le a határolóhuzalt, hogy a másodlagos terület külön szigetet alkosson a főterületen kívül.

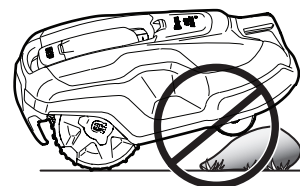
A másodlagos munkaterületen való nyíráshoz a robotfűnyírót kézzel kell átvinni a fő munkaterületről. Ilyenkor *Másodlagos terület (A)* üzemmódot kell használni, mivel a másodlagos területről a robotfűnyíró nem tud maga visszatérni a töltőállomáshoz. *Lásd 5.1 Üzemmodváltásztás indításkor, 40. oldal.* Ebben az üzemmódban a robotfűnyíró nem kezd a töltőállomás keresésébe, hanem mindaddig nyírja a fűvet, amíg le nem merül az akkumulátor. Ezt követően leáll, és a *Kézi töltés szükséges* üzenet jelenik meg a kijelzőn. Ekkor állítsa a robotfűnyírót a töltőállomásba az akkumulátor feltöltéséhez. Ha a töltés után a központi területen kell fűvet nyírni, akkor a fedél lehajtása előtt nyomja meg a **START** gombot, és válassza ki a *Központi terület (B)* lehetőséget.



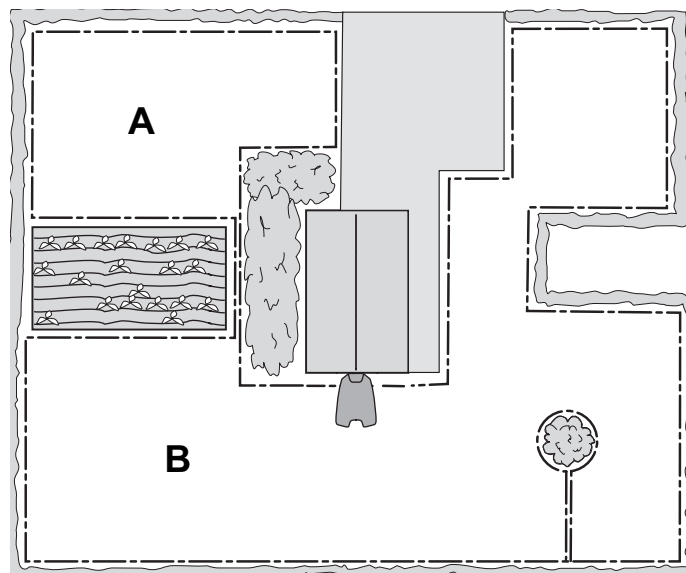
3023-005



3012-686



3012-1319



3023-006



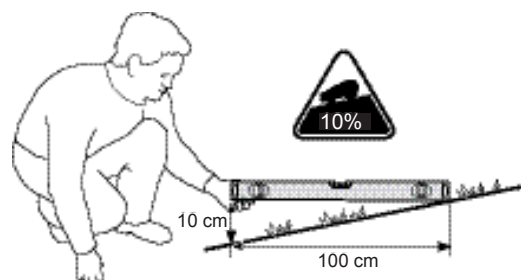
TELEPÍTÉS

Átjárók

A hosszú és keskeny átjárók, illetve az 1,5–2 méternél keskenyebb területek kerülendők. Fennáll a veszélye, hogy nyíráskor a robotfűnyíró hosszabb időt tölt az ilyen átjáróban vagy a területen, és lelapítja a fűvet.

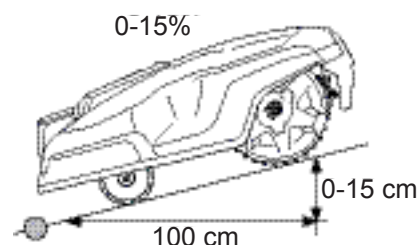
Lejtők

A robotfűnyíró lejtős munkaterületen is használható. A maximális lejtés százalékban (%) van meghatározva. Az értékét az egy méteren belüli, centiméterben számított szintkülönbség adja meg. Ha például ez a szintkülönbség 10 cm, akkor a lejtés 10%-os. Lásd az ábrát.



3012-1346

A határolóhuzal lejtő oldalába is telepíthető, amennyiben annak dőlésszöge nem haladja meg a 15%-ot.



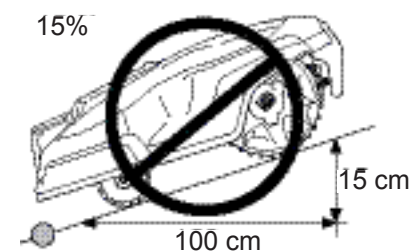
3012-1321

Ne telepítse a határolóhuzalt 15%-osnál meredekebb lejtő oldalába. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a robotfűnyíró nem tud megfordulni. A robotfűnyíró ilyenkor megáll, és a *Munkaterületen kívül* hibaüzenet jelenik meg a kijelzőjén. Ennek a kockázata még nagyobb nedves időben, mivel a nedves fűvön megcsúszhatnak a kerekek.

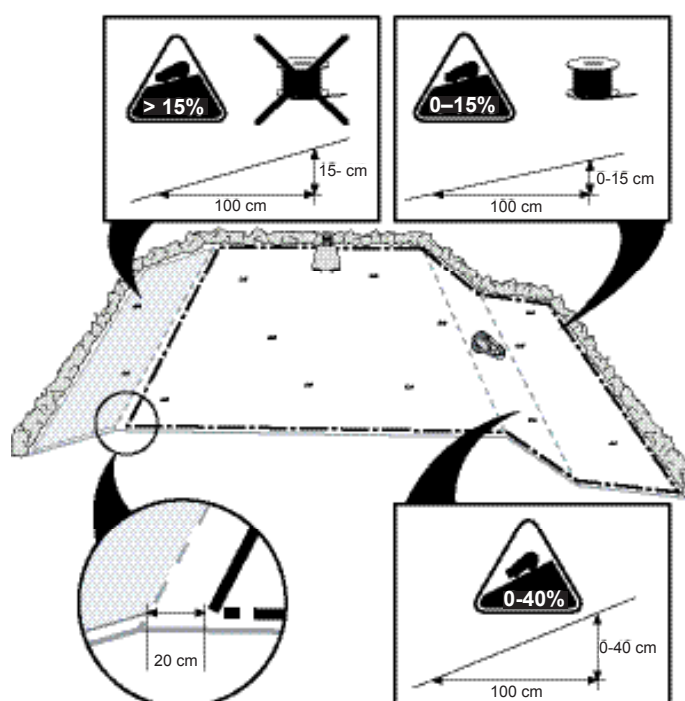
Abban az esetben azonban telepíthető a határolóhuzal 15%-osnál meredekebb lejtő oldalába, ha így a robotfűnyíró ütközését akadályozzuk meg valamilyen akadállyal, például kerítéssel vagy sűrű sövényvel.

Munkaterületen belül a robotfűnyíró legfeljebb 40%-os lejtőn tud dolgozni. A meredekebb részeket ki kell zárni a munkaterületből a határolóhuzal segítségével.

Ahol a munkaterület határának lejtése nagyobb, mint 15%, ott a határolóhuzalt úgy kell elhelyezni, hogy a lejtő kezdetétől 20 cm-es távolságra legyen, még sík területen.



3012-1322



3012-1387

Hungarian - 25



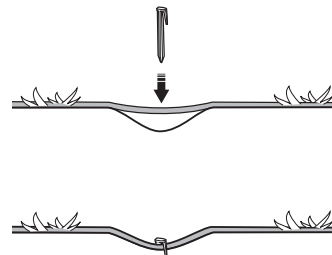


TELEPÍTÉS

A határolóhuzal lefektetése

Ha a határolóhuzalt szegekkel kívánja rögzíteni:

- Hagyományos fűnyíró vagy fűkasza segítségével nyírja a fűvet nagyon rövidre azokon a részeken, ahová a huzalt fektetni kívánja. Így könnyebb lesz a huzalt a talaj közelében elhelyezni, és csökken annak a kockázata, hogy a robotfűnyíró elvágja vagy kárt tesz a szigetelésében.
- A határolóhuzalt közvetlenül a talajra fektesse, és kellő sűrűségben rögzítse szegekkel. A kábelnek elég közel kell lennie a talajhoz, hogy a gép el ne vágja, mielőtt a fűgyökerek benőnék.
- A szegeket kalapáccsal üsse be a talajba. A szegek beverésekor ügyeljen arra, hogy a vezetéket ne érje megterhelés. Ne képezzen a vezetékből éles hajlatokat.



3018-085

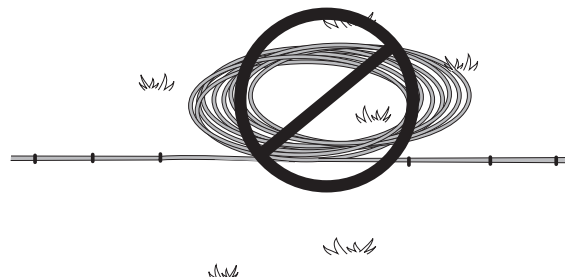
Ha a határolóhuzalt a föld alá kívánja rejtetni:

- A határolóhuzal legalább 1, legfeljebb 20 cm-re legyen a felszíntől. A huzal például gipszszegélyvágó vagy egyenes ásó segítségével ásható be.

A határolóhuzal lefektetésekor segítségére lehet a mellékelt mérőléc, amellyel könnyen meghatározhatja a megfelelő távolságot a határolóhuzal és a határ, illetve akadály között. A mérőléc a dobozon kívül van mellékelve.

FONTOS INFORMÁCIÓ

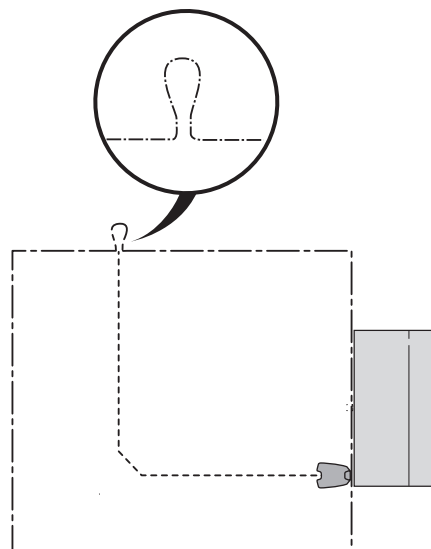
A fölös vezetéket nem szabad a munkaterület határa mellett összetekerni. Ez megzavarhatja a robotfűnyíró működését.



3012-281

Vezetékhurok a vezetőhuzal csatlakoztatásához

A vezetőhuzal csatlakoztatásának megkönnyítése érdekében javasolt kb. 20 cm-nyi határolóhuzalból kis hurkot képezni azon a helyen, ahová a vezetőhuzal csatlakozik majd. A határolóhuzal lefektetése előtt érdemes megtervezni, hol fog csatlakozni a vezetőhuzal. Lásd 3.6 A vezetőhuzal telepítése, 29. oldal.



3023-007



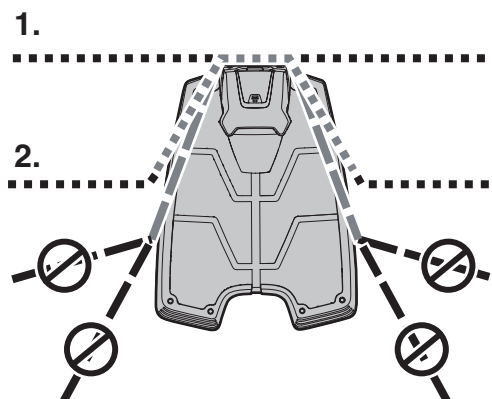


TELEPÍTÉS

A határolóhuzal elvezetése a töltőállomás felé

A töltőállomás felé vezetve a határolóhuzal teljes mértékben a töltőállomáson kívül maradhat (lásd az ábrán az 1. lehetőséget). Ha a töltőállomásnak valami miatt „ki kell lógnia” a munkaterületről, akkor a huzal a töltőállomás alaplemeze alatt is futhat (lásd az ábrán a 2. lehetőséget).

A töltőállomás nagy részének azonban a munkaterületen belül kell maradnia, különben a robotfűnyírónak nehézséget jelenthet a megtalálása (lásd az ábrát).

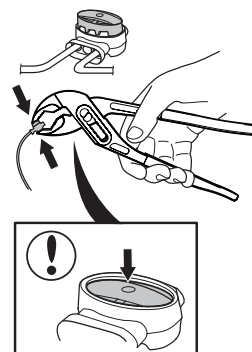


3012-1065

A határolóhuzal toldása

Ha a határolóhuzal nem elég hosszú, egy eredeti csatoló segítségével meghosszabbítható. Ez a vízálló eszköz megbízható elektromos csatlakozást biztosít.

Helyezze a két huzalvéget a csatlakozóba. A huzalokat teljesen tolja be a csatlakozóba, hogy a végek láthatók legyenek a csatlakozó másik oldalán lévő átlátszó részben. Teljesen nyomja le a csatlakozó tetején található gombot. Csőfogó segítségével teljesen nyomja be a csatlakozón található gombot.



3012-1323

FONTOS INFORMÁCIÓ

**Szigetelőszalaggal szigetelt csavaros sor-
kapocs vagy ikerkábel nem megfelelő az
összekapcsoláshoz. A huzalok a talajned-
vesség miatt oxidálódnak, és ez egy idő
után az áramkör megszakadásához vezet.**



TELEPÍTÉS

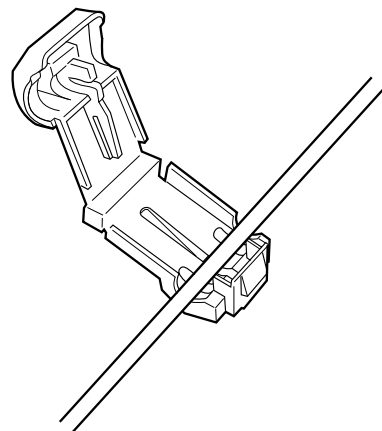
3.5 A határolóhuzal csatlakoztatása

Csatlakoztassa a határolóhuzalt a töltőállomáshoz:

FONTOS INFORMÁCIÓ

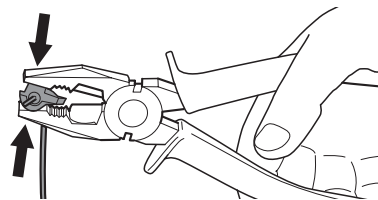
A határolóhuzal töltőállomáshoz csatlakoztatott végei nem keresztezhetik egymást. A jobb oldali huzalvéget a jobb oldali, a bal oldali a bal oldali érintkező-csaphoz csatlakoztassa a töltőállomáson.

1. Helyezze a huzalvégeket a vezetékcsatlakozóba:
 - Nyissa ki a vezetékcsatlakozót.
 - Helyezze a huzalt a vezetékcsatlakozó befogójába.



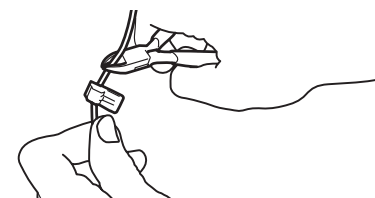
3012-284

2. Nyomja össze a csatlakozóelemeket fogó segítségével. Kattanást kell hallania.



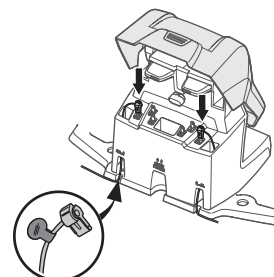
3012-264

3. A határolóhuzal fölös részét vágja le. A vágást a csatlakozótól 1–2 cm-re végezze.



3012-265

4. Hajtsa előre a töltőállomás védőburkolatát, és vezesse fel a huzalvégeket a töltőállomás hátulján található csatornában. Nyomja rá a csatlakozót a töltőállomás AL (bal) és AR (jobb) jelzésű fénycsapjaira.
5. Jelölje meg a huzalokat a megfelelő kábeljelölőkkel. Így könnyebb lesz az újbóli csatlakoztatás, ha például a téli időszakban bent tárolja a töltőállomást.



3012-1091

FONTOS INFORMÁCIÓ

A jobb oldali csatlakozót a töltőállomás jobb oldali fém érintkezőcsapjához csatlakoztassa, a bal oldali huzalvéget pedig a bal oldali csatlakozóhoz.





TELEPÍTÉS

3.6 A vezetőhuzal telepítése

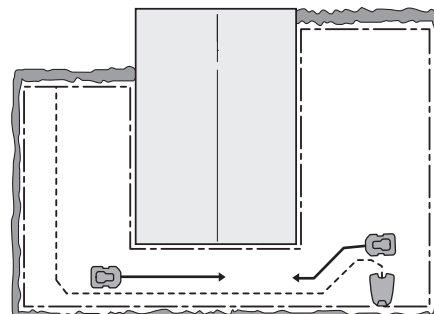
A vezetőhuzal a töltőállomástól jellemzően a munkaterület egy távolabbi pontja felé vagy egy keskeny átjárón keresztül húzódó vezeték, melynek vége a határolóhurokhoz csatlakozik. A vezetőhuzal és a határolóhurok ugyanabból a kábeltekercsből készül.

A vezetőhuzal visszavezeti a robotfűnyírót a töltőállomáshoz, de arra is felhasználható, hogy elvezesse a gépet a munkaterület nehezen megközelíthető részeire.

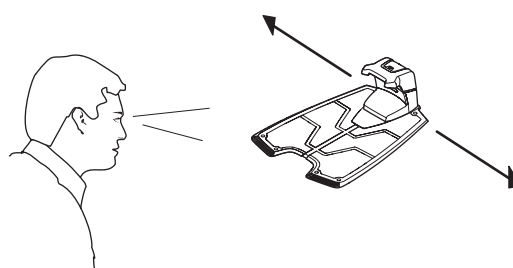
A nyomképződés veszélyének csökkentése érdekében a robotfűnyírónak a vezetőhuzalt követve attól változó távolságban kell haladnia. A robotfűnyíró által erre a célra használt, a huzalok mentén húzódó terület neve „folyosó”. Minél szélesebb folyosó használatát teszi lehetővé a telepítés, annál kisebb a nyomképződés veszélye. Ezért fontos, hogy a vezetőhuzal bal oldala mentén mindig a lehető legszélesebb terület maradjon szabadon.

A robotfűnyíró mindig a vezetőhuzal bal oldalán halad (ha szemben állunk a töltőállomással). A folyosót így módon a vezetőhuzal bal oldalára kell képzelni. Ezért fontos, hogy a vezetőhuzal bal oldala mentén (ha a töltőállomás felé fordulva nézzük) mindig a lehető legszélesebb terület maradjon szabadon. A vezetőhuzalt nem szabad 30 cm-nél közelebb fektetni a határolóhuzalhoz.

A vezetőhuzal a határolóhuzalhoz hasonlóan szegekkel rögzíthető a talajhoz vagy beásható.



3023-008



3012-1100

FONTOS INFORMÁCIÓ

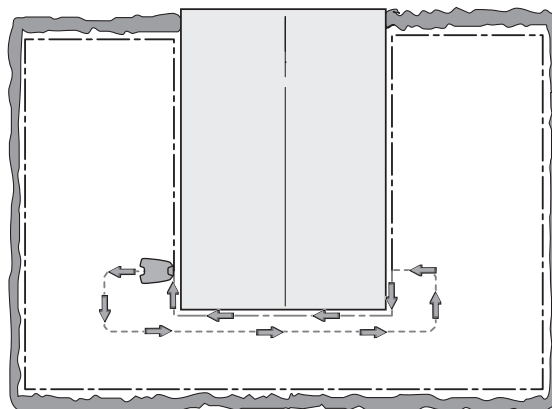
Fontos, hogy a vezetőhuzal bal oldala mentén, ha a töltőállomás felé fordulva nézzük, mindig a lehető legszélesebb terület maradjon szabadon.

TELEPÍTÉS

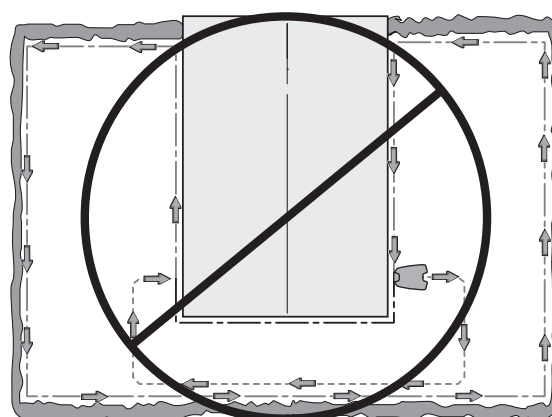
A vezetőhuzal lefektetése és csatlakoztatása

1. A vezetőhuzal lefektetése és csatlakoztatása előtt mérlegelni kell a vezetőhurok hosszát, különösen ha nagy, komplex munkaterületről van szó. Ha a vezetőhurok hosszabb 400 méternél, a robotfűnyírónak nehézséget jelenthet a vezetőhuzal követése.

A vezetőhuzalt és a határolóhurok azon részét, amely a töltőállomáshoz vezető visszautat alkotja, vezetőhuroknak nevezzük. A vezetőhurokban az áram mindig balra halad tovább ott, ahol a vezetőhuzal a határolóhurokhoz csatlakozik. Az itt látható két ábra illusztrálja, mit értünk vezetőhurok alatt. Az ábrák ugyanakkor azt is jól szemléltetik, hogy milyen nagy mértékben függ a vezetőhurok hossza egy adott munkaterületen a töltőállomás elhelyezésétől.

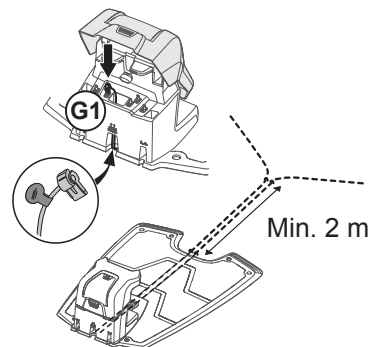


3023-009



3023-010

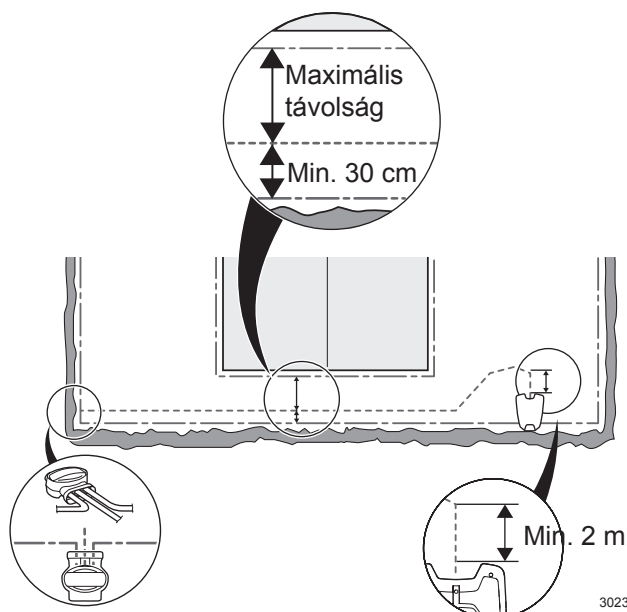
2. Hajtsa előre a töltőállomás felső burkolatát, és vezesse fel a vezetőhuzalt a csatornában a vezetőcsatlakozáshoz.
3. Erősítse a vezetékcsatlakozót a vezetőhuzalhoz ugyanúgy, mint a határolóhuzalnál tette, lásd a 27. oldalon: 3.5. A határolóhuzal csatlakoztatása. Csatlakoztassa a töltőállomás G1 jelzésű érintkezőcsapjához.
4. Jelölje meg a huzalokat a megfelelő kábeljelölőkkel. Így könnyebb lesz az újbóli csatlakoztatás, ha például a téli időszakban bent tárolja a töltőállomást.



3012-1326

5. A vezetőhuzalt fektesse közvetlenül a töltőállomás alaplemeze alá, majd legalább 2 méteres szakaszon egyenesen vezesse el a töltőállomás elejétől.

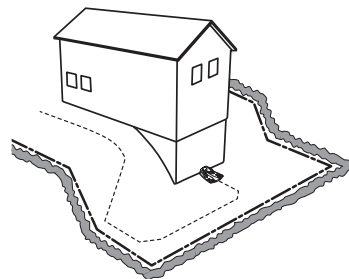
A vezetőhuzal lefektetésekor minél több helyet hagyjon annak bal oldalán (ha szemben állunk a töltőállomással). A határolóhurok és a vezetőhuzal között azonban mindig legyen legalább 30 cm-es távolság.



3023-011

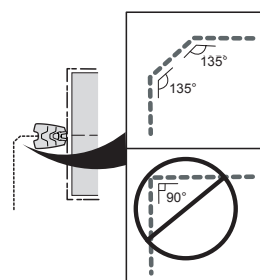
TELEPÍTÉS

Ha a vezetőhuzalnak meredek emelkedőn kell keresztülhaladnia, akkor a legjobb, ha bizonyos szögben eltér az emelkedés irányától. A robotfűnyíró így könnyebben tudja követni a vezetőhuzalt az emelkedőn.



3018-061

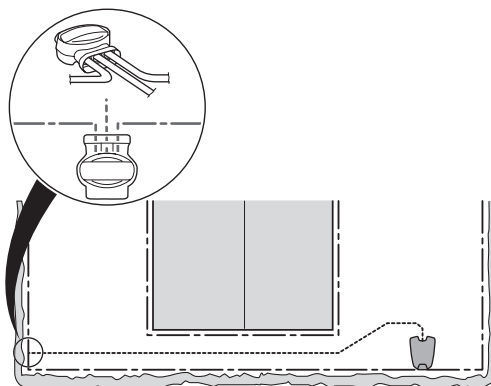
Ne fektesse le a huzalt éles szögbe hajlítva. A robotfűnyírónak így gondot okozhat a vezetőhuzal követése.



3012-1327

6. Vezesse a vezetőhuzalt a határolóhurok azon pontjára, ahová csatlakoztatni szeretné.

Emelje fel a határolóhuzalt. Vágja el a határolóhuzalt huzalvágóval vagy más eszközzel. A vezetőhuzal csatlakoztatása egyszerűbb, ha a határolóhuzal megfelelő részén az előző leírás alapján maradt egy kis vezetékcsatlakozás. *Lásd Vezetékcsatlakozás a vezetőhuzal csatlakoztatásához, 26. oldal.*



3023-015

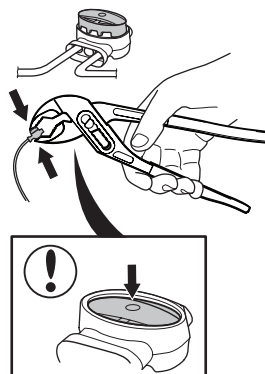
7. Csatlakoztassa a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz csatlakozó segítségével:

Illessze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt az illesztőegységbe. A huzalokat teljesen tolja be a csatlakozóba, hogy a végek láthatók legyenek a csatlakozó másik oldalán lévő átlátszó részben.

Csőfogó segítségével teljesen nyomja be a csatlakozón található gombot.

Mindegy, hogy az egyes huzalvégek a csatlakozó melyik nyílásába kerülnek.

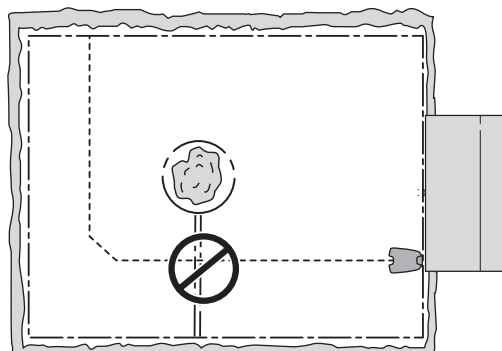
8. Rögzítse a csatlakozást szegekkel a talajhoz, vagy ássa be.



3018-1323

FONTOS INFORMÁCIÓ

A vezetőhuzal nem keresztezheti a határolóhuzalt, huzalt, például egy szigetre vezetett vezetőhuzal esetén.



3023-016

Hungarian - 31



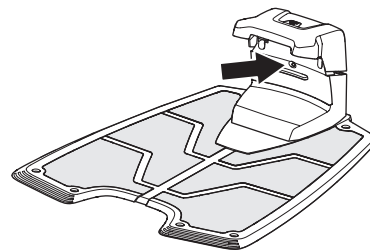
TELEPÍTÉS

3.7 A telepítés ellenőrzése

Ellenőrizze a hurokjelet a töltőállomás jelzőlámpája alapján.

- Folyamatos zöld fény = jó minőségű jel.
- Villogó zöld fény = hurokrendszer kikapcsolva, a robotfűnyíró ECO módban. *Lásd 6.8 Beállítások, 59. oldal.*
- Villogó kék fény = szakadás a határolóhurokban, nincs jel.
- Villogó piros fény = szakadás a töltőállomás antennalemezén. Hivatalos szakkereskedőre kell bízni a probléma megoldását.
- Folyamatos kék fény = gyenge jel. Lehet, hogy a határolóhurok túl hosszú, vagy sérült a vezeték. Ha a robotfűnyíró működik, akkor ez nem jelent problémát.
- Folyamatos piros fény = meghibásodott a töltőállomás áramköri kártyája. Hivatalos szakkereskedőre kell bízni a probléma megoldását.

Ha a lámpa nem folyamatos zöld fénnel világít, lásd:
9.3 A töltőállomás jelzőlámpája, 78. oldal.



3012-1066

TELEPÍTÉS

3.8 Első indítás és kalibrálás

A robotfűnyíró használatbavétele előtt végre kell hajtani az indítási műveletsort a fűnyíró menüjében, valamint a vezetőjel automatikus kalibrálását.

1. Nyissa fel a vezérlőpanel fedelét a **STOP** gomb megnyomásával.
2. A főkapcsolót állítsa 1 helyzetbe.

A robotfűnyíró első indításakor megkezdődik az indítási műveletsor. A következőket kell megadnia:

- Gyári PIN kód A kód egy speciális dokumentumon található, melyet a viszonteladó ad át a vásárláskor.
- A nyelvet.
- Az országot.
- A dátumot.
- A pontos időt.
- Személyes PIN kód választása és megerősítése. A 0000 kivételével bármilyen kombináció megengedett.

Helyezze a robotfűnyírót a töltőállomásba, és nyomja meg a **START** gombot.

A robotfűnyíró megkezdí a vezetőhuzal kalibrálását.

Nyomja meg a **START** gombot, és hajtja le a fedelet.

A kalibráláshoz a robotfűnyíró kitolat a töltőállomásból, és a kalibrációs folyamat a töltőállomás előtt zajlik le.

A befejezése után kezdődhet a nyírás.

FONTOS INFORMÁCIÓ

Írja le a PIN kódot a feljegyzendő adatok közé (22. oldal).

3.9 Dokkolás tesztje a töltőállomásban

A robotfűnyíró használatbavétele előtt ellenőrizze, hogy az képes-e egészen a töltőállomásig követni a vezetőhuzalt, majd zökkenőmentesen beállni a töltőállomásba.

A tesztfunkció a robotfűnyíró *Telepítés > Töltőállomás keresése > Vezetőhuzal > Több > Teszt leírása* menüjében található. További információkért lásd: *Beállítások tesztelése, 55. oldal.*

Ha nincs telepítve vezetőhuzal, a tesztet a határolóhuzallal kell végrehajtani, az óramutató járásával egyező és ellentétes irányban egyaránt.

Ahhoz, hogy a fenti teszt kielégítő eredményt adjon, előbb kalibrálni kell a vezetőrendszert. *Lásd 3.8 Első indítás és kalibrálás, 33. oldal.*

MORE

Test Guide
Reset

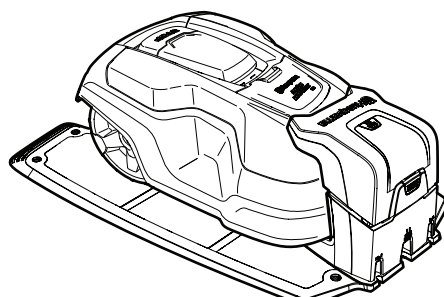
3012-1428

4 Használat

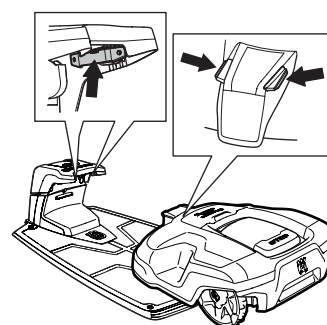
4.1 Lemerült akkumulátor feltöltése

Az új, illetve hosszú időn át tárolt Husqvarna robotfűnyíró akkumulátora nincs feltöltve, ezért indítás előtt fel kell tölteni.

1. A főkapcsolót állítsa 1 helyzetbe.
2. Állítsa a robotfűnyírót a töltőállomásba. Nyissa fel a fedelet, és tolja be a robotfűnyírót ütközésig, hogy megfelelően érintkezzen a töltőállomással.
3. A kijelzőn üzenet jelenik meg arról, hogy folyamatban van a töltés.



3012-1313



3012-1329



FIGYELMEZTETÉS

A robotfűnyíró elindítása előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.



1001-003



FIGYELMEZTETÉS

Tartsa távol kezét és lábát a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a gép burkolatának közelébe vagy az alá, amikor a robotfűnyíró működésben van.



3012-663



FIGYELMEZTETÉS

Soha ne használja a robotfűnyírót, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok vannak a vágási területen.

HASZNÁLAT

4.2 Az időzítő használata

Jobb eredményt érhet el, ha nem nyírja a fűvet túlságosan gyakran. Az időzítő funkció (lásd 6.3 Időzítő, 44. oldal) segítségével megelőzheti a fű lelapítását, és maximálisra növelheti a robotfűnyíró élettartamát. Az időzítő beállításakor számoljon azzal, hogy a robotfűnyíró óránként és naponta az alábbi táblázatban közölt négyzetméternyi területet nyírja le:

Munkakapacitás		
	Automower®	
	310	315
m ² óránként és naponta	56	68

Például, ha a munkaterület 800 m², a robotfűnyírónak naponta az alábbi óraszámban kell működnie:

	Automower®	
	310	315
Óra/nap	15	12

Az idő hozzávetőleges, függ többek között a fű minőségétől, a kés élességétől és az akkumulátor korától.

FONTOS INFORMÁCIÓ

Az időzítő segítségével megakadályozhatja a nyírást azokban az időszakokban, amikor rendszerint gyermekek, állatok vagy bármi olyan van a gyepen, amelyben a fűnyíró forgó kése kárt tehet.

A gyári beállítás szerint a robotfűnyíró a hét minden napján folyamatosan dolgozik.

Ha ezt a munkaterület mérete lehetővé teszi, érdemes csak minden második nap nyírni a fűvet, mert így jobb lesz a gyepterminőség, mintha naponta nyírná néhány órát. Emellett jól tesz a fűnek, ha havonta egyszer legalább három napon keresztül pihenhet.

A maximális kapacitás csak úgy érhető el, ha a robotfűnyíró a hét minden napján folyamatosan dolgozhat.

	Automower®	
	310	315
Maximális kapacitás, m ²	1000	1500

HASZNÁLAT

4.3 Készenléti állapot

A robotfűnyíró úgy van kialakítva, hogy a Készenléti idő táblázatban ismertetett mennyiségű időt készenléti üzemmódban töltsen. Ez a készenléti időszak lehetőséget nyújt például az öntözésre vagy a játékra a gyepen.

	Automower®	
	310	315
Készenléti idő, óra/nap	6	2

1. példa

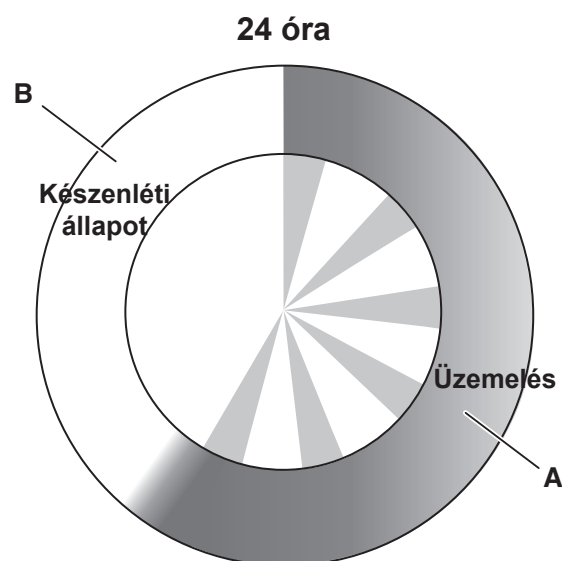
A példánkban használt idők az Automower® 310 fűnyíróra vonatkoznak, de alapjában véve az Automower® 315 fűnyíró esetében is azonos adatokkal lehet számolni.

1. működési időszak: 0:00 – 18:00.

Munkanapok: Minden nap.

A gyári beállítás szerint a robotfűnyíró 00:00-kor kezdi a fűnyírást. 18:00-tól a fűnyíró a töltőállomásban várja a 00:00 órát, amikor ismét nyírni kezd.

Ha az időzítő két működési időszakra van beállítva, akkor a készenléti időszak is több részre osztható. A teljes készenléti időnek azonban el kell érnie a 6 órát.



3018-245

	Automower® 310
Üzemelés, A = Max	18 óra
Töltés/készenlét, B = Min	6 óra

2. példa

A példánkban használt idők az Automower® 310 fűnyíróra vonatkoznak, de alapjában véve az Automower® 315 fűnyíró esetében is azonos adatokkal lehet számolni.

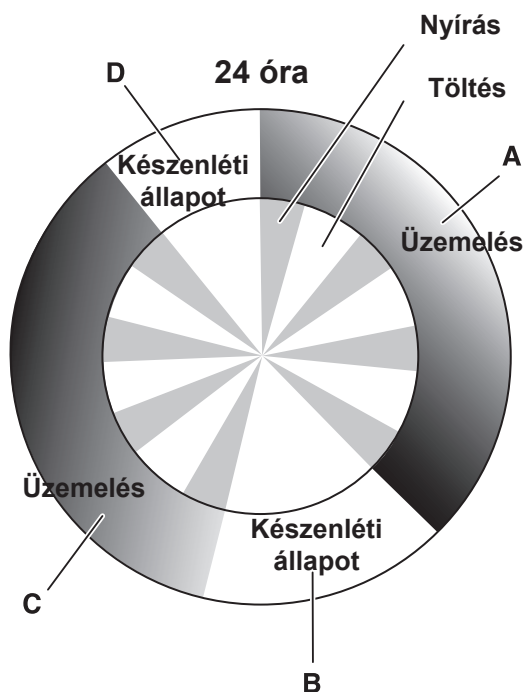
1. működési időszak: 8:00 – 16:00.

2. működési időszak: 20:00 – 23:00.

Munkanapok: Minden nap.

A robotfűnyíró a megadott működési időszakokban működik. A teljes működési időtartam 11 óra, és nem haladja meg a 18 órás maximális értéket.

	Automower® 310
Max. üzemidő	18 óra
Min. készenléti idő	6 óra
Terület/óra/nap	56 m ²



3018-246

	Automower® 310
Üzemelés, A + C = Max	18 óra
Töltés/készenlét, B + D = Min	6 óra

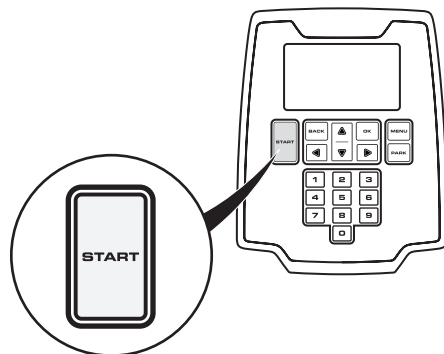
HASZNÁLAT

4.4 Indítás

1. Nyissa fel a vezérlőpanel fedelét a **STOP** gomb megnyomásával.
2. A főkapcsolót állítsa **1** helyzetbe.
3. Adja meg a PIN kódot.
4. Nyomja meg a **START** gombot.
5. Válassza ki a megfelelő üzemmódot. *Lásd 5.1 Üzemódválasztás indításkor, 40. oldal.*
6. 10 másodpercen belül csukja le a fedelet.

A robotfűnyíró csak akkor hagyja el a töltőállomást, ha teljesen fel van töltve az akkumulátora, és az időzítő beállítása szerint a működési órákon belül van.

A késtárcsa indulása előtt 2 másodpercig 5 rövid sípolás hallható figyelmeztetésként.

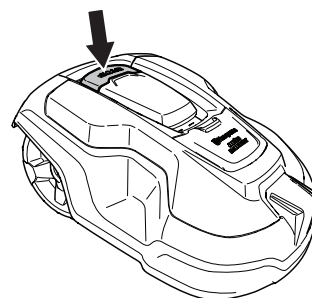


3012-1204

4.5 Leállítás

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.

A robotfűnyíró megáll, leáll a kés motorja, és kinyílik a vezérlőpanel fedele.

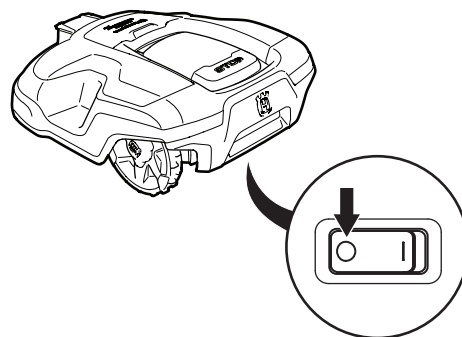


3012-1381

4.6 Kikapcsolás

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. A főkapcsolót állítsa **0** helyzetbe.

Ha a robotfűnyíró karbantartására készül, vagy ha ki kell vinnie a munkaterületről, mindig kapcsolja ki a főkapcsoló segítségével.



3012-1301



HASZNÁLAT

4.7 A vágási magasság beállítása

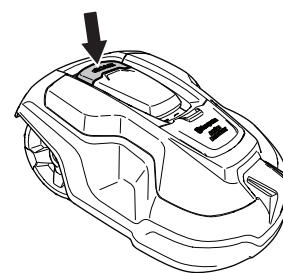
A vágási magasság a MIN (2 cm) és a MAX (6 cm) érték között változtatható, kilenc fokozatban.

A telepítést követő első héten a vágási magasság beállítása MAX legyen, hogy ne sérüljön a hurokvezeték. Ezek után a vágási magasság hetente csökkenthető egy fokozattal, egészen a kívánt beállításig.

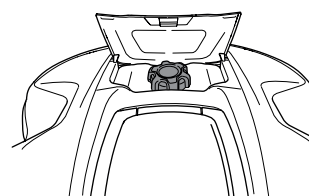
Magas fű nyírását érdemeses MAX vágásimagasság-beállítással kezdeni. Rövidebb fű esetén fokozatosan csökkentheti a vágási magasságot.

A vágási magasság beállítása:

1. Nyomja meg a **STOP** gombot a robotfűnyíró leállításához.
2. Nyissa ki a vágásimagasság-szabályozó fedelét.
3. Fordítsa a gombot a kívánt helyzetbe. A kiválasztott helyzet az a burkolaton látható jelzés, amely egy vonalba esik a gombon található nyíllal. A vágási magasság növeléséhez forgassa az óramutató járásával megegyező irányba. A vágási magasság csökkentéséhez forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba.
4. Csukja le a fedelet.



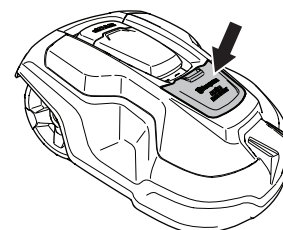
3012-1381



3012-1348

FONTOS INFORMÁCIÓ

A telepítést követő első héten a vágási magasság beállítása MAX legyen, hogy ne sérüljön a hurokvezeték. Ezek után a vágási magasság hetente csökkenthető egy fokozattal, egészen a kívánt beállításig.



3012-1303





VEZÉRLŐPANEL

5 Vezérlőpanel

A robotfűnyíró minden parancsát és beállítását a vezérlőpanel segítségével kell megadni. Az egyes funkciók különböző menükben érhetők el.

A vezérlőpanelt egy kijelző és egy billentyűzet alkotja. Minden bevitel a gombok segítségével történik, és a felhasználónak a kijelző ad tájékoztatást.



3012-1094

A STOP gomb megnyomása és a fedél kinyitása esetén megjelenik a nyitóoldal a következő információkkal:

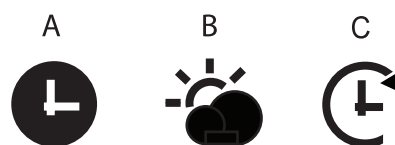
- Működési információ, pl. **NYÍRÁS**, **PARKOL** vagy **IDŐZÍTŐ**. Ha a robotfűnyíró működése közben megnyomják a STOP gombot, akkor a leállítás előtti tevékenység megnevezése jelenik meg, pl. **NYÍRÁS** vagy **KERESÉS**. Amennyiben a robotfűnyíró nincs semmilyen meghatározott üzemmódban, akkor a **KÉSZ** felirat látható (pl. közvetlenül a főkapcsoló bekapcsolása után).
- A dátum és az óra a pontos időt jelzi.
- Az ECO szimbólum azt jelenti, hogy a robotfűnyíró ECO módban van.
- A fekete óra szimbólum (A) azt jelzi, hogy a robotfűnyíró az időzítő beállítása miatt nem nyírhat. Ha a fűnyíró az *Időjárás-időzítő* miatt nem nyírhat, a (B) szimbólum jelenik meg (ez nem vonatkozik az Automower® 310 modellekre). Az *Időzítő felülírása* üzemmód kiválasztása esetén a (C) szimbólum látható.
- Az akkumulátorikon az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi. Amikor a robotfűnyíró töltődik, egy villámjel is látható az akkumulátorikon (D) felett. Ha a töltőállomásra helyezi a robotfűnyírót, de nem tölti, az (E) ikon látható.
- Az üzemórák száma a robotfűnyíró működési idejét adja meg a gép gyártása óta eltelt időszakban. A működési időbe a fűnyírással és a töltőállomás keresésével töltött idő egyaránt beleszámít.
- Ha a Profilok funkciót használja (ez nem vonatkozik az Automower® 310 modellekre), akkor az aktív profil neve látható. A név melletti csillag azt jelzi, hogy a profilnak nem mentett változtatásai vannak.



3012-1426



3012-1379



3018-1405



3012-569

VEZÉRLŐPANEL

A billentyűzeten hat gombcsoport található:

- A **START** gomb a robotfűnyíró aktiválására szolgál. Rendszerint ez az utolsóként megnyomott gomb a kijelző fedelének lecsukása előtt.
- A **BACK** és az **OK** gomb a menüben történő navigálásra szolgál. Ugyancsak az **OK** gombot kell megnyomni a menüben kiválasztott beállítás megerősítéséhez.
- A nyílombok a menüben történő navigálásra, valamint bizonyos beállítások értékének kiválasztására szolgálnak.
- A **MENU** gombbal megnyitható a főmenü.
- A **PARK** gomb megnyomásával a robotfűnyíró a töltőállomásba küldhető.
- A számgombokkal beállítások adhatók meg, például a PIN kód, az idő vagy a távozási irány. Ezekkel vihetők be az egyes menük megnyitására szolgáló rövidítő számsorok is. *Lásd 6.1 Főmenü, 42. oldal.*



3012-1094

5.1 Üzem módválasztás indításkor

A **START** gomb megnyomása után a következő üzemmódok választhatók ki.

Központi terület

A normál automatikus üzemmód, amelyben a robotfűnyíró felváltva nyír és tölt.

Másodlagos terület

A *Másodlagos terület* üzemmód másodlagos terület nyírásakor használatos, ahonnan a robotfűnyíró nem tud automatikusan visszatérni a töltőállomáshoz. A másodlagos területekkel kapcsolatban lásd: 3.4 A *határolóhuzal telepítése*, 22. oldal.

A *Másodlagos terület* üzemmód kiválasztásával a robotfűnyíró addig nyír, amíg az akkumulátor le nem merül.

Ha *Másodlagos terület* üzemmódban folyik a töltés, akkor a robotfűnyíró a teljes feltöltést követően kb. 50 cm-re kihajt a töltőállomásból, majd leáll. Ezzel azt jelzi, hogy fel van töltve, és készen áll a nyírásra.

Ha a töltés után a központi munkaterületen kell folytatni a nyírást, akkor a töltőállomásba helyezése előtt érdemes *Központi terület* üzemmódba kapcsolni a robotfűnyírót.

Időzítő felülírása

Az *Időzítő felülírása* kiválasztásával átmeneti időre felülírhatók az időzítő beállításai. A felülírás 24 óráig vagy 3 napig tarthat.

CLOSE HATCH TO START

- ☒ Main area
- ☐ Secondary area ►
- ☐ Override timer ►
- ☐ Spot cutting ►

3012-1429



VEZÉRLŐPANEL

Aktív nyírás

Az Automower® 310 fűnyíróra nem vonatkozik.

Aktív nyírás során a robotfűnyíró spirális minta szerint nyír azon a területen, ahol elindították. Ha kész, a robotfűnyíró automatikusan átvált *Központi terület* vagy *Másodlagos terület* funkcióra.

Ez a funkció akkor hasznos, ha gyorsan kell lenyírni egy olyan területet, ahol a fűvet kevesebbet nyírták a kert más részeihez képest.

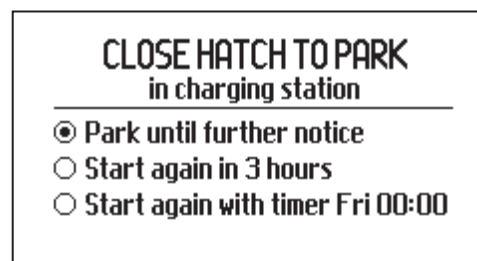
Az *Aktív nyírás* funkció a **START** gombbal indítható. Megadhatja, hogy a robotfűnyíró hogyan folytassa a munkát, ha a nyírás kész. Ehhez nyomja meg a *Jobbra mutató nyíl* gombot, majd válassza az *Elsődleges területen* vagy a *Másodlagos területen* lehetőséget.

5.2 Üzem módválasztás parkoláskor

A **PARK** gomb megnyomása után a következő üzemmódok választhatók ki:

Parkolás a köv. parancsig

A robotfűnyíró mindaddig a töltőállomásban marad, amíg a **START** gomb megnyomásával más üzemmódot nem állítanak be rajta.



3012-1430

Indítás 3 óra múlva

A robotfűnyíró három órán át a töltőállomásban marad, majd automatikusan folytatja a normál működést. Ez az üzemmód akkor megfelelő, ha szünetet kell tartani a nyírásban, pl. öntözés vagy a gyepen folytatott játék miatt.

Indítás program szerint

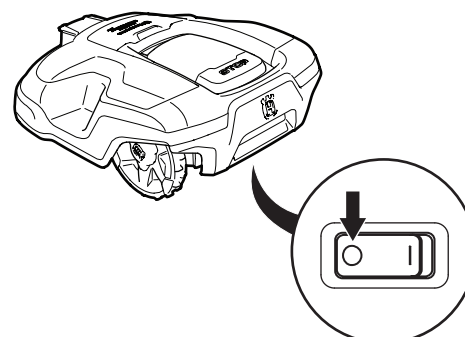
A robotfűnyíró mindaddig a töltőállomásban marad, amíg az Időzítő következő beállítása lehetővé nem teszi számára a működést. Ez az üzemmód akkor megfelelő, ha úgy szeretnénk megszakítani az aktuális nyírást, hogy a robotfűnyíró másnap program szerint folytassa a munkát.

5.3 Főkapcsoló

A robotfűnyíró elindításához állítsa **1** helyzetbe a főkapcsolót.

Amikor nem használja a robotfűnyíró, vagy ha a késtárcsával szeretne valamilyen műveletet végezni, akkor állítsa a főkapcsolót **0** helyzetbe.

Amikor a főkapcsoló **0** helyzetben van, nem indíthatók be a robotfűnyíró motorjai.



3012-1301

Hungarian - 41



MENÜFUNKCIÓK

6 Menüfunkciók

6.1 Főmenü

A főmenüt a következő pontok alkotják:

- *Időzítő*
- *Biztonság*
- *Üzenetek*
- *Időjárás-időzítő (csak az Automower® 315 esetén)*
- *Telepítés*
- *Beállítások*
- *Kiegészítők*

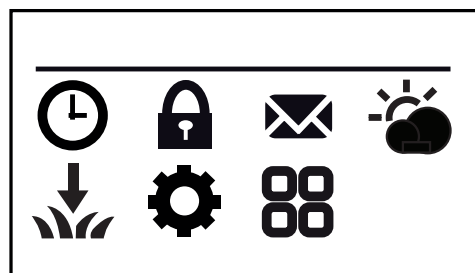
Mindegyik menüponthoz további almenük tartoznak. Ezek segítségével a robotfűnyíró beállítására szolgáló valamennyi funkció elérhető.

A menürendszer használata

A főmenün és az almenükön belül a nyílombok segítségével mozoghat. Az értékeket és időket a számgombokkal adhatja meg, és az egyes választásokat az **OK** jelzésű funkciógomb megnyomásával erősítheti meg. A **BACK** gomb megnyomásával eggyel magasabb szintre léphet a menüben, a **MENU** gombot lenyomva pedig egyenesen a főmenühöz juthat.

Almenük

Bizonyos almenükben bejelölhető jelölőnégyzetek szerepelnek. Ezek opciók kiválasztására vagy funkciók aktiválására, illetve e műveletek visszavonására szolgálnak. Az **OK** gomb megnyomásával jelölheti be vagy törölheti a jelölést a jelölőnégyzetből.



Automower 315

3018-1402

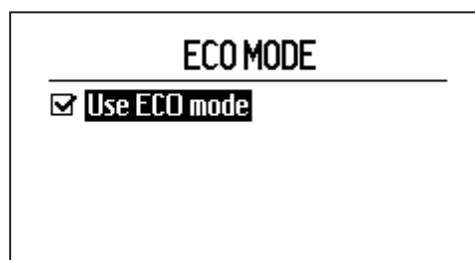


Automower 310

3018-1403



3012-1094



3012-1407

MENÜFUNKCIÓK

6.2 A menü felépítése

Az alábbi táblázat a főmenü pontjait mutatja be. A következő fejezet részletesebben ismerteti az egyes funkciók használatát és a beállítási lehetőségeket.

A menüben a nyílombokkal mozoghat. A választások az **OK** gombbal erősíthetők meg.

	Időzítő Jobb eredményt érhet el, ha nem nyírja a fűvet túlságosan gyakran. Ennél fogva fontos korlátozni a működési időt az időzítő funkcióval, amennyiben a munkaterület kisebb, mint a robotfűnyíró munkakapacitása. Az időzítő funkció annak beállítására is kitűnően alkalmas, hogy a robotfűnyíró mely időszakokban ne dolgozzon (például amikor a gyerekek a kertben játszanak).
	Biztonság Ebben a menüben a biztonságra, valamint a robotfűnyíró és a töltőállomás közötti kapcsolatra vonatkozó beállítások adhatók meg. Három különböző biztonsági szint közül választhat, de a biztonsági funkciók egyedi összeállítására is van lehetőség.
	Üzenetek Ebben a menüben előzmény-, hiba- és információs üzenetek jeleníthetők meg. Bizonyos gyakorihibáüzenetek esetében a hiba elhárítására vonatkozó tippek és tanácsok is olvashatók. <i>Lásd 9.1 Hibaüzenetek, 74. oldal.</i>
	Időjárás-időzítő Csak az Automower® 315 fűnyíróra vonatkozik. Ezzel a funkcióval a robotfűnyíró automatikusan a fű növekedésének gyorsaságához igazítja a nyírás idejét. A fű növekedésének kedvező időjárás esetén a robotfűnyíró gyakrabban dolgozik, amikor viszont a fű lassabban nő, akkor a fűnyíró kevesebb időt tölt a pázson.
	Telepítés Ezzel a menüvel vezethető el a robotfűnyíró a munkaterület távoli részeire és határozható meg a töltőállomás keresésének módja. Számos munkaterületen nincs szükség a gyári beállítások megváltoztatására, vagyis a robotfűnyíró szabadon kombinálhatja a különféle keresési módszereket és a kapcsolódó beállításokat.
	Beállítások Ezt a menüpontot kiválasztva módosíthatja a robotfűnyíró általános beállításait, például a dátumot és az időt.
	Kiegészítők Ebben a menüben módosíthatja a fűnyíróra szerelt kiegészítők beállításait. A robotfűnyíróhoz elérhető kiegészítőkre vonatkozó információért vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

MENÜFUNKCIÓK

6.3 Időzítő

Jobb eredményt érhet el, ha nem nyírja a fűvet túlságosan gyakran. Ennél fogva fontos korlátozni a működési időt az időzítő funkcióval, amennyiben a munkaterület kisebb, mint a fűnyíró munkakapacitása. Ha a robotfűnyíró túlságosan sokat nyírja a fűvet, akkor lelapítja, és a fűnyíró is fölöslegesen kopik.

Az időzítő funkció annak beállítására is kitűnően alkalmas, hogy a robotfűnyíró mely időszakokban ne dolgozzon (például amikor a gyerekek a kertben játszanak).

Maximális teljesítmény úgy érhető el, ha ki van kapcsolva az időzítő, és a robotfűnyíró a hét minden napján folyamatosan dolgozhat. A működési órák és napok a robotfűnyíró kijelzőjén grafikus formában kerülnek megjelenítésre. Az aktív nyírások idejét napi szintre lebontva a fekete oszlopok jelzik. Az ezeken kívül eső időben a robotfűnyíró a töltőállomásban tartózkodik.

A gyári beállítás szerint az időzítő nem aktív, és a robotfűnyíró a hét minden napján folyamatosan dolgozik. Ez a maximális teljesítménynek megfelelő munkaterület esetén megfelelő beállítás.

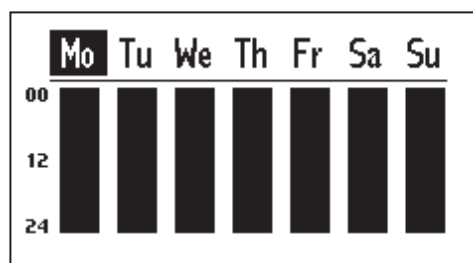
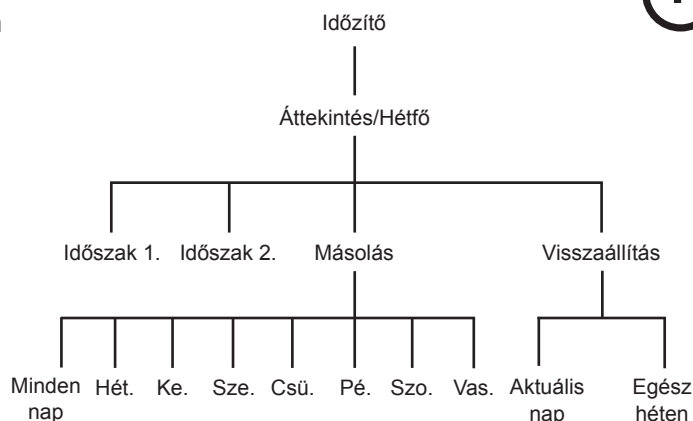
	Automower®	
	310	315
Maximális kapacitás, m²	1000	1500

Az időzítő beállításakor számoljon azzal, hogy a robotfűnyíró körülbelül a *Munkakapacitás* táblázatban rögzített számú négyzetmétert nyír le óránként és naponta, *Lásd 4.2 Az időzítő használata, 35. oldal.*

Az alábbi táblázatok a kert méretétől függő javaslatokat adnak az időzítő beállítására. A táblázat alapján állíthatja be a működési időtartamot. A számok csak tájékoztató jellegűek, és a konkrét időtartamot a kerthez igazítva kell beállítani. A táblázatot a következők szerint használja:

- Keresse meg azt a munkaterületet, amelyik a kert méretének a leginkább megfelel.
- Válassza ki a heti munkanapok számát (bizonyos munkaterületekhez 7 napra is szükség lehet).
- A napi munkaórák száma mutatja, hogy naponta hány órát dolgozhat a robotfűnyíró a munkanapok kiválasztott számával.
- A javasolt időintervallum a szükséges napi munkaóráknak megfelelő időintervallumot mutatja.

Napi két működési időszak beállítására is lehetőség van. Ez a beállítás a hét minden napján eltérő lehet, de az aktuális nap működési időszaka át is másolható minden más napra.



3012-1431

MENÜFUNKCIÓK

Automower® 310			
Munkaterület	Heti munkanapok száma	Napi munkaórák	Javasolt időintervallum
250 m ²	5	6,5 üzemóra	07:00 – 13:30
	7	4,5 üzemóra	07:00 – 11:30
500 m ²	5	12,5 üzemóra	07:00 – 19:30
	7	9 üzemóra	07:00 – 16:00
750 m ²	5	18 üzemóra	06:00 – 24:00
	7	13,5 üzemóra	07:00 – 20:30
1000 m ²	7	18 üzemóra	06:00 – 24:00

Automower® 315			
Munkaterület	Heti munkanapok száma	Napi munkaórák	Javasolt időintervallum
250 m ²	5	5,5 üzemóra	07:00 – 12:30
	7	4 üzemóra	07:00 – 11:00
500 m ²	5	10,5 üzemóra	07:00 – 17:30
	7	7,5 üzemóra	07:00 – 14:30
750 m ²	5	15,5 üzemóra	07:00 – 22:30
	7	11 üzemóra	07:00 – 18:00
1000 m ²	5	21 üzemóra	03:00 – 24:00
	7	15 üzemóra	07:00 – 22:00
1250 m ²	7	18,5 üzemóra	05:30 – 24:00
1500 m ²	7	22 üzemóra	02:00 – 24:00

Nap szerkesztése

Az időzítő beállításához először az *Áttekintés* képernyőn a bal és jobb nyilak segítségével válassza ki a szerkeszteni kívánt napot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Egy napra legfeljebb két időintervallumot adhat meg. Ahhoz, hogy megadja az 1. időszak intervallumát, az 1. időszak melletti jelölőnégyzetet ki kell jelölnie. A kijelöléshez vagy a kijelölés törléséhez tegyen jelölést a jelölőnégyzetbe, majd nyomja meg az **OK** gombot. A numerikus billentyűzet segítségével adja meg a kívánt időpontokat.

Ha két időintervallumot szeretne megadni, először jelölje ki a 2. időszak melletti jelölőnégyzetet, majd a fenti módszer szerint adja meg a kívánt időpontokat. A két intervallum hasznos lehet, ha a pázsítot bizonyos időpontokban egyéb tevékenységre is szeretné használni. Például 1. időszaknak megadhatja a 00:00–15:00 közötti időszakot, 2. időszaknak pedig a 21:00–24:00 közötti időszakot. A fűnyíró 15:00 és 21:00 között a töltőállomáson várakozik. Ha egész napra törölni szeretné a fűnyírást, törölje a két jelölőnégyzet kijelölését.

Másolás

Ezzel a funkcióval az összes többi napra átmásolhatók az aktuális nap beállításai.

A kurzort a fel- és lefelé mutató nyílombokkal mozgathatja a napok között. Az időpontok a megjelölt napokra lesznek átmásolva.

MONDAY

☒ Period 1 : 10:00 – 15:00
 ☐ Period 2 : --:--:--:--

Copy

Reset

3012-1432

COPY MONDAY TO

☒ All days
 ☐ Thursday

☐ Monday
 ☐ Friday

☐ Tuesday
 ☐ Saturday

☐ Wednesday
 ☐ Sunday

3012-1406

MENÜFUNKCIÓK

Visszaállítás

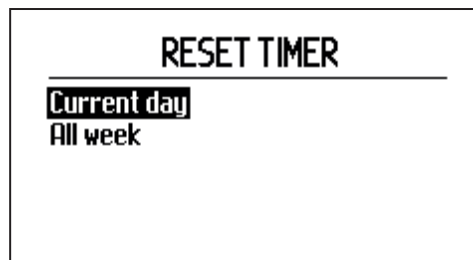
Ezzel a funkcióval visszaállítható az időzítő gyári beállítása, tehát a robotfűnyíró minden nap 24 órát dolgozhat.

Aktuális nap

A visszaállítás csak a kiválasztott napra vonatkozik. A gyári beállítás szerint a robotfűnyíró napi 24 órát dolgozhat.

Egész héten

A visszaállítás a hét minden napjára vonatkozik. A gyári beállítás szerint a robotfűnyíró minden nap 24 órát dolgozhat.



3012-1408

6.4 Biztonság

Ebben az almenüben a biztonságra, valamint a robotfűnyíró és a töltőállomás közötti kapcsolatra vonatkozó beállítások adhatók meg.



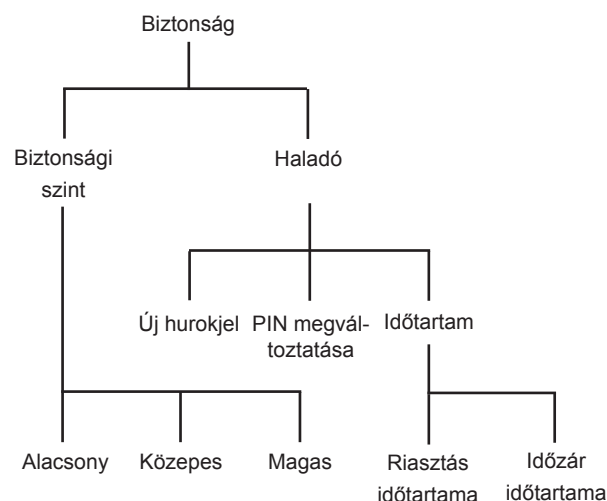
Biztonsági szint

Háromféle biztonsági szint közül választhat. A kívánt biztonsági szintet a fel- és lefelé mutató nyílombokkal választhatja ki.

Alacsony és közepes biztonsági szinten a robotfűnyíró a PIN kód megadása után hozzáférhető. Magas biztonsági szint esetén emellett figyelmeztető hang is megszólal, ha a meghatározott időkereten belül nem adják meg a helyes PIN kódot.

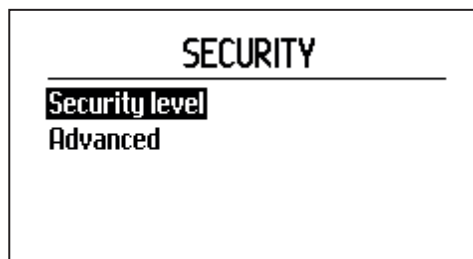
Ha 5-ször egymás után hibás PIN kódot ad meg, a robotfűnyíró egy időre blokkolódik. Újabb sikertelen kísérletek hatására a blokkolási idő egyre hosszabb lesz.

Funkció	Alacsony	Közepes	Magas
Időzár	X	X	X
PIN bekérése		X	X
Riasztás			X



Időzár

Ez a funkció azt jelenti, hogy a robotfűnyíró 30 nap elteltével csak a megfelelő PIN kód megadása után indítható el. A 30 napos időszak letelte után a robotfűnyíró a normál módon folytatja a nyírást, a fedél kinyitásakor azonban az *Adja meg a PIN kódot* üzenet jelenik meg. Adja meg újból a jelszót, és nyomja meg az **OK** gombot. Ezután minden alkalommal meg kell majd adnia a kiválasztott PIN kódot, amikor a főkapcsolót 1 helyzetbe állítja.



3012-1409



MENÜFUNKCIÓK

PIN bekérése

Ez a funkció azt jelenti, hogy a fedél felnyitásakor a robotfűnyíró mindig bekéri a PIN kódot. A robotfűnyíró használatához meg kell adni a helyes PIN kódot.

Riasztás

Ez a funkció azt jelenti, hogy ha a **STOP** gomb megnyomása vagy a robotfűnyíró felemelése után 10 másodpercen belül nem adják meg a PIN kódot, akkor megszólal a riasztó. A ketyegő hang azt jelzi, hogy a riasztó bekapcsolásának megelőzésére meg kell adni a PIN kódot. A riasztó csak a helyes PIN kód megadásával kapcsolható ki.

Haladó

Új hurokjel

A hurokjel véletlenszerűen van kiválasztva, hogy egyedi kapcsolat jöjjön létre az adott robotfűnyíró és a töltőállomás között. Ritka esetben azonban új jelet kell létrehozni, például ha két szomszédos telepítés nagyon hasonló hurokjelet használ.

1. Állítsa a robotfűnyírót abba a töltőállomásba, amellyel szeretné összekapcsolni.
2. Válassza ki az *Új hurokjel* funkciót, és nyomja meg az OK gombot.

Nyomja meg az **OK** gombot, és várja meg a tájékoztatást az új hurokjel létrehozásáról. Ez általában kb. 10 másodpercet vesz igénybe.

PIN megváltoztatása

Adja meg az új PIN kódot, és nyomja meg az **OK** gombot. Adja meg ismét ugyanazt a kódot, és nyomja meg az **OK** gombot. A PIN kód módosítása után rövid időre megjelenik a kijelzőn a *PIN elfogadva* üzenet.

Az új PIN kódot írja fel a *Feljegyzések* adatai közé a 22. oldalon.

Riasztás időtartama

A *Riasztás* aktiválása esetén az is megadható, hogy mennyi ideig tartson a riasztás. A beállítás értéke az 1–20 perc tartományból választható ki.

Időzár időtartama

Az időzár beállítható oly módon, hogy hány nap után kelljen újra megadni a PIN kódot a készülék használata előtt. 1–90 nap közötti intervallum választható ki.



MENÜFUNKCIÓK

6.5 Üzenetek



Ezzel a funkcióval előzmény- és információs üzenetek jeleníthetők meg. Bizonyos gyakori hibaüzenetek esetében a hiba elhárítására vonatkozó tippek és tanácsok is olvashatók. *Lásd 9.1 Hibaüzenetek, 74. oldal.*

Hibaüzenetek

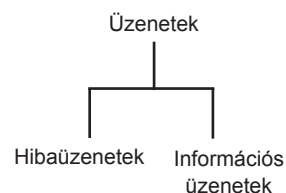
Ha a robotfűnyíró működését valami megzavarja, pl. elakad egy lelógó ágba, akkor az eseménnyel kapcsolatos üzenet jelenik meg a fűnyíró kijelzőjén, jelezve annak időpontját is.

Ha egyazon hibaüzenet többször is felmerül, akkor lehet, hogy módosítani kell a telepítést vagy a robotfűnyíró beállítását. Az egyes üzenetek lehetséges okaival kapcsolatos további információkért *Lásd 9.1 Hibaüzenetek, 74. oldal.*

A listán az 50 legutóbbi üzenet szerepel dátum szerint rendezve, első helyen a legutóbbi incidenssel.

Adott hibaüzenet megjelenésének dátumát és idejét úgy jelenítheti meg, ha a hibaüzenet kiválasztása után megnyomja az **OK** gombot.

A hiba elhárítására vonatkozó tippek és tanácsok is megjelennek a kijelzőn.



Információs üzenetek

A kijelzőn megjelenő azon üzenetek, amelyeket nem tényleges hiba okozott, az *Infó üzenetek* listába lesznek mentve. Ilyen üzenet lehet például a *Túl meredek lejtő*. Az egyes üzenetek lehetséges okaival kapcsolatos további információkért *Lásd 9.1 Hibaüzenetek, 74. oldal.*

A listán az 50 legutóbbi üzenet szerepel dátum szerint rendezve, első helyen a legutóbbi incidenssel.



MENÜFUNKCIÓK

6.6 Időjárás-időzítő

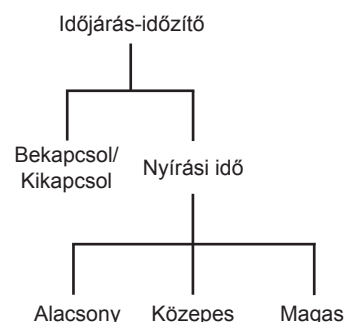
Az Automower® 310 fűnyíróra nem vonatkozik.

Ezzel a funkcióval a robotfűnyíró automatikusan a fű növekedésének gyorsaságához igazítja a nyírás idejét. A fű növekedésének kedvező időjárás esetén a robotfűnyíró gyakrabban dolgozik, amikor viszont a fű lassabban nő, akkor a fűnyíró kevesebb időt tölt a pázsiton.

A robotfűnyíró azonban nem dolgozhat többet, mint ami az időzítőben meg van adva (beállított időzítő esetén). Az időjárás-alapú időzítő optimális működése érdekében érdemes az időzítőben csupán azokat az időszakokat kizárni, amikor a robotfűnyírónak nem szabad működnie. Az egyéb időszakok így az időjárás-alapú időzítő rendelkezésére állnak.

Aktív időjárás-alapú időzítő mellett a robotfűnyírónak időre van szüksége az adott munkaterület optimális nyírási idejének meghatározásához. Éppen ezért eltarthat bizonyos ideig, amíg a nyírás eredménye optimálissá válik.

Ha aktív az időjárás-alapú időzítő, nagyon fontos rendszeresen ellenőrizni a késtárcsa tisztaságát és a kések állapotát. Ha fű tekeredett a késtárcsa tengelyére, vagy eltompult a kés, az kedvezőtlen hatással lehet az időjárás-alapú időzítő működésére.



Időjárás-időzítő

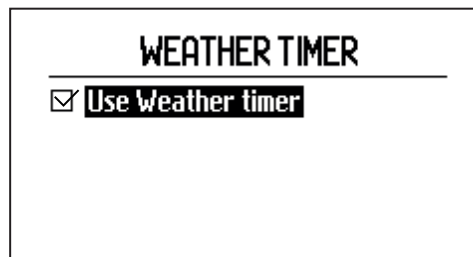
Az Időjárás-időzítő aktiválásához: az **OK** gomb megnyomásával jelölje ki a jelölőnégyzetet.

Nyírési idő

Ha az Időjárás-időzítő funkció nem eredményez optimális nyírást, akkor lehet, hogy módosítani kell a Nyírési idő beállításait.

A Nyírési idő beállítása: állítsa a kurzort a Nyírési idő pontra, és a jobbra vagy balra mutató nyílombok segítségével növelje vagy csökkentse a nyírési időt három előre meghatározott intervallumban.

Minél hosszabb nyírési időt választ, a robotfűnyíró annál hosszabb ideig nyír.



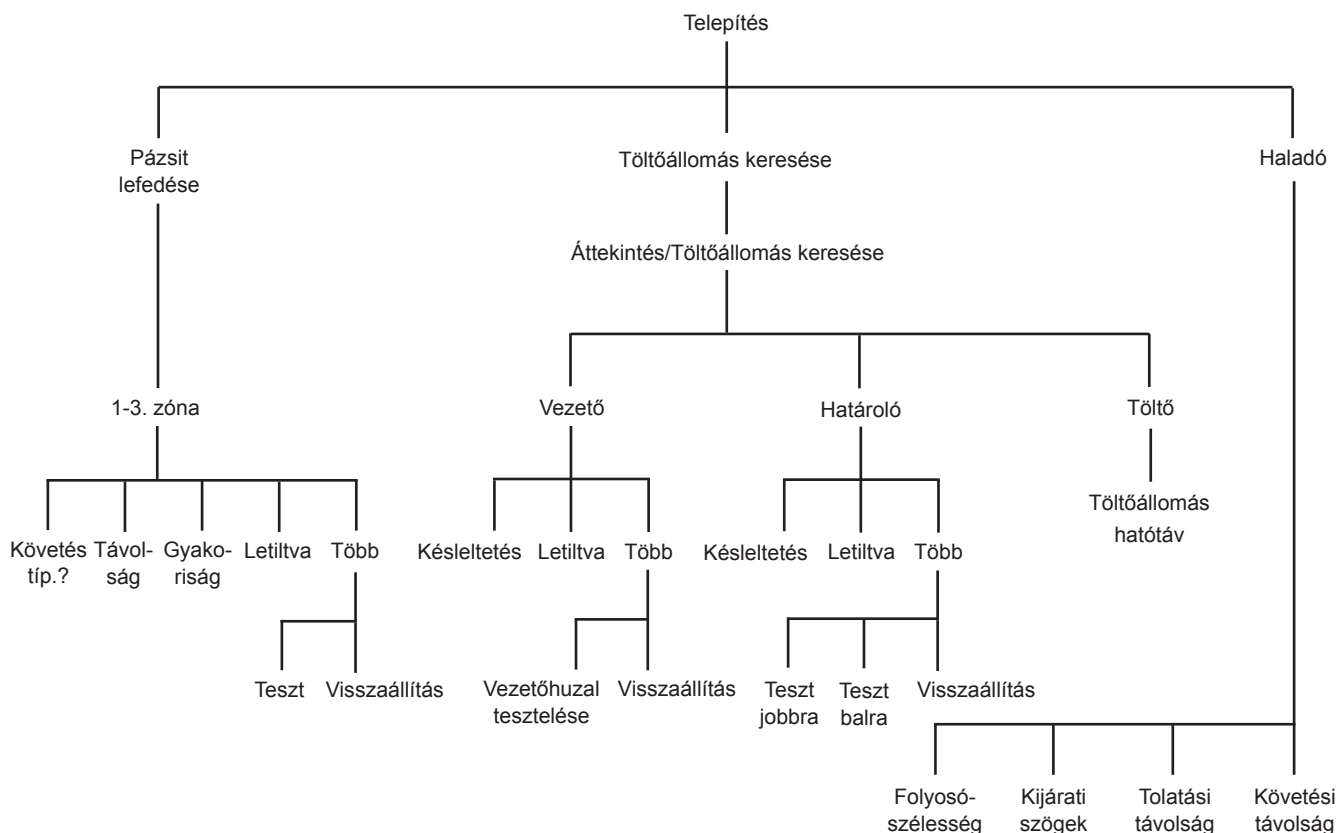
3012-1410



MENÜFUNKCIÓK

6.7 Telepítés

Ezzel a menüfunkcióval vezethető el a robotfűnyíró a munkaterület távoli részeire és határozható meg a töltőállomás keresésének módja. Számos munkaterületen nincs szükség a gyári beállítások megváltoztatására, vagyis a robotfűnyíró szabadon kombinálhatja a különféle keresési módszereket és a kapcsolódó beállításokat.



Pázsit lefedése

Ezzel a menüfunkcióval a robotfűnyíró elvezethető a munkaterület távoli részeire. Ezzel a fontos funkcióval biztosítható, hogy a teljes munkaterületen egyenletes legyen a nyírás. Ha a munkaterület nagyon tagolt, például több területet keskeny átjáró köt össze, akkor a nyírás eredménye számos kézi beállítással javítható (ezeket alább ismertetjük).

A gyári beállítás szerint a robotfűnyíró a töltőállomásról távozva az esetek 20%-ában 300 méteren át követi a vezetőhuzalt.

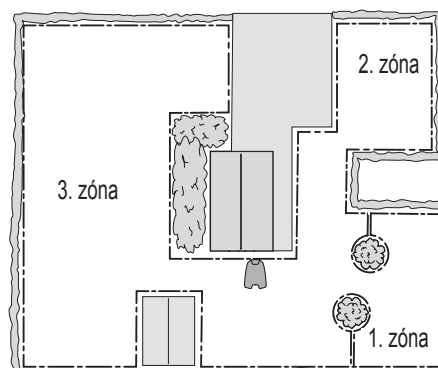
Area 1	Area 2	Area 3
300m 20%	300m 40%	100m 20%

3012-1417

Áttekintés

Legfeljebb három távoli területet állíthat be. A robotfűnyírónak több egyedi beállításra van szüksége a távoli területek megközelítéséhez.

A beállítások megváltoztatásához használja a bal és jobb nyíl gombokat, majd nyomja meg az **OK** gombot.



3023-017



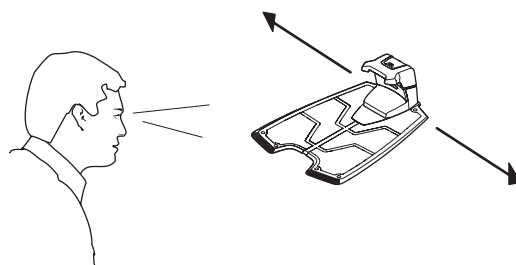


MENÜFUNKCIÓK

X. zóna > Hogyan?

Állítsa be a Jobbra, Balra vagy Vezetőhuzal lehetőséget, attól függően, hogy az adott terület milyen irányban helyezkedik el a töltőállomáshoz képest. Az irány (jobbra vagy balra) a töltőállomással szemben állva értendő.

A különféle opciók között a jobbra és balra mutató nyílombokkal válthat.



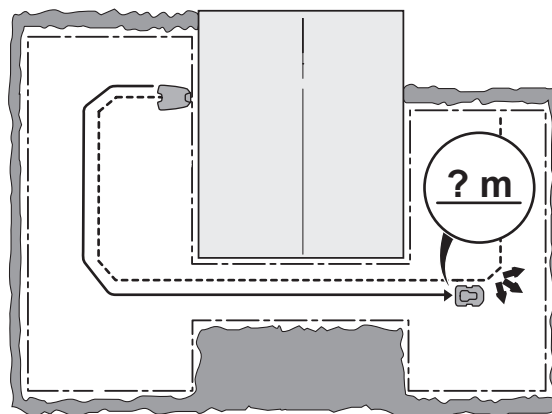
3012-1100

X. zóna > Távolság

Adja meg, hány métert kell megtennie a robotfűnyírónak a töltőállomástól számítva az áramvezető huzal mentén, hogy a távoli területen megkezdhesse a nyírást.

A számgombok segítségével adja meg a távolságot méterben.

Tipp! A **Teszt** funkcióval állapíthatja meg, hány méterre van a távoli terület. A **STOP** gomb megnyomásakor a fűnyíró kijelzőjén látható lesz a méterben megadott távolság. *Lásd: X. zóna > Több > Teszt, az 52. oldalon.* A kijelzőn megjelenő mért távolság a kiválasztott távoli területhez közvetlenül elmenthető. Bármilyen aktuális érték felülírásra kerül az új mért távolsággal.



3023-018

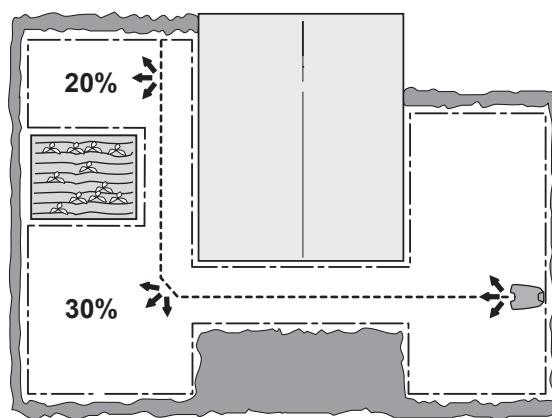
X. zóna > Gyakoriság

Beállítható, hogy a robotfűnyíró a töltőállomásról távozva az esetek hány százalékában haladjon a távoli terület felé. Amikor a robotfűnyíró nem a távoli terület felé indul, a töltőállomásnál kezdi meg a nyírást.

Olyan százaléértéket válasszon, amely megfelel a távoli terület és a teljes munkaterület arányának. Ha a távoli terület a teljes munkaterület felét teszi ki, akkor az 50% beállítást válassza. Ha a távoli terület kisebb, akkor kisebb értéket kell megadni. Több távoli terület esetén ne feledje, hogy a százaléértékek összege nem haladhatja meg a 100%-ot.

Vesse össze a leírtakat a példákkal itt: *7 Telepítési példák, 64. oldal.*

A százalékarányt a számgombokkal lehet megadni.



3023-019

X. zóna > Letiltás/Engedélyezés

A beállítások újbóli megadása nélkül is bármelyik terület letiltható vagy engedélyezhető. Válassza a Letiltás/Engedélyezés lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.



MENÜFUNKCIÓK

X. zóna > Több > Teszt

A kiválasztott beállítások tesztelése a telepítés szerves részének tekinthető.

A *Teszt* funkció bekapcsolása esetén a robotfűnyíró a kiválasztott folyosószélesség által lehetővé tett legnagyobb távolságban halad a hurok mentén.

A kiválasztott beállítások tesztelése:

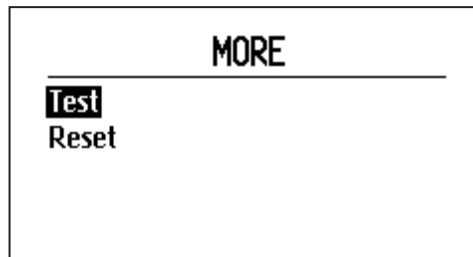
1. Állítsa a robotfűnyírót a töltőállomásba.
2. Az Áttekintés képernyőn a le és a jobb/bal nyíl gombok segítségével válassza ki a tesztelni kívánt területet. Nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza a Több lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Válassza a Teszt lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
5. Nyomja meg a **START** gombot, és hajtsa le a fedelet.
6. A robotfűnyíró elhagyja a töltőállomást, és a megadott hurkot követve elindul a távoli terület felé. Ellenőrizze, hogy a robotfűnyíró végig tudja-e követni a hurkot a töltőállomástól a szükséges távolságba.
7. A teszt akkor elfogadható, ha a robotfűnyíró a megadott indulási pontig nehézség nélkül követni tudja a kiválasztott hurkot.

A távoli terület távolságának meghatározása:

1. Állítsa a robotfűnyírót a töltőállomásba.
2. Az *X. zóna > Távolság?* menüben adjon meg egy olyan távolságot, amely biztos nagyobb a valós távolságnál. A megadható legnagyobb távolság 500 méter.
3. Válassza az *X. zóna > Több > Teszt* lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Nyomja meg a **START** gombot, és hajtsa le a fedelet.
5. A kívánt helyen nyomja meg a **STOP** gombot. A távolság megjelenik a kijelzőn. Ez az érték elmenthető az *X. zóna > Távolság?* menüpontban.

Visszaállítás

Ezzel a funkcióval egy egyedi területbeállítás visszaállítható a gyári beállításokra. Egy területbeállítás törléséhez a bal és jobb nyíl gombok segítségével válassza ki az *X. zóna* lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot. Válassza a Több lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot. Válassza a *Törlés* lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.



3012-1411



MENÜFUNKCIÓK

A töltőállomás keresése

Beállítható, hogy a robotfűnyíró a következő három keresési módszer közül melyiket vagy melyeket használja a töltőállomás kereséséhez: *Vezetőhuzal*, *Határolóhuzal* és *Töltőállomás*. A gyári beállítás szerint a fűnyíró automatikusan kombinálja a három keresési módszert a töltőállomás lehető leggyorsabb megtalálásához, de arra is ügyelve, hogy minél kevesebb nyomot hagyjon a fűben.

Ha a munkaterület nagyon tagolt, például több területet keskeny átjáró köt össze, akkor a töltőállomás megtalálásához szükséges idő számos kézi beállítással lerövidíthető (ezeket alább ismertetjük).

A robotfűnyíró mindig a szabálytalan módszerrel kezdi meg a keresést.

Ha a robotfűnyíró a szabálytalan kereséssel bizonyos ideig nem találja meg a töltőállomást, akkor a vezetőhuzalokat is keresni kezdi, majd bizonyos további idő leteltével a határolóhuzalt is, hogy valamelyik mentén eljusson a töltőállomáshoz. Ezt a késleltetési időnek nevezett értéket percben kell megadni.

Példa:

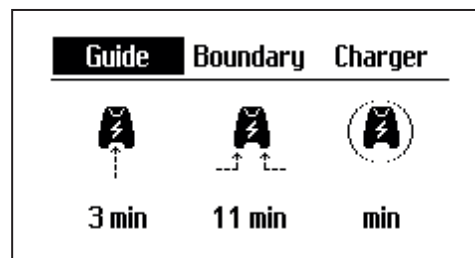
3 perces késleltetés a vezetőhuzal kereséséhez, illetve 11 perces késleltetés a határolóhurok kereséséhez. A robotfűnyíró ebben az esetben 3 percig szabálytalanul keres, majd 8 percig keresi a vezetőhuzalokat. Ha ez alatt az idő alatt nem talál vezetőhuzalt, akkor a határolóhuzal keresésébe kezd.

Természetesen azonos késleltetési idő is beállítható a vezetőhuzalok és a határolóhurok számára, például 5 perc. A robotfűnyíró ebben az esetben 5 percig szabálytalanul keresi a töltőállomást; ha ennyi idő alatt nem találja meg, akkor valamelyik vezetőhuzal vagy a határolóhurok mentén halad tovább, attól függően, hogy melyiket találja meg hamarabb.

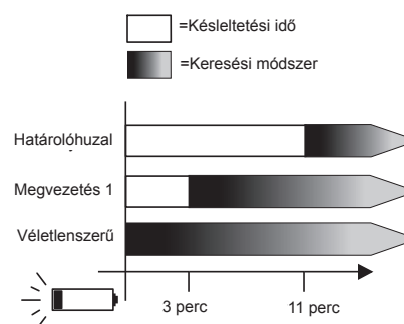
Általában véve elmondható, hogy hosszú késleltetési idővel csökkenthető a nyomképződés kockázata (a fűnyíró gyakrabban találja meg a töltőállomást), viszont tovább tart a keresés. Rövid késleltetési idő esetén ezzel szemben gyorsabban megtalálható a töltőállomás, ugyanakkor nagyobb a kockázata annak, hogy a fűnyíró a vezetőhuzalok, illetve a határolóhuzal mentén nyomot hagy a fűben.

Áttekintés

Ez a funkció az egyes keresési módszerek kiválasztott beállításainak összefoglalására szolgál. Egy módszer beállításának megváltoztatásához a bal és jobb nyíl gombok segítségével válassza ki a módszert, majd nyomja meg az **OK** gombot.



3012-1412



MENÜFUNKCIÓK

Vezetőhuzal

Adja meg a késleltetési időt a számgombokkal.

Rendszerint 0 és 10 perc közötti késleltetési időt szokás beállítani.

Vezetőhuzal > Letiltás/Engedélyezés

Normál esetben a Vezetőhuzal módszert nem kell letiltani, még akkor sem, ha nincs vezetőhuzal lerakva. A Vezetőhuzal módszer letiltásához válassza a *Letiltás* lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Határolóhurok

Adja meg a késleltetési időt a számgombokkal.

Ez a késleltetési idő hosszabb szokott lenni a *Vezetőhuzal* késleltetési idejénél, mert általában előnyösebb, ha a robotfűnyíró egy vezetőhuzal mentén jut el a töltőállomáshoz. Rendszerint 10 és 20 perc közötti késleltetési időt szokás megadni, ez az érték azonban kisebb lehet, ha nincs telepítve vezetőhuzal, és nem valószínű, hogy a fűnyíró szabálytalan kereséssel megtalálja a töltőállomást.

Ha a robotfűnyíró útja a határolóhuzal követése közben keresztez egy vezetőhuzalt, abbahagyja a határolóhuzal mentén történő keresést, követni kezdi a vezetőhuzalt, és így jut el a töltőállomáshoz.

Határolóhuzal > Letiltás/Engedélyezés

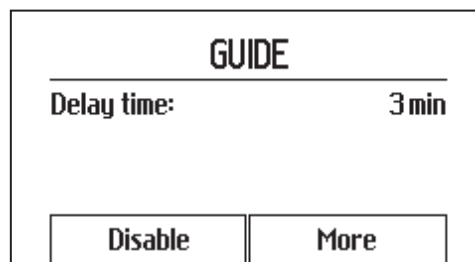
Ha a munkaterület jellegéből adódóan nagyon ügyetlen megoldás lenne a határolóhuzal követésével keresni a töltőállomást, akkor törölje a jelet a *Határolóhuzal módszer* jelölőnégyzetből. A Határolóhuzal módszer letiltásához válassza a *Letiltás* lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Töltőállomás hatótávolsága

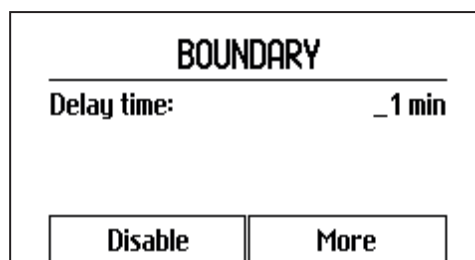
Ritka esetekben ésszerű lehet a töltőállomás hatótávolságának korlátozása. Szükséges lehet például abban az esetben, ha a töltőállomás közelében olyan bokor vagy fal található, amely megakadályozza, hogy a töltőállomás jelét érzékelő robotfűnyíró beálljon a töltőállomásba. Rendszerint jobb megoldás a töltőállomás áthelyezése, de ha erre nincs mód, akkor csökkenteni kell a hatótávolságát.

FONTOS INFORMÁCIÓ

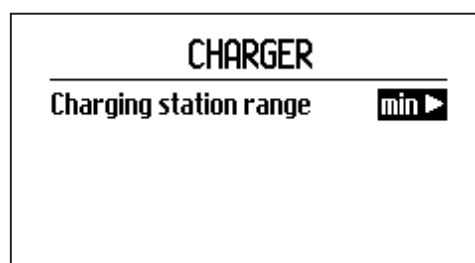
A töltőállomás hatótávolságát csak kivételes esetekben szabad csökkenteni. Rendszerint jobb megoldás megfelelőbb helyet találni a töltőállomásnak a munkaterületen.



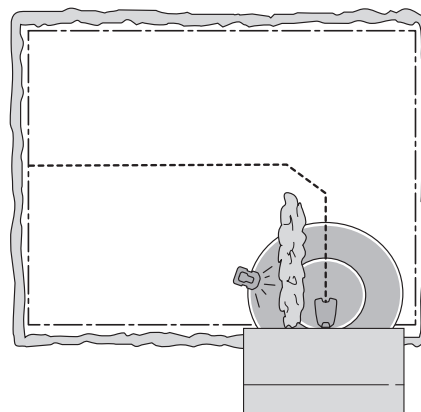
3012-1414



3012-1413



3012-1415



3023-040



MENÜFUNKCIÓK

Beállítások tesztelése

A kiválasztott beállítások tesztelése a telepítés szerves részének tekinthető.

A kiválasztott beállítások tesztelése:

1. Állítsa a robotfűnyírót kb. 3 méteres távolságra a tesztelni kívánt huzaltól (ez lehet a határolóhuzal vagy egy vezetőhuzal), orral a huzal felé fordítva.
2. Az Áttekintés képernyőn a jobb/bal nyílombok segítségével válassza ki a tesztelni kívánt módszert.
3. Válassza a Több lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Válassza a Vezetőhuzal tesztelése lehetőséget a Vezetőhuzal-beállítások alatt, vagy a Teszt jobbra illetve Teszt balra lehetőségeket a Határolóhuzal-beállítások alatt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
5. Nyomja meg a **START** gombot, és hajtsa le a fedelet.

Figyelje, hogy a robotfűnyíró képes-e egészen a töltőállomásig követni a vezetőhuzalt, majd beállni a töltőállomásba. A teszt csak akkor elfogadható, ha a robotfűnyíró teljes hosszában követni tudja a vezetőhuzalt egészen a töltőállomásig, majd ott első próbálkozásra sikeresen beáll. Ha a dokkolás előszörre nem sikerül, a fűnyíró automatikusan újra próbálkozik. Ha a fűnyírónak két vagy több próbálkozásra van szüksége a dokkoláshoz, a telepítés nincs jóváhagyva.

Ha a robotfűnyíró nem tudja követni a huzalt, ennek többnyire az az oka, hogy a huzal közelében lévő akadályok nincsenek körbekerítve, vagy a vezetőhuzal az emelkedés irányában húzódik a meredek emelkedőn. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás, a határolóhuzal és a vezetőhuzal telepítése megfelel-e a 3.2., 3.4. és 3.6. fejezetekben foglaltaknak.

Ha kézzel választotta ki a beállításokat, akkor a nem megfelelő folyosószélesség is szerepelhet az okok között.

6. A teszt akkor elfogadható, ha a robotfűnyíró a töltőállomásig nehézség nélkül követni tudja a kiválasztott hurkot, és első próbálkozásra sikeresen beáll a töltőállomásba.

A *Teszt* funkció aktiválása esetén a robotfűnyíró a kiválasztott folyosószélesség által lehetővé tett legnagyobb távolságban halad a huzal mentén.

Visszaállítás

Az egyes módszerek beállításai visszaállíthatók a gyári beállításokra. A visszaállításhoz a bal és jobb nyílombok segítségével válassza ki a módszert, majd nyomja meg az **OK** gombot. Válassza a Több, majd a Visszaállítás lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

MENÜFUNKCIÓK

Haladó

A *Haladó* menüpont alatt a robotfűnyíró viselkedésével kapcsolatos további beállítások találhatók. Ezeket csak akkor kell használni, ha feltétlenül szükség van a fűnyíró vezérlésének pontosabb beállítására, például nagyon tagolt munkaterületen. A legtöbb munkaterületen azonban megfelelnek a gyári beállítások.

Folyosószélesség

A folyosószélesség azt adja meg, hogy a robotfűnyíró milyen távolságban haladhat a határoló- vagy a vezetőhuzaltól a töltőállomás felé vagy onnan távozva. A robotfűnyíró által erre a célra használt, a huzalok mentén húzódó terület neve „folyosó”.

A távolság változtatásának célja a nyomképződés veszélyének csökkentése. Ennek érdekében érdemes minél szélesebb folyosót beállítani, amennyire ezt az adott munkaterület lehetővé teszi.

Maga a robotfűnyíró a munkaterület méretéhez igazítja a folyosó szélességét, amikor egy vezetőhuzalt követ. Beépített automatikus mechanizmusának köszönhetően annak megfelelően változtatja a távolságot a huzaltól, hogy az a munkaterület mely részén található. Például, a keskeny átjárókban automatikusan leszűkíti a folyosót.

Sok munkaterületen jól használhatók a gyári beállítások, mivel a robotfűnyíró a beépített funkcióinak köszönhetően mindenütt a lehető legszélesebb folyosót használja. Tagoltabb munkaterületen azonban – például ha a vezetőhuzal közelében olyan akadályok vannak, amelyek nem keríthetők körbe a határolóhurokkal – az alább ismertetett kézi beállításokkal javítható a működés biztonsága.

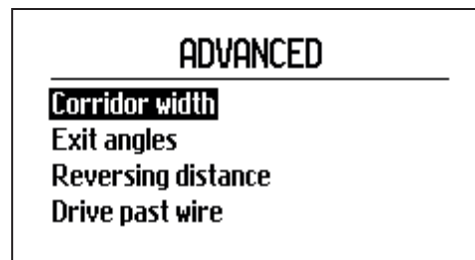
Folyosószélesség > Határoló

Az 1–9 intervallumból kiválasztható a megfelelő folyosószélesség. Az intervallum első száma minimális, az utolsó száma maximális távolságot jelent a határolóhuroktól.

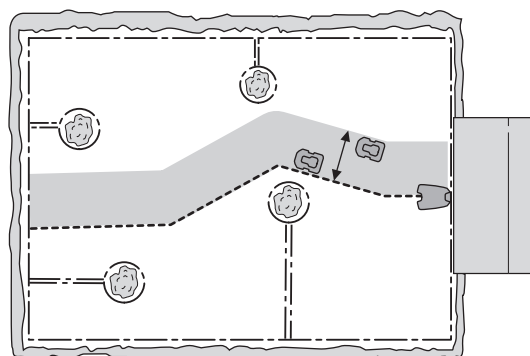
Az, hogy a robotfűnyíró milyen távolságban haladhat a vezetőhurok mentén, a munkaterület elrendezésétől függ. Tesztelje a különböző értékeket a *Teszt* funkcióval a *Telepítés > Gyep lefedése > X. zóna > Több > Teszt* menüpontban.

Adja meg a kívánt intervallumot a számgombok segítségével.

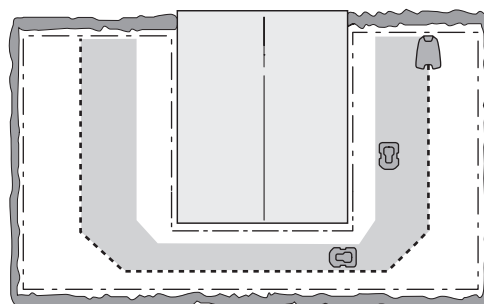
A gyári beállítás 3–6.



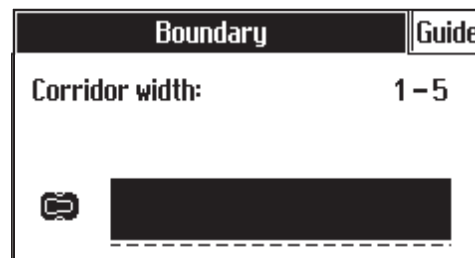
3012-1416



3023-020



3023-021



3012-1423

MENÜFUNKCIÓK

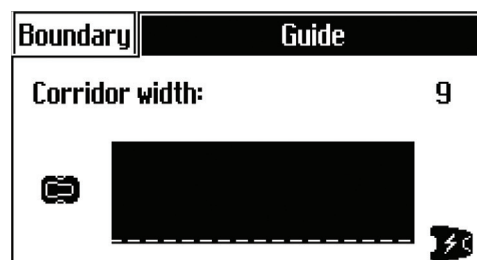
Folyosószélesség > Vezető

Az Automatikus átjárófelismerés funkció automatikusan igazítja a vezetőfolyosó szélességét. Ha le van tiltva az Automatikus átjárófelismerés, kézi beállításokra van szükség. A folyosó szélessége 0 és 9 között állítható.

A 0 érték kiválasztása esetén a robotfűnyíró pontosan a vezetőhuzal felett fog haladni.

Adja meg a megfelelő értéket a nyílombok segítségével.

A gyári beállítás 9.



3012-1424

Kijárat szögek

A robotfűnyíró normál esetben a 90–270°-os távozási szektoron belül hagyja el a töltőállomást. A kijárat szögek módosításával megkönnyíthető a fűnyíró számára a legnagyobb munkaterület megközelítése, ha a töltőállomás átjáróban van elhelyezve.

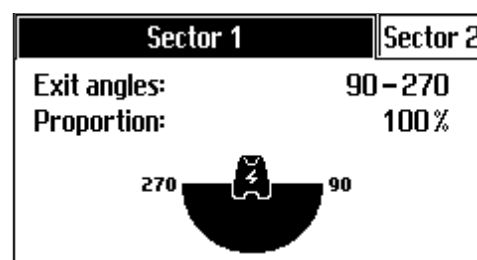
Kijárat szögek > Zónák

Egy vagy két kijárat zóna is beállítható a robotfűnyírón. Ha a töltőállomás átjáróban található, akkor beállíthatók például a 70–110° és 250–290° kijárat zónák.

Két kijárat zóna használata esetén azt is meg kell adni, hogy a robotfűnyíró milyen gyakran hagyja el a töltőállomást az 1. zónában. Erre szolgál az *Arány* beállítás, ahol megadható a kívánt százalékérték.

A 75%-os beállítás például azt jelenti, hogy a robotfűnyíró az esetek 75%-ában az 1. zónában, míg az esetek 25%-ában a 2. zónában hagyja el a töltőállomást.

A számgombok segítségével megadhatja a kívánt zónákat fokokban, valamint az arányt százalékban.

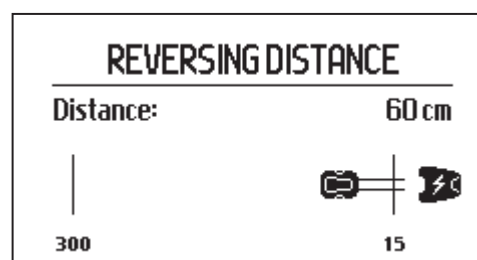


3012-1418

Tolatási távolság

Ezzel a funkcióval határozhatja meg, milyen távolságra tolasson ki a robotfűnyíró a töltőállomásból, mielőtt nyírni kezdene. Ez hasznos lehetőség például abban az esetben, ha a töltőállomás egy beugróban vagy egyéb szűk helyen található.

A számgombok segítségével adja meg a kívánt tolatási távolságot centiméterben. A gyári beállítás 60 cm.



3012-1419



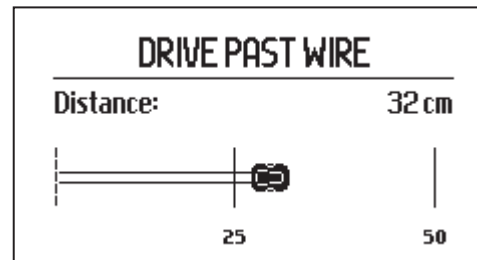
MENÜFUNKCIÓK

Követési távolság

A robotfűnyíró eleje mindig túlfut a határolóhuzalon egy bizonyos távolságban, mielőtt a gép megfordulna. Az alapértelmezett távolság 32 cm, ez azonban módosítható. A beállítás értéke a 25–50 tartományból választható ki.

Felhívjuk figyelmét, hogy a megadott távolság csak közelítőleges érték, csak útmutatóul szolgál. Valójában a robotfűnyíró változó távolságokra hagyja el a határolóhuzalt.

Adja meg, hány centiméterrel fusson túl a robotfűnyíró a határolóhuzalon, és nyomja meg az **OK** gombot.



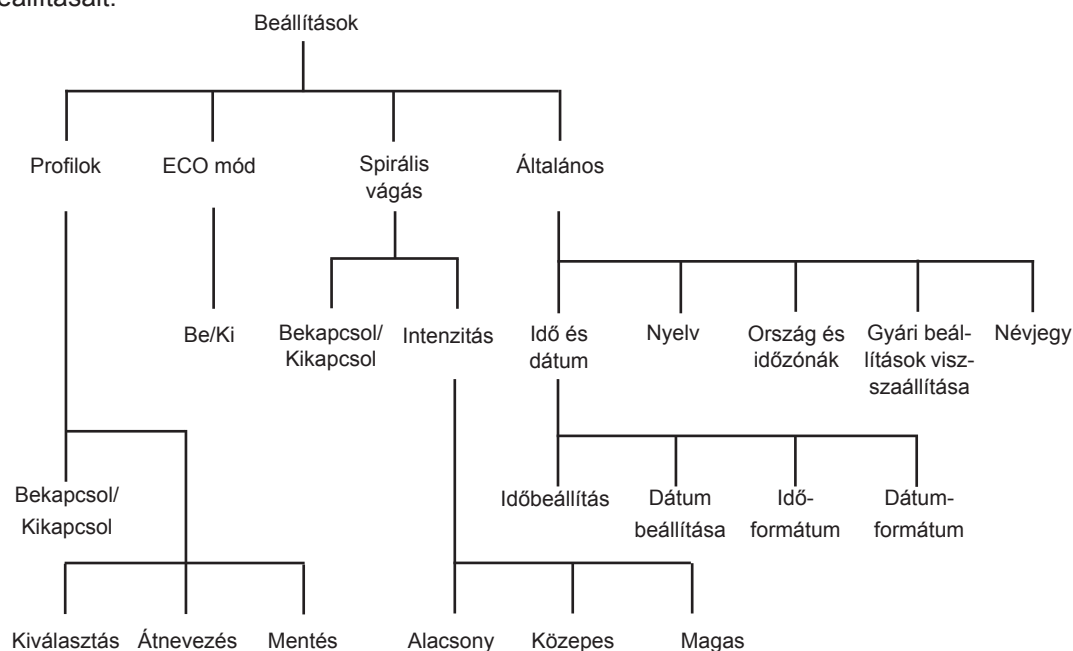
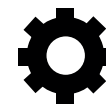
3012-1420



MENÜFUNKCIÓK

6.8 Beállítások

Ezt a menüpontot kiválasztva módosíthatja a robotfűnyíró általános beállításait.



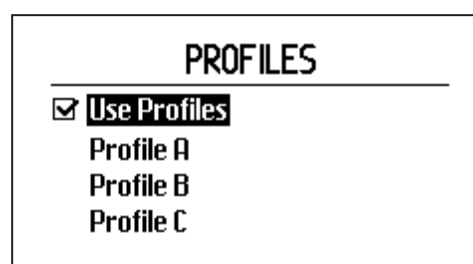
Profilok

Az Automower® 310 fűnyíróra nem vonatkozik.

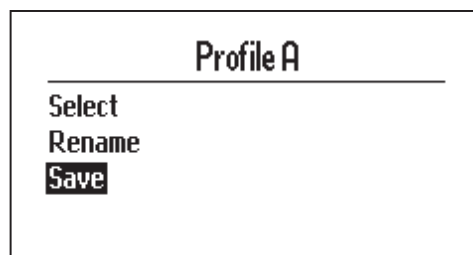
A *Profilok* funkcióval különböző felhasználói beállításhalmazok mentésére nyílik lehetőség. Vagyis a beállítások egyszerűen eltárolhatók, majd újra felhasználhatók, ha például a robotfűnyírót különböző kertekben használják. Legfeljebb három különböző profil tárolható.

Beállítások mentése a profilokban

- Először végezze el azokat a beállításokat a fűnyírón, amelyeket a profilban menteni szeretne.
- Válassza a *Profilok használata* lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- Válassza ki a tárolni kívánt profilt; a kurzort a fel- és lefelé mutató nyílombokkal mozgathatja.
- Nyomja meg az **OK** gombot.
- Válassza ki a *Mentés* lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot, utána a balra mutató nyílombokat, majd ismét az **OK** gombot. Ezzel sikeresen mentette az összes felhasználói beállítást a kiválasztott profilban.
- Ha olyan beállításokat eszközölt, amelyek nincsenek eltárolva a profilban, a * ikon látható a profil neve mellett.



3012-1421



3012-1425



MENÜFUNKCIÓK

Profil nevének módosítása

A profilok neve megváltoztatható, hogy könnyebb legyen megjegyezni az adott profilban tárolt beállításokat.

- Válassza ki a módosítani kívánt profilnevet.
- Nyomja meg az **OK** gombot.
- Válassza az *Átnevezés* lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
- A kurzort a nyílombokkal mozgathatja. Betű kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot. Az új név mentéséhez nyomja meg a **VISSZA** gombot.
- A profilok neve a *Beállítások - Profilok* menüben olvasható. A kiválasztott profil neve a kezdőképernyőn is látható.

Name: A

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Ç	È	É
Ê	Ë	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø
Š	Š	ß	Ť	Ú	Ú	Ů	Ů	Ů	Ů	Ž	-	.	_	␣

3012-1422

Profil használata

Ha szeretne aktiválni és használni egy profilt, vagyis szeretné alkalmazni a mentett beállításait, járjon el a következők szerint.

- Válassza ki az aktiválni kívánt profilt.
- Nyomja meg az **OK** gombot.
- Válassza az *Alkalmazás* lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

Profile A

Select
Rename
Save

3012-1427

A robotfűnyíró ekkor a profilban tárolt beállításokat fogja alkalmazni.

Egyetlen Automower® több kerthez

A fűnyíró és a töltőállomás közötti egyedi csatlakozás el van mentve a profilokban. Ez lehetővé teszi, hogy akár három töltőállomást csatlakoztassanak ugyanahhoz a robotfűnyíróhoz.

Ha egy új töltőállomást szeretne a robotfűnyíróhoz csatlakoztatni:

- Először mentsen egy profilt, amelyet az eredeti töltőállomással fog használni.
- Ezután állítsa be a fűnyírót az új töltőállomáson, amelyet a fűnyíróhoz csatlakoztatni fog.
- Válassza ki az *Új hurokjel* lehetőséget, *Lásd 6.4 Biztonság, 46. oldal.*
- Mentsen egy profilt az új töltőállomáshoz.

Ha az eredeti töltőállomással szeretné használni a robotfűnyírót, válassza ki az első profilt. Ha az új töltőállomással szeretné használni a robotfűnyírót, válassza ki azt a profilt.



MENÜFUNKCIÓK

ECO mód

Ez a funkció automatikusan kikapcsolja a határolóhurok, a vezetőhuzalok és a töltőállomás jelét, amikor a robotfűnyíró nem nyír fűvet, vagyis töltődik, vagy az időzítő beállításai miatt nem dolgozhat.

Az ECO mód jól használható olyan környezetben, ahol egyéb, a robotfűnyíróval nem kompatibilis vezeték nélküli berendezés van használatban (pl. bizonyos indukciós hűtők vagy garázkapuk).

A töltőállomás jelzőlámpája zöld villogással jelzi, ha az ECO mód miatt kikapcsolt a hurokjel. Ha a töltőállomás jelzőlámpája zölden villog, a robotfűnyíró csak a töltőállomásban indítható, a munkaterületen nem.

ECO módban nagyon fontos megnyomni a **STOP** gombot, mielőtt a robotfűnyírót eltávolítaná a töltőállomásból. Ellenkező esetben ECO módban nem lehet elindítani a robotfűnyírót. Ha véletlenül a **STOP** gomb megnyomása nélkül távolítja el a fűnyírót a töltőállomásból, akkor helyezze vissza, és nyomja meg a **STOP** gombot. Csak ezt követően lehet beindítani a fűnyírót a munkaterületen.

FONTOS INFORMÁCIÓ

Mindig nyomja meg a STOP gombot, mielőtt eltávolítaná a robotfűnyírót a töltőállomásból. Ellenkező esetben ECO módban nem lehet beindítani a robotfűnyírót a munkaterületen.

Az ECO mód bekapcsolásához válassza ki az ECO mód lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Spirális vágás

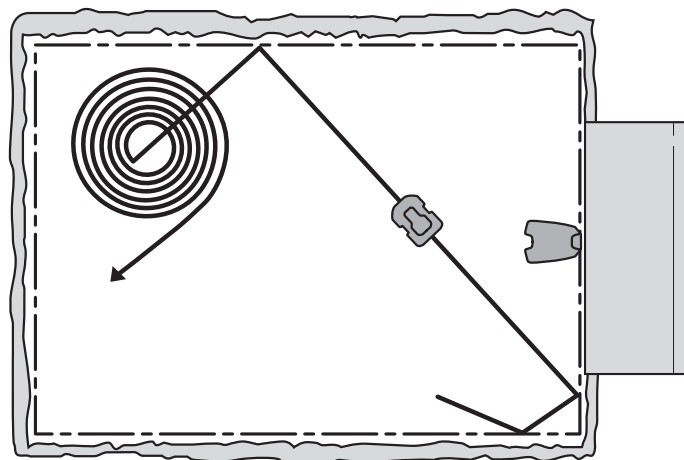
Ha a robotfűnyíró olyan területre ér, ahol az érzékelői szerint az átlagosnál hosszabb a fű, akkor megváltoztathatja a mozgásmintát. Spirális minta szerint folytatja a munkát, hogy gyorsabban nyírjon.

Spirális vágás

Alapértelmezettként a spirális vágás engedélyezve van, a letiltáshoz törölje a jelölőnégyzet kijelölését.

Intenzitás

Az intenzitás szintjének beállításával meghatározható, hogy mennyivel kell meghaladnia a fű hosszának az átlagos értéket a spirális vágás megkezdéséhez. Kisebb érzékenység esetén ritkább lesz a spirális vágás. Nagyobb érzékenység esetén gyakoribb lesz a spirális vágás.



3023-041



MENÜFUNKCIÓK

Általános

Állítsa be a nyelvet és az időt, vagy állítsa vissza a beállításokat a gyári beállításokra.

Idő és dátum

Ez a funkció lehetővé teszi a pontos idő és a kívánt időformátum beállítását a robotfűnyírón.

Idő

Adja meg az időt, és nyomja meg az **OK** gombot a kilépéshez.

Időformátum

Vigye a kurzort a kívánt formátumra: 12h/24h
Nyomja meg az **OK** gombot a kilépéshez.

Dátum

Adja meg az aktuális dátumot, és nyomja meg az **OK** gombot a kilépéshez.

Dátumformátum

Vigye a kurzort a kívánt dátumformátumra:
ÉÉÉÉ–HH–NN (év–hónap–nap)
HH–NN–ÉÉÉÉ (hónap–nap–év)
NN–HH–ÉÉÉÉ (nap–hónap–év)
Nyomja meg az **OK** gombot a kilépéshez.

Nyelv

Ezzel a funkcióval a menü nyelvét állíthatja be.

Vigye a kurzort a kívánt nyelvre, és nyomja meg az **OK** gombot.

Ország és időzónák

Ezzel a funkcióval megadhatja, hogy melyik országban fogja használni a robotfűnyírót. Ez a beállítás az időzóna beállítására is hatással van.

Vigye a kurzort a kívánt országra, és nyomja meg az **OK** gombot.



MENÜFUNKCIÓK

Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval visszaállíthatja a robotfűnyíró eredeti gyári beállításait.

A visszaállítás nem érinti a következő beállításokat:

- Biztonsági szint
- PIN kód
- Hurokjel
- Üzenetek
- Dátum és idő
- Nyelv
- Ország

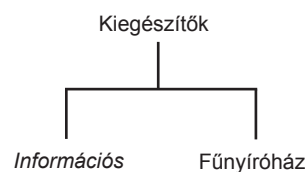
1. Válassza ki a menü *Gyári beállítások visszaállítása* elemét, és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Erősítse meg szándékát az **OK** gomb megnyomásával.

Névjegy

A Névjegy menü a robotfűnyíró típusát, sorozatszámát és a különböző szoftververziókat jeleníti meg.

6.9 Kiegészítők

Ebben a menüben a fűnyíróra szerelt kiegészítők beállításait adhatja meg. Az elérhető kiegészítőkkel kapcsolatos bővebb információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel.

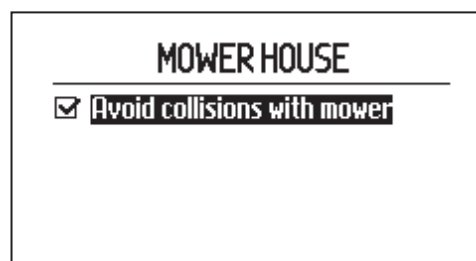


Fűnyíróház

Ezzel a funkcióval a fűnyíróház beállításait adhatja meg.

Ütközések elkerülése a fűnyíróházzal

Ha ez az opció ki van választva, a fűnyíró és a ház kisebb mértékben kopik, de lehet, hogy több lenyíratlan fű marad a töltőállomás körül.



3012-1433



TELEPÍTÉSI PÉLDÁK

7 Telepítési példák

– Telepítési javaslatok és beállítások

Ha a robotfűnyíró beállításánál és a vezetőhuzalok elhelyezésénél figyelembe veszi a kert alakját, akkor a gép gyakrabban jut el a kert minden részébe, és így tökéletes eredménnyel nyírja a fűvet.

Az eltérő kertek eltérő beállításokat igényelhetnek. A következő oldalakon bemutatunk néhány példát a kertekre és a javasolt telepítésre, illetve beállításokra.

Ha részletesebb információkra kíváncsi a különböző beállításokkal kapcsolatban: *lásd 6 Menüfunkciók, 42. oldal.*

A www.automower.com címen további tudnivalók találhatók a telepítéssel kapcsolatban.

FONTOS INFORMÁCIÓ

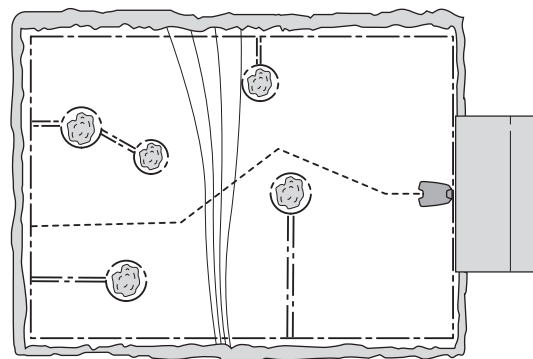
A robotfűnyíró alapértelmezett beállításai úgy vannak meghatározva, hogy a lehető legtöbb fajta kertben használhatók legyenek. A beállításokat csupán különleges körülmények esetén kell módosítani.

TELEPÍTÉSI PÉLDÁK

Telepítési javaslatok és beállítások	
Terület	150 m ² . Nyílt, vízszintes terület.
Időzítő	Automower® 310 8:00-14:00 hétfő, szerda, péntek Automower® 315 8:00-13:00 hétfő, szerda, péntek
Pázsit lefedése	Gyári beállítás
Töltőállomás keresése	Gyári beállítás
Megjegyzés	Az időzítő használatára azért van szükség, hogy a fű ne keltsen letaposott benyomást, a terület ugyanis kisebb a robotfűnyíró maximális kapacitásánál. Mivel nyitott, tagolatlan területről van szó, vezetőhuzalra nincs szükség.
Terület	500 m ² . Sok sziget és 35%-os emelkedő.
Időzítő	Automower® 310 8:00-18:30 hétfő–szombat Automower® 315 8:00-16:30 hétfő–szombat
Pázsit lefedése	Gyári beállítás
Töltőállomás keresése	Gyári beállítás
Megjegyzés	A vezetőhuzalt úgy kell vezetni a meredek emelkedőn, hogy bizonyos szögben eltérjen az emelkedés irányától.



3023-032

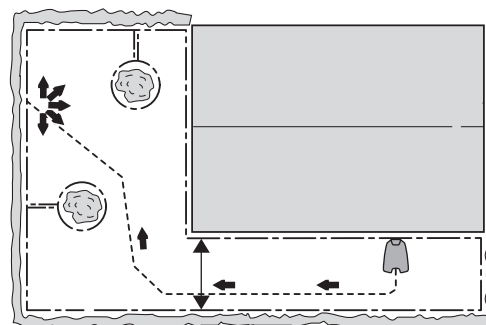


3023-023

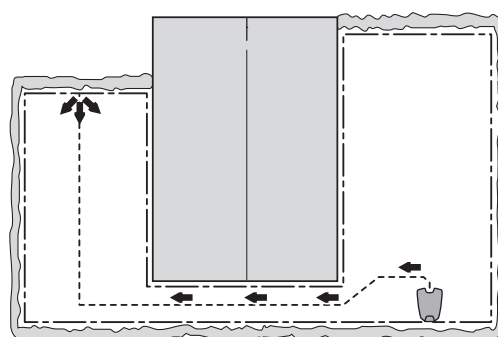


TELEPÍTÉSI PÉLDÁK

Terület	800 m ² . L alakú kert, melyben a töltőállomás a keskeny részbe került. Néhány sziget is van a kertben.
Időzítő	Automower® 310 7:00-24:00 hétfő–szombat Automower® 315 8:00-22:00 hétfő–szombat
Pázsít lefedése	1. zóna: Követés típ.? Vezető Milyen messze? x m Gyakoriság 60%
Töltőállomás keresése	Gyári beállítás
Megjegyzés	A Vezető Arány (Gyakoriság?) beállításának értékét úgy kell meghatározni, hogy az megfeleljen a nagy munkaterület rész teljes munkaterülethez viszonyított arányának; így a töltőállomásból távozó robotfűnyíró a vezetőhuzal mentén könnyen elérheti a munkaterület legnagyobb részét.
Terület	1 000 m ² . U alakú kert keskeny átjáróval.
Időzítő	Automower® 310 6:00-24:00 Hétfő–vasárnap Automower® 315 7:00-24:00 hétfő–szombat
Pázsít lefedése	1. zóna: Követés típ.? Vezető Milyen messze? x m Gyakoriság 40%
Töltőállomás keresése	Gyári beállítás
Megjegyzés	A vezetőhuzalnak keresztül kell húzódnia a keskeny átjárón, hogy a robotfűnyíró könnyen eljusson a munkaterület bal oldalára. Az Arány 40% (Gyakoriság?) lett kiválasztva, mivel a bal oldali rész nem egész a felét teszi ki a teljes területnek.



3023-024

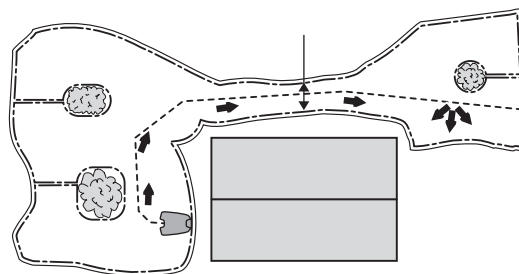


3023-025

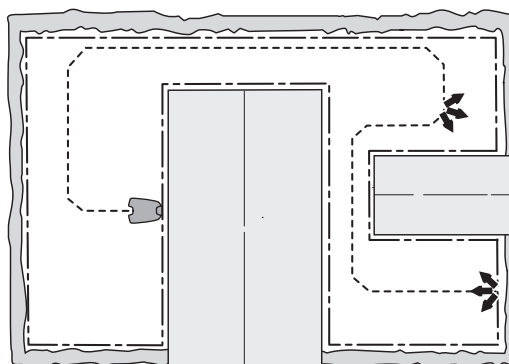


TELEPÍTÉSI PÉLDÁK

Terület	800 m ² . Aszimmetrikus munkaterület keskeny átjáróval és sok szigettel.
Időzítő	Automower® 310 7:00-24:00 hétfő-szombat Automower® 315 8:00-22:00 hétfő-szombat
Pázsít lefedése	Gyári beállítás
Töltőállomás keresése	Gyári beállítás
Megjegyzés	A vezetőhuzalnak keresztül kell húzódnia a keskeny átjárón, hogy a robotfűnyíró a munkaterület jobb oldaláról is könnyen eljusson a töltőállomáshoz. Mivel a jobb oldali terület csupán kis részét képezi a teljes munkaterületnek, használhatók a <i>Gyep lefedése</i> gyári beállításai.
Terület	800 m ² . Három terület, két keskeny átjáróval összekötve.
Időzítő	Automower® 310 7:00-24:00 hétfő-szombat Automower® 315 8:00-22:00 hétfő-szombat
Pázsít lefedése	1. zóna: <i>Követés típ.? Vezető</i> <i>Milyen messze? x m</i> <i>Gyakoriság 25%</i> 2. zóna: <i>Követés típ.? Vezető</i> <i>Milyen messze? x m</i> <i>Gyakoriság 25%</i>
Töltőállomás keresése	Gyári beállítás
Megjegyzés	Mivel a munkaterületet több, keskeny átjárókkal összekötött terület alkotja, a <i>Gyep lefedése</i> beállítással kell biztosítani, hogy a teljes munkaterületen egyenletes legyen a nyírás.



3023-026

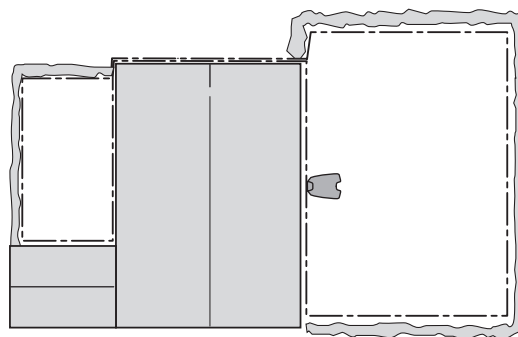


3023-027



TELEPÍTÉSI PÉLDÁK

Terület	500 m ² + 100 m ² a másodlagos területen.
Időzítő	Automower® 310 8:00-20:30 hétfő, kedd, csütörtök, péntek, szombat Automower® 315 8:00-18:30 hétfő, kedd, csütörtök, péntek, szombat
Pázsít lefedése	Gyári beállítás
Töltőállomás keresése	Gyári beállítás
Megjegyzés	A másodlagos terület nyírása <i>Másodlagos terület</i> üzemmódban történik, szerdánként és vasárnaponként. Mivel nyitott, tagolatlan területről van szó, vezetékhuzalra nincs szükség.



3023-033



KARBANTARTÁS

8 Karbantartás

A működés megbízhatóságának javítása és a gép élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa a robotfűnyírót, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket. További tudnivalók a tisztításról: *Lásd 8.4 Tisztítás, 71. oldal.*

A robotfűnyíró használatbavétele utáni időszakban hetente ellenőrizni kell a késtárcsát, a védőlemezt és a késeket. Ha a kopás mértéke ebben az időszakban kicsi, csökkenthető az ellenőrzés gyakorisága.

Fontos, hogy a késtárcsa szabadon forogjon. A kések élei nem lehetnek sérültek. A kések élettartama jelentős mértékben változhat; a következők befolyásolják:

- Az üzemidő és a munkaterület nagysága.
- A fű típusa.
- A talaj típusa.
- A kertben lévő objektumok, például: lehullott gyümölcs, játékok, szerszámok, kövek, gyökerek és hasonlóak.

A normál élettartam maximális területkapacitás esetén 2–6 hét, kisebb területek esetén hosszabb. Kések cseréje: *Lásd 8.7 Pengék, 73. oldal.*

FONTOS INFORMÁCIÓ

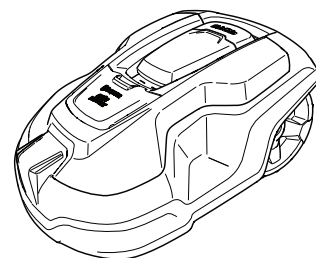
Tompa kések használatával rosszabb lesz a nyírás eredménye. A fűszálak roncslódnak, és energiaigényesebb a nyírás, így a robotfűnyíró csak kisebb gyepterület nyírására képes.

8.1 Téli tárolás

Robotfűnyíró

A robotfűnyírót gondosan megtisztítva tegye el télre, *Lásd 8.4 Tisztítás, 71. oldal.*

Az akkumulátor működésének és élettartamának szavatolásához nagyon fontos a robotfűnyírót a téli tárolás előtt teljesen feltölteni. Állítsa a robotfűnyírót a töltőállomásba nyitott fedéllel, és hagyja ott mindaddig, amíg az akkumulátorikon teljesen feltöltött állapotot nem jelez a kijelzőn. Ezután állítsa a főkapcsolót 0 helyzetbe.



3012-1305



KARBANTARTÁS

FONTOS INFORMÁCIÓ

A fűnyírót teljesen feltöltött akkumulátorral tegye el télre. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, akkor károsodhat, és akár használhatatlanná is válhat.

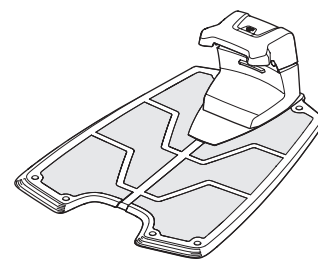
Ellenőrizze a kopásnak kitett alkatrészeket, pl. a késeket és az első kerekek csapágypait. Szükség esetén gondoskodjon a javításról, hogy a robotfűnyíró a következő szezonra jó állapotban legyen.

A robotfűnyírót a négy kerekén, száraz, fagymentes környezetben tárolja. Lehet kapni kifejezetten az Automower® robotfűnyírókhoz és töltőállomásokhoz gyártott fali tartót. A fali tartó remekül használható téli tároláshoz. További információért forduljon a kereskedőhöz.

Töltőállomás

A töltőállomást és a tápegységet házon belül tárolja. A határolóhurok és a vezetőhuzal a talajban maradhat. A huzalok végeit védje a nedvességtől eredeti csatlakozóval, vagy dugja őket például zsír tartalmazó dobozba.

Ha nincs mód a töltőállomás benti tárolására, akkor a töltőállomás egész télen át maradjon az elektromos hálózathoz, a határolóhuzalhoz és a vezetőhuzalokhoz csatlakoztatva.



3012-1041

8.2 Téli szervizelés

A téli tárolás előtt vigye el a robotfűnyírót a szakkereskedőhöz szervizelésre. A rendszeres téli szervizelés jó módszer a robotfűnyíró kielégítő állapotának hosszú távú fenntartására, és megteremti a legmegfelelőbb körülményeket a következő szezonban biztosított problémamentes működéshez.

A szervizelés rendszerint a következőket foglalja magában:

- A burkolat, a vázszekrény, a késtárcsa és minden egyéb mozgó alkatrész alapos tisztítása
- A fűnyíró működésének és alkatrészeinek vizsgálata
- A kopásnak kitett alkatrészek, pl. a kések és a csapágypak ellenőrzése és szükség esetén cseréje
- Az akkumulátor kapacitásának vizsgálata, szükség esetén cserére vonatkozó javaslat

A szakkereskedő szükség esetén frissítheti a robotfűnyíró szoftverét, amely új funkciókat is tartalmazhat.

Hungarian - 70





KARBANTARTÁS

8.3 Téli tárolás után

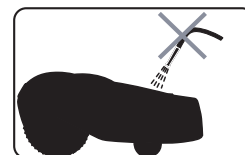
Használat előtt ellenőrizze, hogy nem kell-e megtisztítani a robotfűnyírót, az érintkezőcsíkokat és a töltőérintkezőket. Ha a töltőérintkezők vagy az érintkezőcsíkok égettnek vagy lerakódásosnak tűnnek, tisztítsa meg őket finom csiszolóvászonnal. Ellenőrizze, helyesen van-e beállítva az idő és a dátum a fűnyírón.

8.4 Tisztítás

A robotfűnyírót fontos tisztán tartani. Ha sok fű tapad rá, akkor nehezebben megy fel a meredek lejtőkön, gyengébb a teljesítménye, és gyorsabban kopik. A tisztításhoz puha kefért javasolunk.

FONTOS INFORMÁCIÓ

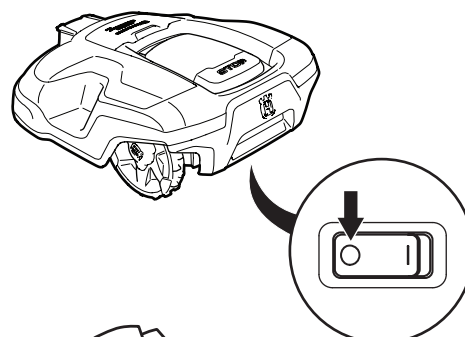
A robotfűnyíró tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyóvizet sem. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.



3012-271

Vázsszekrény és késtárcsa

1. A főkapcsolót állítsa 0 helyzetbe.
2. Vegyen fel védőkesztyűt.



3012-1301

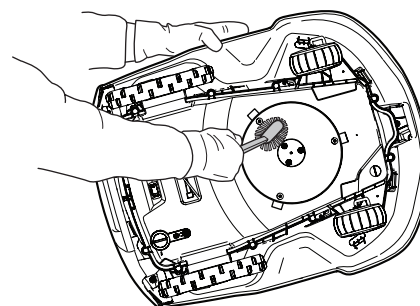


3012-272

3. Fordítsa a robotfűnyírót az oldalára.
4. Tisztítsa meg a késtárcsát és a vázsszekrényt pl. edénytisztító kefével.

Azt is ellenőrizze, hogy a védőlemez szabadon forog-e a késtárcsához képest.

A benyúló hosszú fűszálak vagy egyéb tárgyak akadályozhatják a késtárcsa forgását. Még a kismértékű fékhatás is az energiafogyasztás növekedéséhez és a nyírási idő meghosszabbodásához vezet, a legrosszabb esetben pedig a robotfűnyíró képtelen lesz a magas fű nyírására. Alaposabb tisztításhoz a késtárcsát le kell szerelni. Szükség esetén forduljon a szakkereskedőhöz.



3012-1337



KARBANTARTÁS

Vázszekevény

Tisztítsa meg a vázszekevény alsó oldalát. Kefélje le vagy törölje le nedves ronggyal.

Kerekek

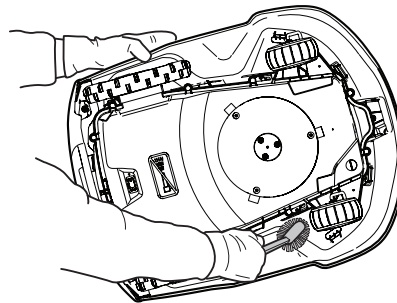
Tisztítsa meg az első és hátsó kerekek, valamint az első keréktartó egység környékét.

Burkolat

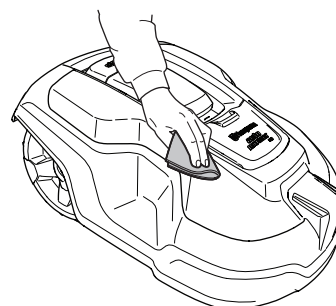
Tisztítsa meg a burkolatot puha, nedves szivaccsal vagy ronggyal. Ha a burkolat nagyon piszkos, akkor használjon szappanos oldatot vagy mosogatószeret.

Töltőállomás

Rendszeresen tisztítsa meg a töltőállomást a fűtől, levelektől, ágaktól és minden egyéből, ami akadályozhatja a dokkolást.



3012-1338



3012-1339

8.5 Szállítás és áthelyezés

Szállításkor rögzítse a gépet. Fontos, hogy a szállítás során (pl. a különböző füves területek között) a robotfűnyíró ne mozoghasson.

A készülékben található lítium-ion akkumulátorokra a Veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

Kereskedelmi szállításnál, pl. harmadik fél vagy szállítványozó cég esetén a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.

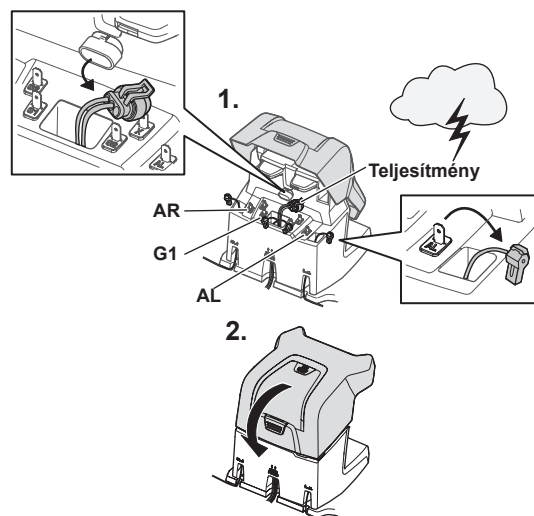
A áru szállítását megelőzően szükséges veszélyesanyag-szakértővel konzultálni. Kérjük, tartsa be az esetlegesen részletezőbb nemzeti jogszabályokat.

A szabadon álló csatlakozókat le kell fedni ragasztószalaggal, az akkumulátort pedig úgy kell becsomagolni, hogy ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.

8.6 Vihar esetén

A robotfűnyíró és a töltőállomás elektromos komponensei sérülésének megelőzése érdekében azt javasoljuk, vihar veszélye esetén a töltőállomás minden csatlakozását (tápellátás, határolóhuzal és vezetőhuzal) válassza le.

1. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek meg vannak-e jelölve a mellékelt jelölőkkel az újracsatlakoztatás megkönnyítéséhez. A töltőállomás csatlakozóit az AR, AL, G1 címkék jelölik.
2. Minden vezetéket válasszon le.
3. Az eső elleni védelem érdekében csukja be a töltőállomás burkolatát.
4. A vihar veszélyének elmúltával újból csatlakoztasson minden vezetéket. Fontos, hogy mindegyik vezeték a megfelelő helyre kerüljön.



3012-1340



KARBANTARTÁS

8.7 Pengék



FIGYELMEZTETÉS

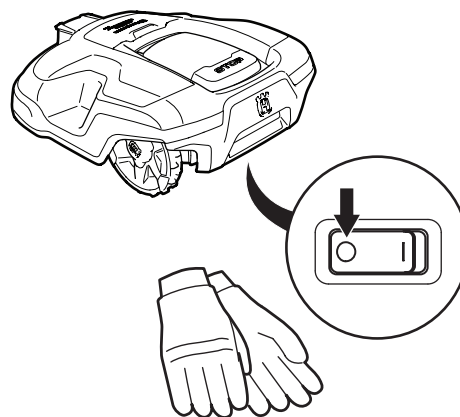
A cseréhez mindig eredeti késeket és csavarokat használjon. Ha csak a késeket cseréli ki, és a csavarokat újból felhasználja, akkor a csavarok a fűnyírás során elhasználódhatnak és eltörhetnek. A kések kirepülhetnek a burkolat alól, súlyos sérülést okozva.

A robotfűnyíró három kése a késtárcsára van csavarozva. A nyírórendszer kiegyensúlyozottsága érdekében mindhárom kést és csavart egyszerre kell cserélni.

Kizárólag eredeti Husqvarna késeket használjon.

A kések cseréje:

1. A főkapcsolót állítsa 0 helyzetbe.
2. Vegyen fel védőkesztyűt.
3. Fektesse a robotfűnyírót a tetejére.
4. Fordítsa a védőlemezt olyan helyzetbe, hogy a nyílásai a kés csavarjához kerüljenek.
5. Távolítsa el három csavart. Lapos vagy csillagfejű csavarhúzóval használjon.
6. Távolítsa el a kést és a csavart.
7. Csavarozza fel az új a kést az új csavarral. Ellenőrizze, hogy szabadon mozognak-e a kések.



3012-1301

3012-272

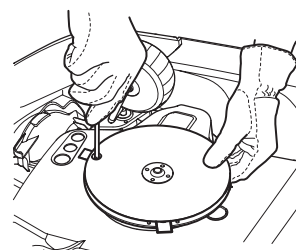
8.8 Akkumulátor

Az akkumulátor nem igényel karbantartást, élettartama azonban korlátozott (2–4 év).

Az akkumulátor élettartama a fűnyírási szezon hosszától és attól függ, hogy naponta hány órát használják a robotfűnyírót. Ha hosszú a szezon, és a fűnyíró sok órát dolgozik naponta, akkor gyakrabban kell akkumulátort cserélni.

Forduljon a szakkereskedőhöz az akkumulátorcsere érdekében.

Az akkumulátort csak a mellékelt töltőállomásban töltsse. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel/semlegesítő folyadékkal, ha pedig a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.



3012-1207

FONTOS INFORMÁCIÓ

A nem újratölthető akkumulátorokat ne próbálja meg újratölteni.

9 Hibaelhárítás

Ebben a fejezetben olyan üzeneteket ismertetünk, amelyek működési hiba esetén megjelenhetnek a kijelzőn. Minden üzenetnél kitérünk a lehetséges okokra és a szükséges teendőkre.

Néhány hibajelenséget is bemutatunk ebben a fejezetben, ami hasznos információként szolgálhat, ha a robotfűnyíró nem a várakozásnak megfelelően működik.

A működési hibákkal és hibajelenségekkel kapcsolatban további információt találhat a www.automower.com címen.

9.1 Hibaüzenetek

Az alábbiakban számos olyan hibaüzenetet ismertetünk, amelyek a robotfűnyíró kijelzőjén megjelenhetnek. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Blokkolt kerékmotor, bal</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtókerékre.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el róla, ami rátekeredett.
<i>Blokkolt kerékmotor, jobb</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtókerékre.	
<i>Vágórendszer blokkolva</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a késtárcsára.	
	A késtárcsa pocsoltyában van.	Helyezze át a robotfűnyíró, és lehetőség szerint akadályozza meg, hogy víz gyűljön össze a munkaterületen.
<i>Nincs hurokjel</i>	A tápegység nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze a hálózati csatlakozást és azt, hogy nem oldott-e le az életvédelmi földzárlet-megszakító.
	A kisfeszültségű kábel sérült vagy nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a kisfeszültségű kábel. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e csatlakoztatva a töltőállomáshoz és a tápegységhez.
	A határolóhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakoznak-e a határolóhuzal vezetékcsatlakozói a töltőállomáshoz. <i>Lásd 3.5 A határolóhuzal csatlakoztatása, 28. oldal.</i>
	Elszakadt a határolóhuzal.	Állapítsa meg, hol van szakadás. <i>Lásd 9.5 Hurokvezeték szakadásának megkeresése, 80. oldal.</i> A hurok sérült részét cserélje ki új hurokvezeték és eredeti csatlakozó használatával.
	Aktív az ECO mód, és a töltőállomáson kívül próbálták beindítani a robotfűnyíró.	Helyezze a robotfűnyíró a töltőállomásba, nyomja meg a Start gombot, és csukja le a fedelet. <i>Lásd 6.8 Beállítások, 59. oldal.</i>
	A határolóhuzal huzal helytelen nyomvonallal lett lefektetve egy sziget körül.	Ellenőrizze, megfelel-e a határolóhuzalok nyomvonala az útmutatásnak. <i>Lásd 3 Telepítés, 16. oldal.</i>
	Megszakadt a kapcsolat a robotfűnyíró és a töltőállomás között.	Helyezze a robotfűnyíró a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. <i>Lásd 6.4 Biztonság, 46. oldal.</i>
	Fémtárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	Próbálja máshová helyezni a határolóhuzalt.



HIBAELHÁRÍTÁS

<i>Elakadt</i>	A robotfűnyíró beszorult valahol.	Szabadítsa ki a robotfűnyírót, és hárítsa el a szorulás okát.
	A robotfűnyíró számos akadály mögött elakad.	Ellenőrizze, van-e olyan akadály, amely miatt a robotfűnyíró nehezen jut ki a helyéről.
<i>Munkaterületen kívül</i>	A töltőállomáshoz csatlakozó határolóhuzal két vége keresztezi egymást.	Ellenőrizze, helyesen csatlakozik-e a határolóhuzal.
	A határolóhuzal túlságosan közel van a munkaterület határához.	Ellenőrizze, megfelel-e a határolóhuzalok nyomvonala az útmutatásnak. <i>Lásd 3 Telepítés, 16. oldal.</i>
	Túl lejtős a munkaterület a határolóhuroknál.	
	A határolóhuzal helytelen nyomvonallal lett lefektetve egy sziget körül.	
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	Próbálja máshová helyezni a határolóhuzalt.
	A robotfűnyírót megzavarja egy másik, közeli telepítés jele.	Helyezze a robotfűnyírót a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. <i>Lásd 6.4 Biztonság, 46. oldal.</i>
<i>Rossz PIN kód</i>	A megadott PIN kód hibás. Öt próbálkozást tehet, utána a billentyűzet öt percig nem használható.	Adja meg a helyes PIN kódot. Ha elfelejtette a PIN kódot, forduljon a szakkereskedőhöz.
<i>Nincs hajtás</i>	A robotfűnyíró beszorult valahol.	Szabadítsa ki a robotfűnyírót, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor várjon, amíg a gyepp megszárad.
	A munkaterület meredek emelkedőt tartalmaz.	A fűnyíró működése a 40%-osnál meredekebb lejtőknél nem garantált. A meredekebb lejtőket ki kell zárni a munkaterületről. <i>Lásd 3.4 A határolóhuzal telepítése, 22. oldal.</i>
	A vezetőhuzal az emelkedés irányában húzódik az emelkedőn.	Ha a vezetőhuzal emelkedőn halad keresztül, akkor bizonyos szögben el kell térnie az emelkedés irányától. <i>Lásd 3.6 A vezetőhuzal telepítése, 29. oldal.</i>
<i>A jobb oldali kerékmotor túlterhelt</i>	A robotfűnyíró beszorult valahol.	Szabadítsa ki a robotfűnyírót, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor várjon, amíg a gyepp megszárad.
<i>A bal oldali kerékmotor túlterhelt</i>		
<i>Blokkolt töltőállomás</i>	Rossz az érintkezés a töltőérintkezők és az érintkezőcsíkok között, és a robotfűnyíró már több kísérletet tett a töltésre.	Állítsa a robotfűnyírót a töltőállomásba, és ellenőrizze, jó érintkezés alakul-e ki a töltőérintkezők és az érintkezőcsíkok között.
	Valamilyen tárgy akadályozza a robotfűnyírót.	Távolítsa el az akadályt.
<i>Megakadás a töltőállomáson</i>	Valamilyen akadály van a robotfűnyíró útjában, ami miatt nem tudja elhagyni a töltőállomást.	



HIBAELHÁRÍTÁS

Fejjel lefelé	A robotfűnyíró túlságosan megdőlt vagy felborult.	Állítsa a robotfűnyírót a megfelelő helyzetbe.
Kézi töltés szükséges	A robotfűnyíró Másodlagos terület üzemmódban van.	Állítsa a robotfűnyírót a töltőállomásba. Ez nem rendellenes viselkedés, nincs semmi teendő.
Következő indítás óó:pp	Az időzítő beállítása nem teszi lehetővé a robotfűnyíró működését.	Módosítsa az időzítő beállítását. Lásd 6.3 Időzítő, 44. oldal.
	A robotfűnyíró jelenleg készenléti állapotban van.	A robotfűnyírónak legalább napi 2 órát a töltőállomáson kell lennie (az Automower® 310 esetében 6 órát). Ez nem normális, nincs semmi teendő.
	A robotfűnyíró órája nem megfelelő időt mutat.	Állítsa be az órát. Lásd az Idő és dátum című részt a 61. oldalon.
Üres akkumulátor	A robotfűnyíró nem találja a töltőállomást.	A vezetőhuzal elszakadt vagy nincs csatlakoztatva. Elhasználódott az akkumulátor. Meghibásodott a töltőállomás antennája.
Megemelt	Az emelésérzékelő aktiválódott, mert a fűnyíró beszorult.	Szabadítsa ki a fűnyírót.
Első/hátsó ütközés-érzékelő hibája	A fűnyíró burkolata nem tud a vázszekrény körül szabadon mozogni.	Ellenőrizze, hogy a fűnyíró burkolata szabadon tud-e mozogni a vázszekrény körül. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével
Jobb/bal oldali meghajtókerék hibája	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtókerékre.	Tisztítsa meg a kerekeket és a körülöttük lévő részeket.
Riasztás! A fűnyíró kikapcsolt	A riasztás aktiválódott, mert a fűnyíró kikapcsolt.	A Biztonsági menüben állítsa be a fűnyíró biztonsági szintjét.
Riasztás! A fűnyíró megállt	A riasztás aktiválódott, mert a fűnyíró megállt.	
Riasztás! Megemelt fűnyíró	A riasztás aktiválódott, mert a fűnyíró fel lett emelve.	
Riasztás! Megdőlt fűnyíró	A riasztás aktiválódott, mert a fűnyíró megdőlt.	
Elektromos probléma	Átmeneti elektronikus- vagy szoftverhiba a fűnyíróban.	Indítsa újra a fűnyírót. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.
Hurokérzékelő hiba, elől/hátul		
Probléma a töltési rendszerrel		
Dőlésérzékelő hibája		
Átmeneti probléma		
Átmeneti akkumulátor-hiba	Akkumulátorral kapcsolatos átmeneti hiba a fűnyíróban.	
Akkumulátorhiba		
Töltési áram túl magas	Rossz vagy hibás tápegység.	Győződjön meg róla, hogy a megfelelő tápegységet használja. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.



HIBAELHÁRÍTÁS

9.2 Információs üzenetek

Az alábbiakban számos olyan információs üzenetet ismertetünk, amelyek a robotfűnyíró kijelzőjén megjelenhetnek. Ha egy üzenet gyakran jelenik meg, tanácsos a szakkereskedőhöz fordulni. Ellenőrizze, hogy a telepítés a használati utasításban foglaltak alapján történt-e. Ezután forduljon a szakkereskedőhöz.

Üzenet	Ok	Teendő
Gyenge akkumulátor	A robotfűnyíró nem találja a töltőállomást.	Ellenőrizze, hogy a töltőállomás és a vezetőhuzal telepítése megfelel-e az útmutatóban leírtaknak. <i>Lásd 3 Telepítés, 16. oldal.</i>
	A vezetőhuzal elszakadt vagy nincs csatlakoztatva.	Állapítsa meg, hol van szakadás, és javítsa ki.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Forduljon a szakkereskedőhöz az akkumulátor tesztje és esetleges cseréje érdekében.
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy pirosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. <i>Lásd 9.3 A töltőállomás jelzőlámpája, 78. oldal.</i>
Beállítások visszaállítva	Annak megerősítése, hogy végbement a <i>Gyári beállítások visszaállítása</i> funkció.	Ez nem rendellenesség. Nincs semmi teendő.
Vezető nem található	A vezetőhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakozik-e a vezetőhuzal csatlakozója a töltőállomáshoz. <i>Lásd 3.6 A vezetőhuzal telepítése, 29. oldal.</i>
	Szakadás a vezetőhuzalon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A vezetőhuzal sérült részét cserélje ki új hurokvezeték és eredeti csatlakozó használatával.
	A vezetőhuzal nem csatlakozik a határolóhurokhoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakozik-e vezetőhuzal a határolóhuzalhoz. <i>Lásd 3.6 A vezetőhuzal telepítése, 29. oldal.</i> A toldáshoz használjon eredeti csatlakozót.
Vezetőhuzal kalibrálása sikertelen	A robotfűnyírónak nem sikerült kalibrálnia a vezetőhuzalt.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzalok az útmutatás alapján vannak-e telepítve, <i>Lásd 3.6 A vezetőhuzal telepítése, 29. oldal.</i>
Vezetőhuzal kalibrálása végrehajtva	A robotfűnyíró sikeresen kalibrálta a vezetőhuzalt.	Nincs semmi teendő.
Nehezen talál haza	A robotfűnyíró követte a határolóhuzalt néhány körön át, de nem találta meg a töltőállomást.	A telepítés nem volt megfelelő. <i>Lásd A határolóhuzal csatlakoztatása című részt a 25. oldalon.</i>
		Hibás a folyosószélesség beállítása a határolóhuzalnál <i>Lásd A töltőállomás keresése című részt a 13. oldalon.</i>
		A fűnyíró egy másodlagos területen indult el a központi terület beállításával.

HIBAE LHÁRÍTÁS

9.3 A töltőállomás jelzőlámpája

A telepítés akkor teljesen működőképes, ha a töltőállomás jelzőlámpája folyamatos zöld fénnel világít. Ha nem ez a helyzet, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.automower.com címen további tudnivalók találhatók a hibaelhárítással kapcsolatban. Ha így is segítségre van szüksége a hibaelhárításhoz, forduljon a szakkereskedéshez.

Fény	Ok	Teendő
Folyamatos zöld fény	Jó a jel.	Nincs semmi teendő.
Villogó zöld fény	Jó a jel, és aktív az ECO üzemmód.	Nincs semmi teendő. Az ECO móddal kapcsolatos további információkért lásd: <i>6.8 Beállítások, 59. oldal.</i>
Villogó kék fény	A határolóhurok nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakoznak-e a határolóhuzal vezetékcsatlakozói a töltőállomáshoz. <i>Lásd 3.5 A határolóhuzal csatlakoztatása, 28. oldal.</i>
	Szakadás a határolóhurkon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A hurok sérült részét cserélje ki új hurokvezeték és eredeti csatlakozó használatával.
Villogó piros fény	Szakadás a töltőállomás antennájában.	Forduljon a szakkereskedőhöz.
Folyamatos kék fény	Gyenge a jel, mert túl hosszú a határolóhuzal. A maximális hosszúság 800 méter.	Ha a robotfűnyíró megfelelően működik, akkor nincs semmi teendő.
		Rövidítse le a határolóhuzalt a munkaterület méretének csökkentésével, illetve a szigetek olyan akadályokkal való helyettesítésével, amelyekkel a robotfűnyíró ütközhet.
Folyamatos piros fény	Meghibásodott a töltőállomás áramköri kártyája.	Forduljon a szakkereskedőhöz.

HIBAE LHÁRÍTÁS

9.4 Hibajelenségek

Ha a robotfűnyíró nem működik megfelelően, vegye igénybe az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.automower.com címen található GYIK (Gyakran Ismételt Kérdések) bejegyzései számos gyakran felmerülő kérdésre adnak választ. Ha így sem találja a hiba okát, forduljon a szakkereskedőhöz.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
<i>A robotfűnyíró nehezen áll be a töltőállomásba.</i>	A töltőállomás emelkedőn van.	A töltőállomást vízszintes felületen kell elhelyezni. <i>Lásd 3.2 A töltőállomás telepítése, 17. oldal.</i>
	A határolóhuzal nem megfelelően van lefektetve a töltőállomásnál.	Ellenőrizze, hogy az útmutatás alapján van-e telepítve a töltőállomás. <i>Lásd 3.2 A töltőállomás telepítése, 17. oldal.</i>
<i>Egyenetlen a nyírás</i>	Nincs működésben eleget a robotfűnyíró.	Hosszabbítsa meg a munka időtartamát. <i>Lásd 6.3 Időzítő, 44. oldal.</i> Az Automower® 310 fűnyíróra nem vonatkozik. Az Időjárás-időzítő úgy érzékeli, hogy a ténylegesnél többet volt nyírva a fű. Növelje az Időjárás-időzítő intenzitásának szintjét. Ha ez nem segít, kapcsolja ki az időjárás-időzítőt.
	A munkaterület alakja miatt kézi beállítások szükségesek, hogy a robotfűnyíró minden távoli területre eltaláljon.	Használja a <i>Gyep lefedése</i> funkciót is a robotfűnyírónak az egyik vagy több távoli területre történő elvezetéséhez. <i>Lásd 6.7 Telepítés, 50. oldal.</i>
	Túl nagy a munkaterület.	Próbálkozzon a munkaterület csökkentésével vagy a munka időtartamának meghosszabbításával. <i>Lásd 6.3 Időzítő, 44. oldal.</i>
	Tompák a kések.	Cserélje ki az összes kést csavarral együtt, hogy a forgó részek kiegyensúlyozottak legyenek. <i>Lásd 8.7 Pengék, 73. oldal.</i>
	Fű halmozódott fel a késtárcsán vagy a motortengely körül.	Ellenőrizze, szabadon forgatható-e a késtárcsa és a védőlemez. Ha nem, akkor csavarozza le a késtárcsát, majd távolítsa el róla a fűvet és az idegen tárgyakat. <i>Lásd 8.5 Szállítás és áthelyezés, 72. oldal.</i>
<i>Rosszkor dolgozik a robotfűnyíró.</i>	Be kell állítani a robotfűnyíró óráját.	Állítsa be az órát. <i>Lásd 6.8 Beállítások, 59. oldal.</i>
	Rosszul van beállítva a nyírás kezdési és befejezési időpontja.	Állítsa vissza a nyírás kezdési és leállítási idejének beállításait. <i>Lásd 6.3 Időzítő, 44. oldal.</i>
<i>A robotfűnyíró rezeg.</i>	A sérült kések a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságához vezetnek.	Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a késeket és a csavarokat. <i>8.7 Pengék, 73. oldal.</i>
	Sok azonos helyzetű kés a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságához vezet.	Ellenőrizze, hogy minden csavarra csak egy kés került-e.
	Különböző típusú (vastagságú) Husqvarna kések lettek használva.	Ellenőrizze a kések típusát.



HIBAELHÁRÍTÁS

<i>A robotfűnyíró mozog, de nem forog a késtárcsa.</i>	A robotfűnyíró a vezető- vagy határolóhuzalt követve a töltőállomás felé, illetve onnan egy munkaterület rész felé tart.	Ez nem rendellenes viselkedés, nincs semmi teendő.
	A robotfűnyíró a vezető- vagy határolóhuzalt keresi, és nagyon alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje.	Ez nem rendellenes viselkedés, nincs semmi teendő.
<i>A robotfűnyíró a megszokottnál rövidebb ideig nyír egy töltéssel.</i>	Fű vagy egyéb idegen tárgy blokkolja a késtárcsát.	Szerelje le és tisztítsa meg a késtárcsát. <i>Lásd 8.4 Tisztítás, 71. oldal.</i>
	Elhasználódott az akkumulátor.	Forduljon a helyi szakkereskedőhöz.
<i>A nyírási és a feltöltési idő rövidebb a szokásosnál</i>	Elhasználódott az akkumulátor.	Forduljon a helyi szakkereskedőhöz.
<i>A robotfűnyíró gyakran mozog körben vagy spirálban</i>	A spirál mintájú vágás a robotfűnyíró mozgásának természetes része.	Állítsa be, milyen gyakorisággal végezzen spirális vágást. Szükség esetén a funkció letiltható. <i>Lásd: 6.8 Beállítások az 59. oldalon.</i>

9.5 Hurokvezeték szakadásának megkeresése

A hurokvezeték szakadásának oka rendszerint véletlen fizikai sérülés, például óvatlan ásóhasználat miatt. Fagyos talajú területen az éles kövek mozgása a talajban ugyancsak kárt tehet a vezetékben. Az is szakadáshoz vezethet, ha a vezetéket túlságosan megfeszítve telepítik.

A közvetlenül a telepítés után végzett fűnyírás kárt tehet a vezeték szigetelésében. Bizonyos szigeteléssérülések csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz.

A hurokvezeték hibás toldása ugyancsak szakadáshoz vezethet néhány héttel a toldás után. A toldás hibájának oka lehet például, ha az eredeti csatlakozó nem lett elég erősen összenyomva fogó segítségével, vagy ha az eredetinel gyengébb minőségű csatlakozót használtak. A hibaelhárítás folytatása előtt ellenőrizzen minden olyan csatlakozót, amelyről tudomása van.

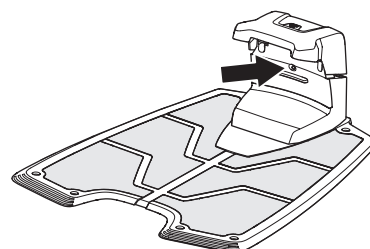


HIBAELHÁRÍTÁS

A vezeték szakadásának helye fokozatosan határolható be: lépésenként felezni kell azt a hurokszakaszt, ahol a szakadás lehet, egészen addig, amíg csak egy egészen rövid szakasz marad.

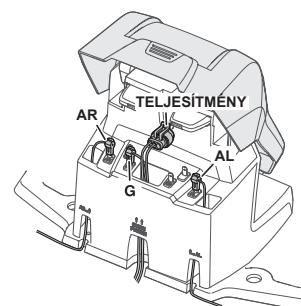
Ha aktív az ECO mód, az alábbi módszer nem működik. Gondoskodjon az ECO mód kikapcsolásáról. *Lásd 6.8 Beállítások, 59. oldal.*

1. Ellenőrizze, kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája – ez jelzi a határolóhurok szakadását. *Lásd 9.3 A töltőállomás jelzőlámpája, 78. oldal.*



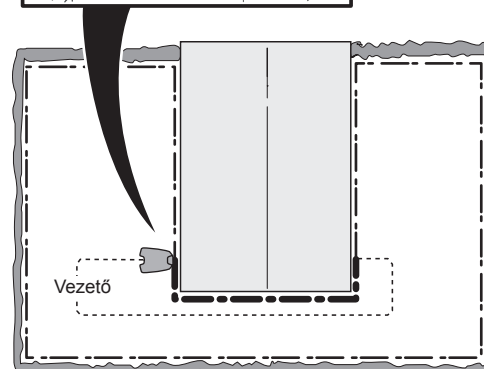
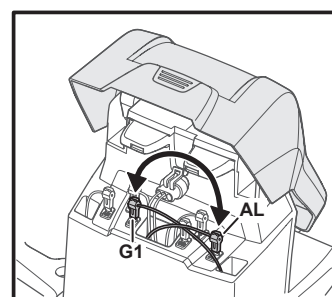
3012-1066

2. Ellenőrizze, megfelelőek és nem sérültek-e a határolóhuzal csatlakozásai a töltőállomáson. Ellenőrizze, hogy továbbra is kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája.



3012-1341

3. Cserélje fel a vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti csatlakozásokat a töltőállomáson.
 - a) Cserélje fel az AL és a G1 csatlakozást.Ha a jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világít, akkor a szakadás valahol a határolóhuzalon van az AL és azon pont között, ahol a vezetőhuzal a határolóhuzalhoz csatlakozik (vastag fekete vonal az ábrán).

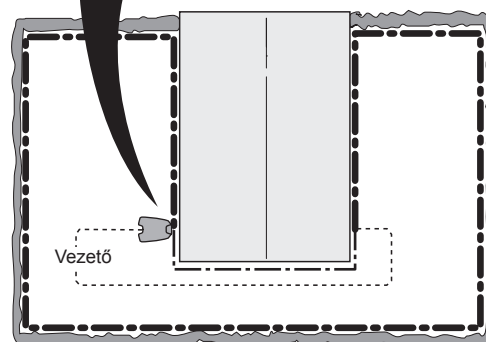
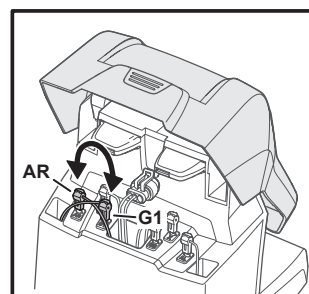


3023-043



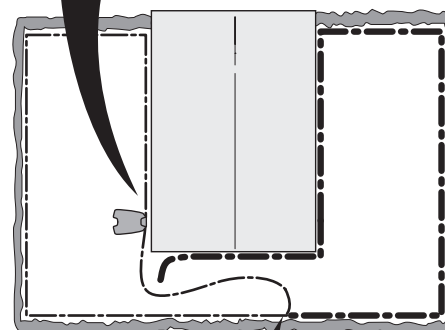
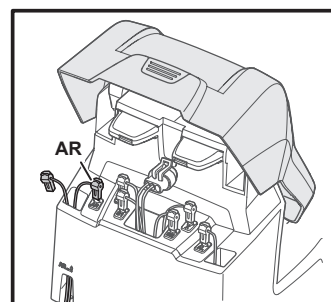
HIBAELHÁRÍTÁS

b) Állítsa vissza az AL és a G1 eredeti helyzetét. Ezután cserélje fel az AR és a G1 csatlakozást. Ha a jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világít, akkor a szakadás valahol a határolóhuzalon van az AR és azon pont között, ahol a vezetőhuzal a határolóhuzalhoz csatlakozik (vastag fekete vonal az ábrán).

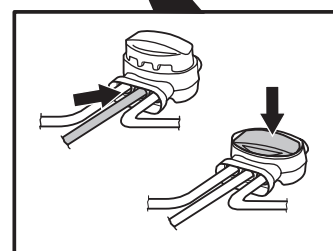


3023-043

4. a) Tegyük fel, hogy a jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világított a fenti 3a) tesztben. Állítsa vissza az összes csatlakozás eredeti helyzetét. Ezután válassza szét az AR csatlakozást. Csatlakoztasson új hurokvezeték az AR csatlakozóhoz. Csatlakoztassa az új hurokvezeték másik végét körülbelül a telepítés közepén.



Ha a jelzőlámpa zöld, akkor a szakadás valahol a huzal leválasztott vége és azon pont között van, ahol az új vezeték csatlakozik (vastag fekete vonal az ábrán).



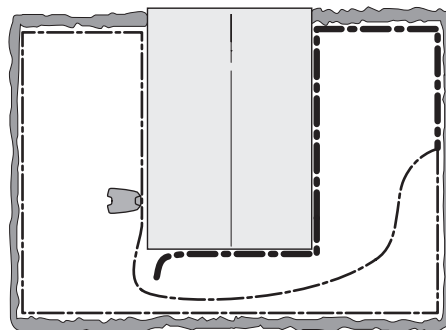
3023-044





HIBAELHÁRÍTÁS

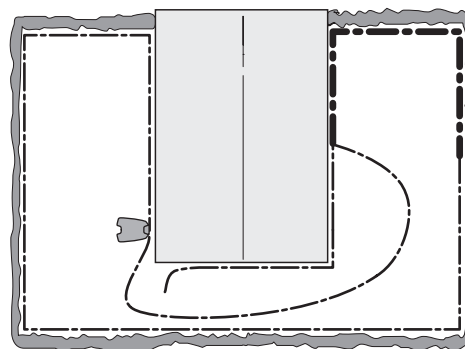
Ilyen esetben vigye az új vezeték csatlakozási helyét közelebb a leválasztott véghez (körülbelül a gyanús szakasz közepére), és ismét ellenőrizze, hogy zöldre vált-e a jelzőlámpa.



3023-029

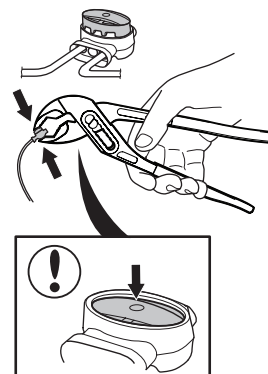
Folytassa ezt az eljárást egészen addig, amíg csak egy nagyon rövid olyan huzalszakasz marad, ahol változik a kék villogás és a folyamatos zöld fény.

b) Ha a jelzőlámpa a fenti 3b) tesztben folyamatos zöld fénnel világított, akkor hasonló tesztet kell végrehajtani, de az AL-hez csatlakoztatott új hurokvezetékkel.



3023-030

5. A szakadás megtalálása után új huzallal kell helyettesíteni a sérült részt. Ha a határolóhuzal lerövidíthető, akkor egyszerűen kivághatja a sérült szakaszt. Mindig eredeti csatlakozót használjon.



3012-1323

MŰSZAKI ADATOK

10 Műszaki adatok

Adatok	Automower® 310	Automower® 315
Méret		
Hosszúság	63 cm	63 cm
Szélesség	51 cm	51 cm
Magasság	25 cm	25 cm
Tömeg	9 kg	9 kg
Elektromos rendszer		
Akkumulátor, speciális lítium-ion akkumulátor	18 V / 2,1 Ah, cikkszám: 584 85 28-01	18 V / 2,1 Ah, cikkszám: 584 85 28-01
Áramforrás	100-240 V / 28 V DC	100-240 V / 28 V DC
Kisfeszültségű kábel hossza	10 m	10 m
Átlagos energiafogyasztás maximális használat mellett	8 kWh/hónap 1000 m ² -es munkaterületen	10 kWh/hónap 1500 m ² -es munkaterületen
Töltőáram	1,3A DC	1,3A DC
Átlagos töltési idő	60 perc	60 perc
Átlagos nyírási idő	70 perc	70 perc
Zajkibocsátás *)		
Mért hangerő zajszintje **)	58 dB (A)	58 dB (A)
Garantált zajteljesítményszint	60 dB (A)	60 dB (A)
Hangnyomás zajszintje ***)	47 dB (A)	47 dB (A)
Nyírás		
Vágórendszer	Három forgó vágókés	Három forgó vágókés
Késmotor fordulatszáma	2300 rpm	2300 rpm
Teljesítményfelvétel nyíráskor	25 W +/- 20 %	25 W +/- 20 %
Vágási magasság	2–6 cm	2–6 cm
Vágási szélesség	22 cm	22 cm
A lehető legkeskenyebb átvágó	60 cm	60 cm
A vágási terület maximális szöge	40 %	40 %
A határolóhuzal maximális szöge	15 %	15 %
A határolóhuzal maximális hossza	800 m	800 m
A vezetőhuzal maximális hossza	400 m	400 m
Munkakapacitás	1000 m ² +/- 20%	1500 m ² +/- 20%
IP-besorolás		
Robotfűnyíró	IPX4	IPX4
Töltőállomás	IPX1	IPX1
Áramforrás	IPX4	IPX4

*) A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (L_{WA}). A garantált hangteljesítményszint a gyártás során eltérő lehet, és 1-3 dB (A) mértékű eltérések lehetnek a teszt kódhoz képest is.

A zajkibocsátási nyilatkozatok megfelelnek az EN 50636-2-107:2015 szabványnak

**) pontatlanság K_{WA} , 2 dB (A)

***) pontatlanság K_{PA} , 2-4 dB (A)

A Husqvarna AB nem garantálja a teljes kompatibilitást a robotfűnyíró és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, villanypásztorok és hasonlók között.

Hungarian - 84



GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

11 Garanciális feltételek

A Husqvarna AB két évig garatálja a termék működését (a vásárlás napjától számítva). A garancia az anyag- és gyártási hibákból eredő súlyos meghibásodásokra vonatkozik. Garanciaidőn belül a terméket térítésmentesen cseréljük vagy javítjuk, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:

- A robotfűnyírót és a töltőállomást csak a jelen használati utasításnak megfelelően szabad használni.
- A felhasználó vagy jogosulatlan harmadik személy nem tehet kísérletet a termék javítására.

Néhány példa olyan meghibásodásokra, amelyekre a garancia nem terjed ki:

- Az alulról a robotfűnyíróba szivárgó víz okozta sérülés. Ilyen sérülést általában a tisztító- vagy öntözőrendszerek, illetve a munkaterület mélyedéseiben kialakuló esőtócsák okoznak.
- Villám okozta sérülés.
- Az akkumulátor nem megfelelő tárolásából vagy kezeléséből eredő károsodás.
- Nem eredeti Husqvarna akkumulátor használata okozta sérülés.
- A nem eredeti Husqvarna alkatrészek és kiegészítők, például kések és telepítési anyagok használatából eredő károk.
- A hurokvezeték sérülése.

A kések fogyóeszköznek számítanak, és nem vonatkozik rájuk a garancia.

A robotfűnyíró meghibásodása esetén további útmutatásért forduljon a szakkereskedőhöz (a feljegyzéseket lásd: 22). A segítségnyújtás megkönnyítése érdekében készítse elő a termék vásárlásának nyugtáját és a termék sorozatszámát.



KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓ

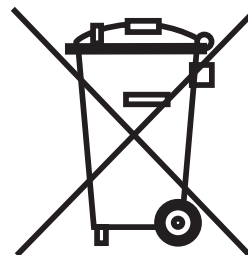
12 Környezetvédelmi információ

A Husqvarna robotfűnyírón, illetve annak csomagolásán látható szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként, hanem le kell adni egy megfelelő gyűjtőhelyen, hogy újrahasznosítsák az elektronikus alkatrészeit és az akkumulátorát. Emellett az akkumulátort is biztonságos módon kell ártalmatlanítani.

A robotfűnyírón az akkumulátorok a gép vázszekrényében találhatók. Az akkumulátorokhoz való hozzáféréshez a vázszekrényt le kell szerelni. Forduljon márkakereskedőjéhez, vagy az eltávolításhoz kövesse az alábbi utasításokat.

A termék megfelelő kezelésének biztosításával segíthet kiküszöbölni azokat a környezetre és az emberre gyakorolt potenciális negatív hatásokat, amelyeket a termék helytelen hulladékkezelése okozhat.

A termék újrahasznosításával kapcsolatban az önkormányzat, a hulladékártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozás, illetve a terméket értékesítő szakkereskedés nyújthat részletesebb tájékoztatást.



3012-689

12.1 Az akkumulátor eltávolítása újrahasznosításhoz

Az alábbi lépésekkel távolíthatja el az akkumulátort a robotfűnyíróból.

A burkolat leszerelése

A burkolatot négy gyorskapocs tartja a vázszekrényen. A töltőkábelt le kell választani a burkolat töltőérintkezőjéről, hogy a burkolatot teljes egészében le lehessen venni a vázszekrényről.

1. A főkapcsolót állítsa 0 helyzetbe.
2. Tisztítsa meg a fűnyíró alatt legelöl található töltőkábel tömítőgyűrűjének környékét.
3. Húzza le a töltőkábelről a gumi tömítőgyűrűt, és óvatosan lazítsa ki a csatlakozót.
4. Oldja le a burkolatot a vázszekrényről úgy, hogy az utóbbit tartva megemeli a burkolat egyik sarkát.

A vázszekrény szétszerelése

1. Lazítsa meg mind a 14 csavart (Torx 20).
2. Távolítsa el a záróplombát jobboldalt arról a részről, ahol a két vázszekrényfelet el lehet választani egymástól.
3. Óvatosan emelje fel a vázszekrény felső felének hátsó szélét.
4. Válassza le az MMI-kábelt a fő nyomtatott áramköri lapról, és távolítsa el a vázszekrény felső felét.

Hungarian - 86



KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓ

Az akkumulátor eltávolítása

1. Szerelje le a burkolatot.
2. Szerelje szét a vázszekrényt.
3. Lazítsa ki az akkumulátorfedelelet tartó csavarokat (Torx 20).
4. Válassza le az akkumulátorcsatlakozást a fő nyomtatott áramköri lapról.
5. Nyissa ki az akkumulátorfedelelet, majd vegye ki az akkumulátort.



EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

13 EK megfelelőségi nyilatkozat

EK megfelelőségi nyilatkozat (kizárólag az európai változatokra vonatkozik)

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország (tel.: +46-36-146500) saját felelősségére kijelenti, hogy azok a **Husqvarna Automower® 310 és Automower® 315** robotfűnyírók, amelyek a 2015. év 44. hetében vagy azt követően kaptak sorozatszámot (az év és a hét jól láthatóan fel van tüntetve az adattáblán, a sorozatszám előtt), megfelelnek az EGK TANÁCSA következő IRÁNYELVÉNEK:

- Gépekről szóló **2006/42/EK** irányelv.
 - Az akkumulátoros meghajtású elektromos robotfűnyírókra vonatkozó speciális követelmények, **EN 50636-2-107: 2015**
 - Elektromágneses mezők **EN 62233: 2008**.
- Egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló **2011/65/EU** irányelv.
- 2000/14/EK** irányelv „egyes kültéri berendezések zajkibocsátási követelményeiről”.
A zajszennyezéssel és a vágási szélességgel kapcsolatos adatokat lásd még a Műszaki adatok című fejezetben. A 0404-es bejelentett tanúsítási szervezet, az SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE 750 07 Uppsala, Svédország az EGK Tanácsa 2000. május 8-i, a környezet zajszennyezésével foglalkozó, 2000/14/EK sz. irányelvének VI. melléklete értelmében megfelelőség-értékelési jelentést adott ki. A tanúsítvány száma: 01/901/225.
- Az elektromágneses megfelelőségről szóló **2014/30/EU** irányelv és vonatkozó kiegészítései.
A következő szabványok kerültek alkalmazásra:
 - EN 61000-6-3:2007/A1:2011** (kibocsátás).
 - EN 61000-6-1:2007** (védelem).

Huskvarna, 2015. október 26.

Eric Stegemyr

Elektromos kategória alelnöke

Elektromos kategória K+F igazgató (megbízott)

(A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselője)







Husqvarna®

EREDETI ÚTMUTATÁS

Az AUTOMOWER védjegy a Husqvarna AB tulajdonát képezi. Copyright © 2016 HUSQVARNA. Minden jog fenntartva.

www.automower.com

115 78 63-58

